Municipalité de Chelsea

Évaluation environnementale de site Phase I

Réfection du chemin de la Rivière, Municipalité de Chelsea Version Finale









Numéro de projet CIMA+ : G004516-110-080

13 mai 2021

Municipalité de Chelsea

Évaluation environnementale de site Phase I

Réfection du chemin de la Rivière, Municipalité de Chelsea Version Finale

Préparée par:

Valérie Bédard, B.Sc.

Chargée de projet – Environnement

Vérifié par

Nicholas Bertrand, biologiste

Associé délégué, Chargé de projet – Environnement



201-420 boul. Maloney Est, Gatineau, QC Canada J8P 1E7

Numéro de projet CIMA+ : G004516-110-080 13 mai 2021

Propriété et confidentialité

« À moins d'entente entre CIMA+ s.e.n.c. et son client à l'effet contraire, tous les documents, qu'ils soient imprimés ou électroniques, ainsi que tous les droits de propriété intellectuelle qui y sont contenus, appartiennent exclusivement à CIMA+ s.e.n.c., laquelle réserve tous ses droits d'auteur. Toute utilisation ou reproduction sous quelque forme que ce soit, même partielle, est strictement interdite à moins d'obtenir l'autorisation de CIMA+ s.e.n.c. »



Sommaire exécutif (ÉES PHASE I)

Identification du site

Emplacement : chemin de la Rivière Chelsea, Québec

No de lot: 3 264 921, 3 264 919, 3 264 931, 3 264 929, 3 264 926, 3 264 932, 3 264 936,

3 265 002, 3 264 956, 3 264 954, 3 264 952, 3 264 949, 3 264 944, 3 264 958, 3 264 960, 3 264 896,

3 264 893, 3 264 890, 3 264 887, 3 264 900, 3 264 898, 3 264 850, 3 264 852, 3 264 854, 3 264 968,

3 264 920 du cadastre rénové du Québec

Activités : Travaux de réfection de la route

Nom de l'inspecteur : Vincent Bouchard (technicien - Environnement, CIMA+)

Personne-ressource : Municipalité de Chelsea

Sommaire des informations et recommandations

Courses de	Sources de Preuve de Commentaires Inter				
Sources de contamination	contamination	Commentaires	Intervention recommandée		
Historique de l'utilisation du site	Potentielle	Le chemin de la Rivière fut pendant longtemps un chemin de gravier sur lequel des abats-poussières ont fort probablement été épandus.	ÉES Phase 2		
		Des usages commerciaux (pompes à essence) et industriels (scierie ainsi qu'extraction et transformation de minéraux) ont eu lieu sur des propriétés avoisinants le site à l'étude.			
Propriétés avoisinantes	Potentielle	Deux terrains contaminés reconnus par le MELCC sont adjacents au site à l'étude (ancienne voie ferrée Hull-Chelsea-Wakefield et carrière E. F. Morrison).	ÉES Phase 2		
		Des équipements pétroliers à risques élevés sont situés sur une propriété adjacente au site à l'étude (39 chemin de la Rivière).			
Bâtiment	Nulle	Aucun bâtiment n'est présent sur le site à l'étude	Aucune		
Systèmes de chauffage	Nulle	Aucun bâtiment n'est présent sur le site à l'étude	Aucune		
Drain	Nulle	Aucun bâtiment n'est présent sur le site à l'étude	Aucune		
Matières dangereuses et produits d'entretien	Nulle	Aucun bâtiment n'est présent sur le site à l'étude	Aucune		
Gestion des déchets	Nulle	Aucun bâtiment n'est présent sur le site à l'étude	Aucune		
Amiante	Nulle	Aucun bâtiment n'est présent sur le site à l'étude	Aucune		
MIUF	Nulle	Aucun bâtiment n'est présent sur le site à l'étude	Aucune		
Peinture à base de plomb	Nulle	Aucun matériau peinturé n'est présent sur le site à l'étude	Aucune		



Sommaire exécutif (ÉES PHASE I)					
BPC	Nulle	De l'équipement susceptible de contenir des BPCs est accroché à certains poteaux électriques situés sur le site à l'étude. Aucune étiquette portant la mention « ATTENTION contains 50 mg/kg or more of PCBs / contient 50 mg/kg ou plus de BPC » n'a été observée sur cet équipement.	Aucune		
Substances appauvrissant la couche d'ozone	Nulle	Aucun équipement susceptible de contenir des substances appauvrissant la couche d'ozone ont été observés dans la bâtiment principal.	Aucune		
Conditions hygiéniques	Nulle	Aucun déchet n'a été observé sur le site à l'étude	Aucune		
Réservoirs souterrains de stockage	Nulle	Aucun bâtiment n'est présent sur le site à l'étude	Aucune		
Réservoirs hors-sols de stockage	Nulle	Aucun bâtiment n'est présent sur le site à l'étude	Aucune		
Équipements souterrains	Nulle	Le secteur de Farm Point est partiellement desservi par des infrastructures publiques (égoût) entre le 307 de la Rivière et le 353 de la Rivière. Des équipements souterrains pourraient donc se trouver sous le chemin de la Rivière à cet endroit.	Aucune		
Taches et déversements	Nulle	Aucune tache n'a été observée sur le site à l'étude.	Aucune		
Remblai	Potentielle	Des indices de remblai ont été observés au sud de l'intersection avec le chemin Pine en rive d'un cours d'eau. On distingue la présence de ferraille, d'argile remaniée et d'un horizon organique possiblement associés aux activités historiques de la Milton Cross Lumber Limited sur la propriété adjacente au cours d'eau.	ÉES Phase 2		

Sommaire exécutif (ÉES PHASE I)

Conclusion et recommandations

L'évaluation environnementale de site Phase I portant sur plusieurs lots du cadastre rénové du Québec correspondant à l'emprise du chemin de la Rivière entre son intersection avec la route 105 au sud et la limite de la Municipalité de Chelsea au nord a révélé des indices de contamination potentielles. En effet, selon les informations reçues, nos études de dossiers et notre visite de terrain, il est démontré que :

- Le chemin de la Rivière a été pendant longtemps un chemin de gravier pouvant avoir fait l'objet d'épandage d'abat-poussière sous forme de produits pétroliers;
- L'ancienne voie ferrée Hull-Chelsea-Wakefield (terrain contaminé reconnu par le MELCC) longe une partie du chemin de la Rivière et le croise;
- Il y a présence d'équipements pétroliers à risques élevés au 39 chemin de la Rivière (Caserne no.2) en amont hydrique du chemin de la Rivière;



Sommaire exécutif (ÉES PHASE I)

- Il y avait présence historique de pompes à essence à l'intersection de la route 105 et du chemin de la Rivière en amont hydrique du chemin de la Rivière;
- Des indices de remblai ont été observé à proximité du chemin de la Rivière au sud de son intersection avec le chemin Pine; et
- Des activités industrielles historiques (scieries et carrières) sont présentes adjacentes au site à l'étude ou en amont hydrique. L'une d'entre elle, la carrière Morrison, est un site contaminé reconnu par le MELCC.

L'emplacement de ces risques potentiels de contamination est présenté à l'annexe E.

Ainsi, nous concluons que les sols sont susceptibles d'avoir été contaminés par des activités passées. Une caractérisation environnementale de type Phase II est recommandée. Les travaux réalisés dans le cadre de cette étude devront porter sur la vérification de la qualité environnementale des sols dans l'emprise du chemin de la Rivière aux endroits où l'on prévoit l'excavation et la disposition hors site de la fondation de la chaussée. Cette caractérisation environnementale des sols aura comme objectif de confirmer la présence ou l'absence de contaminants au-delà des limites établies pour l'assiette d'une chaussée, soit celles définies à l'annexe II du RPRT.

Il est aussi à noter que des activités listées à l'annexe III du RPRT ont été présentes par le passé ou sont actuellement présentes sur les terrains adjacents à l'emprise existante soit : 21229 Extraction ou traitement d'autres minerais métalliques (carrières Déry/Cross et Morrison/Maxwell, puisque la brucite est la forme minérale naturelle de l'hydroxyde de magnésium), 321111 Scieries, sauf les usines de bardeaux et de bardeaux de fente (emplacement historique des scieries Stephen Cross et Milton Cross Lumber Limited) et postes de distribution de carburant utilisant des équipements pétroliers à risque élevé, tels que définis par l'article 8.01 du Code de construction (Caserne no. 2, 39 chemin de la Rivière et site historique des pompes à essence du restaurant-motel La Vallée).

L'article 31.53 de la LQE indique que « Quiconque projette de changer l'utilisation d'un terrain où s'est exercée une activité industrielle ou commerciale appartenant à l'une des catégories désignées par règlement du gouvernement est tenu, préalablement, de procéder à une étude de caractérisation du terrain [...]. La fiche technique 5 – Projets de construction ou de réfection d'infrastructures routières ou de projets linéaires du MELCC, spécifie quant à elle qu'un changement d'utilisation peut s'appliquer seulement dans le cadre de l'acquisition d'un lot en tout ou en partie pour la construction d'une infrastructure routière ou dans le cadre d'un autre type de bande linéaire advenant que ce terrain supporte ou a supporté une activité mentionnée à l'annexe III du RPRT. Ainsi, advenant le cas où la municipalité de Chelsea devrait acquérir une partie de l'uns des terrains ayant supporté les activités mentionnées au paragraphe précédent dans le cadre des travaux de réfection du chemin de la Rivière, une étude de caractérisation attestée par un expert et suivant les exigences du RPRT serait requise dans le cadre de l'acquisition de ces parcelles et de toute demande de certificat d'autorisation en vertu de l'article 22 de la *Loi sur la qualité de l'environnement*.

Glossaire : Potentielle : Preuve possible de contamination observée

Réelle : Preuve de contamination

Nulle : Absence de preuve de contamination

Note: Ce sommaire fait partie d'un rapport d'évaluation détaillé qui contient certaines informations essentielles à son interprétation.



Équipe de réalisation

Chargée de projet Nicholas Bertrand, biologiste

Visite terrain Vincent Bouchard, technicien

Rédaction Valérie Bédard, B.Sc.

Révision Nicholas Bertrand, biologiste

Édition Anik Vienneau, adjointe administrative

Référence à citer :

CIMA+, 2019. Évaluation environnementale de site – Phase I, Réfection du chemin de la Rivière, Municipalité de Chelsea, Québec. Rapport produit pour la Municipalité de Chelsea. 18 pages+ annexes.



Table des matières

	Aucun bâtiment n'est présent sur le site à l'étude	i
1.	Introduction	
1.	Introduction	••• 1
2.	Localisation de la zone d'étude	1
3.	Évaluation environnementale de site – Phase I	
3.1 3.2	Méthodologie de l'étude	
3.2.1	Historique du site Titres de propriété	
3.2.2	Photo-interprétation.	
3.2.3	Dossier d'assurance incendie	
3.2.4	Autres archives publiques	7
3.3	Renseignements de sources publiques et privées	
3.3.1 3.3.2	Municipalité de Chelsea Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques	ک م
3.3.2 3.3.3	Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques Ministère des Transports du Québec	
3.3.4	Régie du bâtiment du Québec	
3.3.5	Études antérieures	
3.4	Description du site à l'étude	
3.4.1	Caractéristiques géologiques et topographiques	
3.4.2 3.4.3	Visite de la propriété Terrain voisin	
3.4.3 3.4.4	Bâtiment	
3.4.5	Éléments naturels	
3.4.6	Substances désignées	. 15
	3.4.6.1 Amiante	
	3.4.6.2 MIUF	
	3.4.6.4 Biphényles polychlorés (BPC)	
	3.4.6.5 Substances appauvrissant la couche d'ozone	. 16
	Conditions hygiéniques	
3.4.8 3.4.9	Surfaces extérieures	
	Tache et déversement	
	Remblai	
4.	Conclusion et recommandations	. 17
5	Limites et contraintes de l'étude	18



Liste des tableaux

Tableau 1 : Interprétation des photographies aériennes	5
Tableau 2 Zonage autorisé adjacent à l'emprise du chemin de la Rivière	8
Tableau 3 : Liste des terrains contaminés dans un rayon de 300 mètres du site à l'étude	. 11
Tableau 4 : Liste des sites d'équipements pétroliers dans un rayon de 300 mètres du site à l'étude	. 12
Tableau 5 : Liste des titulaires d'un permis d'utilisation pour des équipements pétroliers à risque élev	vé
dans un rayon de 300 mètres du site à l'étude	12

Liste des annexes

Annexe A Plan de localisation

Annexe B Photographies aériennes

Annexe C Plan de zonage

Annexe D Correspondances

Annexe E Journal photographique

Annexe F Plan des risques potentiels de contamination

Annexe G Résultats des analyses de sols des forages F27-A à F36-A du rapport d'évaluation environnementale de site Phase 2, Secteurs A et B, ancienne voie ferrée, Chelsea (Québec) – Municipalité de Chelsea, Qc



1. Introduction

CIMA+ a été mandatée par la *Municipalité de Chelsea* pour réaliser une évaluation environnementale de site (ÉES) Phase I dans la municipalité de Chelsea. Le site à l'étude correspond à plusieurs lots du cadastre rénové du Québec correspondant à l'emprise du chemin de la Rivière entre son intersection avec la route 105 au sud et la limite de la municipalité au nord. Un plan de localisation est présenté à la Figure 1 du présent rapport.

Cette évaluation environnementale s'inscrit dans le cadre de travaux de réfection du chemin de la Rivière. Pour la réalisation de ce projet, la Municipalité de Chelsea demande qu'une ÉES Phase 1 soit réalisée afin de déterminer la présence ou l'absence d'une contamination réelle ou potentielle sur le site à l'étude, en fonction des activités présentes ou passées.

Le mandat de Phase I consiste, dans un premier temps, à obtenir les renseignements pertinents auprès des différentes autorités publiques, ainsi qu'auprès d'institutions privées, par le biais d'études de dossiers et d'entrevues. Une inspection des lieux est effectuée en seconde étape afin d'identifier les éléments qui seraient source de responsabilités environnementales et d'évaluer les risques environnementaux correspondants. Une évaluation sommaire des risques associés aux activités effectuées sur les terrains avoisinants est aussi définie. Les informations recueillies conduisent à une conclusion sur l'absence ou la présence, réelle ou potentielle, de signes de contamination du site et à l'élaboration de recommandations visant à minimiser les risques environnementaux.

Le présent rapport d'évaluation doit être lu et interprété en considérant les limites et les contraintes de l'étude qui sont présentées à la section 5.

2. Localisation de la zone d'étude

Le site à l'étude se situe sur le territoire de la MRC des Collines-de-l'Outaouais dans la municipalité de Chelsea. Le centre approximatif de ce site correspond aux coordonnées 45°35'45.60"N et 75°52'51.09"O. Le site à l'étude est illustré à la Figure 1 qui suit.



A SECTEUR **FARM POINT** 5 SECTEUR CASCADES 1.5 Km

Légende

Site à l'étude



Sources:

Imagerie DigitalGlobe, 2016.

Notes générales:

Les dimensions sur le plan doivent être lues et non mesurées. Toute erreur ou omission doit être rapportée à CIMA+. Les limites, superficies et titres de propriété devront être vérifiés par un arpenteur.

Ce plan, cette infographie sont la propriété intellectuelle de "CIMA+"; toute reproduction totale ou partielle est conditionnée par un accord préalable explicite d'un collaborateur de "CIMA+".

Relevé par: -

Dessiné par: S. Leclerc Concepteur: V. Bédard

Vérifié par: V. Bédard



Réfection du chemin de la Rivière, municipalité de Chelsea, Québec Municipalité de Chelsea

Figure 1 - Plan de localisation

3. Évaluation environnementale de site - Phase I

3.1 Méthodologie de l'étude

La méthodologie appliquée est basée sur les pratiques et les principes énoncés dans la norme CSA Z768-01, « Évaluation environnementale de site, phase I » de l'Association canadienne de normalisation et du Guide de caractérisation des terrains publié par Environnement Québec (2003).

L'étude débute par un examen des dossiers, dont les essentiels sont :

- Photographies aériennes;
- Dossiers sur l'utilisation du terrain;
- Recherche de titres et rôles d'évaluation;
- Évaluations et études environnementales antérieures;
- Informations réglementaires;
- Cartes topographiques et géologiques.

Des entrevues et des demandes d'accès à l'information sont réalisées par la suite dans l'objectif de corroborer ou compléter les renseignements recueillis dans le cadre de l'étude de dossiers.

Une visite du site s'ensuit pour observer directement le terrain en cause et les terrains contigus. L'inspection se limite à l'observation des éléments visibles et accessibles sans activité destructive (ex. : excavation). L'évaluateur se concentre alors sur des zones spécifiques identifiées lors de l'étude de dossiers et note les limites générales de l'inspection, particulièrement les obstacles et les conditions du site.

3.2 Historique du site

Cette section présente les différentes études de dossiers effectuées, telles qu'énumérées précédemment. Les différentes sources consultées permettent de constater que l'usage en tant qu'infrastructure routière du tronçon du chemin de la Rivière à l'étude a été établi en 2 temps. D'abord, une route à péage privée appartenant originalement à la *Hull and Wakefield Macadamized and Gravelled Road Company* fut construite vers la fin du 19^{ième} siècle. La partie du chemin actuel utilisant encore ce tracé est situé entre le secteur Cascades (lot 3 265 002) au sud et la limite de la municipalité (lot 3 264 854) au nord. Ensuite, une portion de ce tracé original a dû être déplacé et reconstruit par la *Canadian International Paper Companyl Gatineau Power Corporation* lors des travaux de construction et de mise en opération du barrage hydro-électrique Chelsea en 1926. Cette partie correspond au tracé de la route entre l'intersection avec la route 105 au sud (lot 3 264 921) et le secteur Cascades au nord (lot 3 625 002).

3.2.1 Titres de propriété

La consultation du système d'information géomatique de la MRC des Collines-de-l'Outaouais indique que l'emprise actuelle du chemin de la Rivière est constituée des lots suivants (du sud vers le nord) : 3 264 921, 3 264 919, 3 264 931, 3 264 929, 3 264 926, 3 264 932, 3 264 936, 3 265 002, 3 264 956, 3 264 954, 3 264 952, 3 264 949, 3 264 944, 3 264 958, 3 264 960,



3 264 896, 3 264 893, 3 264 890, 3 264 887, 3 264 900, 3 264 898, 3 264 850, 3 264 852 et 3 264 854 du cadastre rénové du Québec. Les lots 3 264 968 et 3 264 920 du cadastre rénové du Québec qui constituent l'intersection du chemin de la Rivière avec la route 105 sont aussi inclus dans cette étude.

Lots sans désignation cadastrale

La consultation de l'Index des immeubles du Registre foncier indique que les lots suivants n'avaient aucune désignation cadastrale avant l'opération de rénovation cadastrale du Québec : 3 265 002 ptie, 3 264 956, 3 264 954, 3 264 952, 3 264 949, 3 264 944, 3 264 958, 3 264 960, 3 264 896, 3 264 893, 3 264 890, 3 264 887, 3 264 900, 3 264 898, 3 264 850, 3 264 852 et 3 264 854.

Le plan cadastral original de 1877 pour le canton de Hull disponible au Registre foncier illustre toutefois la présence le long de la rivière Gatineau entre Chelsea et Wakefield de la « Chelsea and Wakefield Macadamized Road ».

Lot avec désignation cadastrale

La consultation de l'Index des immeubles du Registre foncier indique que les lots suivants concordent avec les parties de lot du rang 14, canton de Hull acquises par la Canadian International Paper Company/Gatineau Power Corporation en 1926 pour la construction du tracé modifié du chemin de la Rivière (connue à cette époque comme étant la route provinciale no.11).

- Lot 3 264 921: Lot 21B ptie, rang 14, canton de Hull;
- Lot 3 164 919: Lot 21B ptie, rang 14, canton de Hull;
- Lot 3 264 931: Lot 21B ptie, rang 14, canton de Hull;
- Lot 3 264 929: Lot 21B ptie et 21C ptie, rang 14, canton de Hull;
- Lot 3 264 926: Lot 21C ptie et 21A ptie, rang 14, canton de Hull;
- Lot 3 264 932: Lot 21A ptie, rang 14, canton de Hull;
- Lot 3 264 936: Lot 21A ptie et 21E ptie, rang 14, canton de Hull;
- Lot 3 265 002: Lot 20F ptie et 21E ptie, rang 14, canton de Hull.

La consultation de l'Index des immeubles du Registre foncier permet de remonter la chaîne des titres pour ces lots jusqu'en 1900. Toutes ces parties de lots appartenaient auparavant à des particuliers et seuls des échanges entre particuliers sont notés à cet index.

La consultation de l'Index des immeubles du Registre foncier indique que les lots suivants concordent avec les parties de lot acquises respectivement en 1938 et 1942 par le gouvernement du Québec pour la construction de la route 105 (construction complétée en 1946) :

- Lot 3 264 968: Lot 21A, rang 13, canton de Hull;
- Lot 3 264 920: Lot 21B, rang 14, canton de Hull.

La consultation de l'Index des immeubles du Registre foncier permet de remonter la chaîne des titres pour ces lots jusqu'en 1900. Toutes ces parties de lots appartenaient auparavant à des particuliers et à l'exception des transactions avec la Canadian International Paper Company ou la Gatineau Power Corporation.



3.2.2 Photo-interprétation

Une recherche de photographies aériennes a été effectuée le 25 novembre 2019. Le tableau suivant présente une description du site à l'étude et de son secteur pour chacune des photographies aériennes qui figurent à l'annexe B de ce rapport.

Tableau 1 : Interprétation des photographies aériennes

	rabieau i	1 1 : Interpretation des photographies aeriennes			
Photographies aériennes	Échelle	Date	Description		
HA248#46, 48 et 50	1 :15000	1927	#46: Le chemin de la Rivière est construit à son emplacement actuel. On voit aussi le chemin Pine. Les terrains adjacents sont occupés par des champs agricoles ou des forêts. On distingue encore clairement les traces de la construction récente de cette section du chemin. On distingue aussi la voie ferrée et la rivière Gatineau au nord du chemin existant. #48: Le chemin de la Rivière est construit à son emplacement actuel. On distingue encore clairement les traces de la construction récente de cette section du chemin jusqu'au secteur de l'ancien village de Cascades. Au sud et au nord du village, les terrains adjacents sont occupés par des champs agricoles ou des forêts, tandis que des édifices sont visibles de chaque côté de la route construite avant 1926. On distingue la rivière Gatineau au nord du chemin existant. La voie ferrée est aussi située au nord du chemin jusqu'à son croisement avec la route peu après la sortie du village où elle devient située au sud. #50: Le chemin de la Rivière est construit à son emplacement actuel. Les propriétés adjacentes sont constituées de bâtiments isolés et de champs agricoles. Une scierie est présente à l'ouest de la voie ferrée à proximité de l'embouchure du ruisseau Meech¹. La voie ferrée est située au sud du chemin existant. Les chemins Saint-Clément et Carman sont présents (chemins de terre).		
A5452#008	1 :20000	1936	Le site sur lequel était situé la scierie sur la photographie HA248#50 est inondé. Plusieurs estacades pour les billes de bois flottantes sont présentes le long de la rivière Gatineau dans le secteur à l'étude.		

¹ Selon les informations disponibles sur le site Web de la SHVG, cette scierie appartenait à Stephen Cross.



5

Photographies aériennes	Échelle	Date	Description
A16959#099, 101 et 102	1 : 15000	1953	#099: La route 105 est construite et asphaltée. Une activité industrielle est présente au nord du chemin de la Rivière entre l'intersection avec la route 105 et le chemin Pine². Le chemin Carnochan est construit (chemin de terre) et des résidences sont présentes de chaque côté du chemin. #101: Plusieurs résidences semblent être en construction le long du chemin Saint-Clément entre la voie ferrée et le chemin de la rivière. #102: Ce qui est maintenant connu comme étant la carrière Morrison³ semble être un site d'exploitation actif et est situé à l'ouest de la voie ferrée.
A30186#049 et 069	1 : 20000	1969	#049 : Une carrière est présente dans le secteur Farm Point (embouchure du ruisseau Meech et de la rivière Gatineau) immédiatement à l'ouest de la voie ferrée ⁴ . #069 : Un commerce maintenant connu sous le nom de La Vallée Restaurant - Motel est situé à l'intersection de la route 105 et du chemin de la Rivière. L'industrie présente entre la route 105 et le chemin Pine ne semble plus active. Ce qui ressemble à des piles de copeaux de bois sont amoncelées sur la rive sud d'un ruisseau présent sur cette propriété.
A31411#030	1 :15000	1985	On ne distingue plus aucune trace de l'industrie présente entre la route 105 et le chemin Pine. Des résidences sont construites sur cette propriété. Le chemin de la Rivière est asphalté. On distingue la présence de pompes à essence sur la propriété de La Vallée Restaurant-Motel. ⁵
A31410#171	1 :15000	1985	Le chemin de la Rivière est asphalté.

² L'analyse des différentes sources consultées, incluant le site Web de la Société historique de la vallée de la Gatineau (SHVG [https://www.gvhs.ca/]) et l'Index des immeubles du Registre foncier a menée à la conclusion qu'il s'agit d'une scierie appartenant à la Milton Cross Lumber Limited.

⁵ Selon les informations disponibles à l'Index des immeubles du Registre foncier et sur le site Web de la SHVG, des pompes à essence ont été présentes sur cette propriété entre 1958 et 1995.



³ Selon le document *Rocks and Minerals for the Collector Hull-Maniwaki, Quebec; Ottawa-Peterborough, Ontario* (Ann P. Sabina, 1970) de la Commission géologique du Canada et la SHVG, cette carrière était autrefois connue comme étant la carrière Maxwell et était exploitée par la compagnie Alcan du Canada entre 1942 et 1968 pour l'extraction de la brucite. Une usine de transformation était aussi présente sur le site.

⁴ Selon le document *Rocks and Minerals for the Collector Hull-Maniwaki, Quebec; Ottawa-Peterborough, Ontario* (Ann P. Sabina, 1970) de la Commission géologique du Canada et la SHVG, cette carrière maintenant connue comme la carrière Déry était autrefois connue comme la carrière Cross et on y extrayait de la brucite qui était transportée par camion jusqu'à la carrière Maxwell/Morrison pour y être transformée. Cette carrière fut exploitée par la compagnie Alcan du Canada entre les années 1959 et 1968. Ensuite, selon l'évaluation environnementale de site Phase 1 complétée par avizo en 2016 (voir section 3.3.5), cette carrière aurait été exploitée par M. Laurent Déry entre 1989 et 1994 pour l'extraction de roche destiné à servir de pierre de voie ferrée (« ballast »). La carrière n'opère plus et elle serait en processus d'être remblayée.

Photographies aériennes	Échelle	Date	Description		
A28153#010, 061 et 064	1 :12000	1994	#10, 61, 64 : On ne distingue plus aucun signe d'activité de flottage de bois sur la rivière Gatineau.		
Google Earth		2004	Une caserne de pompier est située au 39 chemin de la Rivière.		
Google Earth		2018	Des installations de traitement des eaux usées municipales sont présentes adjacentes au 343 chemin de la Rivière.		

3.2.3 Dossier d'assurance incendie

En consultant la collection des plans d'assurance incendie conservés aux Archives de la Bibliothèque nationale à Ottawa et la collection de Bibliothèque et Archives nationales du Québec, aucun plan d'assurance incendie sur lequel figure le site à l'étude n'a pu être retracé.

3.2.4 Autres archives publiques

Des recherches ont été complétées dans les documents d'archives en format électronique de Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BANQ) et de la SHVG afin de compléter notre compréhension des usages passés du site et des terrains adjacents.

Selon les archives électroniques consultées sur le site du BANQ, la *Hull and Wakefield Macadamized and Gravelled Road Company* a vendu cette section du chemin de la Rivière au gouvernement du Québec le 28 juillet 1922⁶ pour la somme de 10 000\$. La portion de route vendue se situe entre le secteur Kirk's Ferry de la municipalité de Chelsea (faisant alors partie de la Municipalité du canton de Hull-Ouest) et Wakefield. À la suite de cet achat, le gouvernement a aboli le péage sur cette section de la route. Le journal *L'Action Catholique* de Québec rapporte aussi dans son édition du 26 septembre 1923 que le gouvernement du Québec a transféré la responsabilité de l'entretien de la route acquise de la *Hull and Wakefield Macadamized and Gravelled Road Company* aux municipalités de Hull-Ouest et de Wakefield. La Commission des services publics du Québec confirme ainsi dans son jugement du 13 septembre 1923 que le chemin est en mauvais état et que ces municipalités sont responsables de reconstruire les ponceaux, poser des garde-fous et de reconstruire (élargir, redresser, niveler et recouvrir de gravier) cette portion de la route.

Quant aux archives électroniques consultées sur le site Web de la SHVG, leur consultation permet de visualiser l'étendue du tronçon de route qui a dû être reconstruit et déplacé en 1926. En effet, le plan *Plan showing lands affected by the Chelsea Power Development on the Gatineau River between Range 3 Township of Wakefield and Range 8 Township of Hull* produit par la Canadian International Paper Company illustre l'emplacement d'un nouveau tracé de la route entre le secteur Tenaga (lot 13F, rang 11, canton de Hull) et le secteur Cascades (lot 20, rang 14, canton de Hull) de la municipalité de Chelsea. Ce plan présenté à l'annexe B illustre aussi l'emplacement des différents bâtiments adjacents à la route et quelques-uns de leurs usages, notamment la présence de deux (2) hôtels (un dans le secteur Cascades et un autre dans le secteur Farm Point) ainsi que la présence d'une fabrique de fromage et d'une gare dans le secteur Farm Point.

⁶ Journal *La Tribune*, Sherbrooke, jeudi 3 août 1922, p.10



7

3.3 Renseignements de sources publiques et privées

3.3.1 Municipalité de Chelsea

Les informations obtenues auprès de la Municipalité de Chelsea montrent que le site à l'étude traverse différents types de zonage présentés au tableau 2 qui suit :

Tableau 2 Zonage autorisé adjacent à l'emprise du chemin de la Rivière

	Schéma d'aménagement		
Numéro de lot	Plan d'urbanisme		
	Zonage		
	CD-30		
3 264 920	RA-50		
	PU-10		
	PU-10		
3 264 968	RA-39		
	RA-38		
3 264 921	CD-30		
3 204 92 1	RA-39		
3 264 919	RA-39		
	RA-39		
3 264 931	RA-41		
	RA-43		
3 264 929	RA-41		
3 204 323	RA-43		
	RA-41		
3 264 926	RA-43		
	LA-42		
3 264 932	RA-41		
0 204 002	RA-43		
3 264 936	RA-41		
3 204 930	RA-43		
	RA-41		
3 265 002	RA-43		
	RA-45		
3 264 956	RA-45		
3 264 954	RA-45		
2.264.052	RA-45		
3 264 952	Voie ferrée		



Numéro de lot	Schéma d'aménagement Plan d'urbanisme Zonage
3 264 949	Voie ferrée Partie sans zonage
3 264 944	Partie sans zonage
3 264 958	Partie sans zonage
3 264 960	Partie sans zonage
3 264 896	Partie sans zonage RA-48
3 264 893	Partie sans zonage RA-302
3 264 890	RA-301 RA-302
3 264 887	RA-301 RA-314
3 264 900	RA-54 RA-314
3 264 898	RA-54
3 264 850	RA-54 Partie sans zonage
3 264 852	Partie sans zonage
3 264 854	Partie sans zonage

Les usages permis dans ces zones sont :

- CD 30 : Commerces et services professionnels, Commerces de vente au détail, Services personnels, financiers et administratifs, Commerces de restauration et d'hébergement, Commerces de restauration et d'hébergement avec discothèque et salles de spectacles, Commerces reliés aux véhicules;
- RA 50 : Habitation unifamiliale isolée;
- PU 10 : Infrastructure de transport;
- RA 39 : Habitation unifamiliale isolée;
- RA 38 : Habitation unifamiliale isolée;
- RA 41 : Habitation unifamiliale isolée;
- RA 43 : Habitation unifamiliale isolée;
- RA 42 : Activités récréatives et touristiques;
- RA 45 : Habitation unifamiliale isolée;
- RA 48 : Habitation unifamiliale isolée;
- RA 302 : Habitation unifamiliale isolée, Activités récréatives et touristiques, Culte, éducation, santé et social;
- RA 301 : Habitation unifamiliale isolée, Habitation multi logement, Habitation collective, Culte, éducation, santé et social;



- RA 314 : Habitation unifamiliale isolée, Habitation multi logement, Habitation collective, Services d'utilité publique;
- RA 54 : Services d'utilité publique.

Une copie du plan de zonage et des grilles d'usage provenant de la Municipalité de Chelsea se trouvent à l'**annexe C** du présent rapport.

Une demande d'accès à l'information a également été envoyée afin de vérifier si la Municipalité possédait des dossiers concernant des plaintes environnementales ou des avis d'infraction. La Municipalité a confirmé l'absence de dossier concernant des plaintes environnementales ou des avis d'infraction sur le site à l'étude. Un rapport d'évaluation environnementale de site Phase 1 concernant une propriété située sur une partie du lot 3 031 620 du cadastre rénové du Québec a aussi été transmis à CIMA+7. Ce lot est situé en aval hydrique du site à l'étude et le rapport ne révèle pas de nouvelles sources de contamination potentielle devant être considérées dans le cadre de cette analyse.

Des documents concernant des projets de construction complétés dans les années 1990 ont aussi été transmis par la Municipalité et consultés par CIMA+ (construction d'un mur de gabions dans le secteur Cascades et réfection de certaines section du chemin de la Rivière). Les documents consultés n'ont pas révélé la présence de contaminants ou de sources de contamination potentielle dans la zone d'étude.

Une copie de la réponse fournie par la Municipalité est jointe à l'annexe D.

3.3.2 Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques

L'application Repère GTC (gestion des terrains contaminés) et le répertoire des terrains contaminés du MELCC ont été consultés en ligne le 26 novembre 2019. Selon ces outils, le site à l'étude ne figure pas sur le répertoire. Deux (2) dossiers ont cependant été recensés dans un rayon de 300 mètres du site à l'étude. Une capture d'écran de ces outils est présentée à l'annexe D.

⁷ CIMA+. 2010. Évaluation environnementale de site de Phase I. Partie du lot 3 031 620, Municipalité de Chelsea. Dossier G002412. Produit pour la Municipalité de Chelsea. 11 pages + annexes.



Tableau 3 : Liste des terrains contaminés dans un rayon de 300 mètres du site à l'étude

Nom du dossier (No de dossier)	Adresse	Nature des contaminants	État de la réhabilitation (R) et qualité des sols résiduels après la réhabilitation(Q)	Date de création ou de mise à jour	Distance hydraulique du site
Chemin de fer Hull-Chelsea- Wakefield (secteur Chelsea) (11701)	45,5855277778 -75,8689444444	Sol : Arsenic (As), Étain (Sn), Hydrocarbures aromatiques polycycliques*, Soufre total (S)	R : Non terminée	2019-07-29	Parallèle à la route existante sur toute sa longueur. Intersection avec la route à la sortie du secteur Cascades.
E.F. Morrison Itée (1291)	477 chemin Riverside, Municipalité de La Pêche	Sols: Hydrocarbures légers*, Hydrocarbures lourds*, Hydrocarbures pétroliers C10 à C50, Métaux*	R : Non terminée	2000-09-18	Immédiatement adjacent à la limite nord de la zone des travaux

Par ailleurs, le Répertoire des dépôts de sols et de résidus industriels, également géré par le MELCC, a été consulté le 26 novembre 2019. Selon la mise à jour du 13 octobre 2019, le site à l'étude ne figure pas sur le répertoire et aucun dossier n'a été recensé à l'intérieur d'un rayon de 300 mètres du site à l'étude. Une copie du répertoire est jointe à l'annexe D.

Une demande d'accès à l'information a été formulée auprès du MELCC – Direction régionale de l'Outaouais, afin d'obtenir les dossiers concernant l'environnement pour les lots à l'étude. Le ministère a confirmé qu'il ne possédait aucune information environnementale concernant le site à l'étude. La correspondance est jointe à l'**annexe D**.

3.3.3 Ministère des Transports du Québec

La note aux concepteurs no 2008-1 datant du 31 mai 2008 et provenant du ministère des Transports du Québec (MTQ) (**Annexe D**), fait état d'une problématique concernant la contamination aux hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) et monocycliques (HAP) des sols présents sous le revêtement bitumineux de certaines routes. Cette contamination serait due à des pratiques en vigueur au siècle passé où des produits contenant des HAM et des HAP, comme les huiles usées, étaient alors utilisés comme abat-poussières.

Selon les informations récoltées, le chemin de la Rivière ayant été pendant longtemps une route de gravier, il est fort probable que son entretien ait fait l'objet de ces pratiques.



3.3.4 Régie du bâtiment du Québec

Le Répertoire des sites d'équipements pétroliers, géré par la Régie du bâtiment du Québec, a été consulté le 27 novembre 2019. Selon la mise à jour du 2 novembre 2019, le site à l'étude ne figure pas sur le répertoire. Cependant, un dossier a été recensé dans un rayon de 300 mètres du site à l'étude. Une copie du répertoire est jointe à l'annexe D.

Tableau 4 : Liste des sites d'équipements pétroliers dans un rayon de 300 mètres du site à l'étude

No de dossier	Adresse	Distance hydraulique du site
605664	39 chemin de la Rivière	0 mètre en amont

Aussi, la liste des titulaires d'un permis d'utilisation pour des équipements pétroliers à risque élevé de la Régie du bâtiment pour la région de l'Outaouais a été consultée le 27 novembre 2019. Selon la mise à jour du 23 novembre 2019, le site à l'étude ne figure pas sur le répertoire. Cependant, un dossier a été recensé dans un rayon de 300 mètres du site à l'étude. Une copie de la liste est disponible à l'**annexe D**.

Tableau 5 : Liste des titulaires d'un permis d'utilisation pour des équipements pétroliers à risque élevé dans un rayon de 300 mètres du site à l'étude

Titulaire du permis (No de dossier)	Adresse	Distance hydraulique du site	Date Émission Date Expiration	Date prochaine vérification	Capacité autorisée (L)	Nombre de réservoirs autorisés
Municipalité de Chelsea (605664)	Caserne no.2, 39 chemin de la Rivière, Chelsea	100 mètres en amont	2018/12/05 2020/12/04	2024/12/04	4 540	1

3.3.5 Études antérieures

Trois (3) études antérieures ont été soumises à notre attention et concernent le site à l'étude. Ces études sont résumées ci-après.

1) Rapport d'évaluation environnementale de site Phase 1, Voie ferrée abandonnée (22,05 km), Municipalité de Chelsea – Municipalité de Chelsea, Qc

Ce rapport réalisé par Avizo experts-conseils en date du mois de novembre 2016 (No réf. : ENV-489-15A16) vise la voie ferrée abandonnée qui suit parallèlement le chemin de la Rivière à partir du secteur Cascades jusqu'à la limite de la municipalité et le croise à la sortie du secteur Cascades. Selon ce rapport, plusieurs preuves de contamination potentielle sont présentes dans l'emprise de la voie ferrée abandonnée et des travaux de caractérisation environnementale de site Phase II sont donc recommandés. Les preuves de contamination potentielle pertinentes au projet à l'étude sont :

 a. La présence d'une voie ferrée de 22,05 km (présence de remblai sous la voie ferrée, présence de dormants de chemin de fer en bois traité, entretien de l'emprise avec différents herbicides, circulation et stationnement de trains sur la voie ferrée);



- La présence du site contaminé Carrière E.F. Morrison situé au 477 chemin Riverside,
 Municipalité de La Pêche;
- c. La présence d'un ancien aiguillage et d'une deuxième voie ferrée vers la carrière Déry (lot 3 264 892). Des dormants de chemin de fer ont aussi été entreposés pendant de nombreuses années sur la propriété adjacente qui appartiendrait à Hydro-Québec.

Rapport d'évaluation environnementale de site Phase 2, Secteurs A et B, ancienne voie ferrée, Chelsea (Québec) –Municipalité de Chelsea, Qc

Ce rapport réalisé par WSP en date du mois de septembre 2017 (No réf. : 171-06536-00) vise la voie ferrée abandonnée qui croise le chemin de la Rivière à la sortie du secteur Cascades. Selon ce rapport, des forages ont été réalisés à un intervalle de 500 mètres le long de la voie ferrée pour les secteurs A et B. Les forages F27-A à F35-A sont ceux pertinents à ce projet. Deux (2) puits d'observation sont aussi présents dans ce secteur (F31-A et F36-A). Leurs résultats sont présentés à l'annexe G. La présence de contaminants dans les sols au-dessus du critère A, mais sous le critère C a été observé à l'endroit des forage F28-A (métaux et HAP), F30-A (métaux), F33-A (métaux), F34-A (métaux), F35-A (métaux et HAP) et F36-A (métaux et HAP). Aucun dépassement du critère « Résurgence dans les eaux de surface » du Guide d'intervention du MELCC n'a été identifié aux puits d'observations F31-A et F36-A. L'étude recommande que dans l'éventualité où des travaux d'excavation de sols auraient lieu sur le site, qu'ils doivent être éliminés hors site et que ces derniers présentent des concentrations supérieures au critère « A » du guide du MELCC, ils devront être gérés selon les modalités de la Grille de gestion des sols contaminés excavés intérimaire du Guide du MELCC.

3) Étude complémentaire anciennes gares de Chelsea – Municipalité de Chelsea, Qc

Ce rapport réalisé par WSP en date du mois de janvier 2019 (No réf. : 181-15659-00) vise la confirmation de la présence d'activités listées à l'annexe III (48821 Activités de soutien au transport ferroviaire) du *Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains* (RPRT) aux gares Chelsea, Cascades, Kirk's Ferry, Farm Point, Tenaga, Gleneagle et Burnett. Seule la gare de Farm Point est située dans le secteur à l'étude, entre le chemin de la Rivière et l'ancienne voie ferrée. L'étude conclut que cette gare était une « flag station » et qu'aucun aiguillage n'a été observé à proximité. Ainsi, aucune activité listée à l'annexe III du RPRT n'y a eu lieu et les différentes procédures de la LQE ne s'applique pas à cette gare.

3.4 Description du site à l'étude

Cette section a pour objectif de décrire les caractéristiques physiques du site à l'étude et des terrains avoisinants.

3.4.1 Caractéristiques géologiques et topographiques

Le site à l'étude figure sur le feuillet 31G12101 de la carte pédologique (échelle 1 :20 000) produite par l'Institut de recherche et de développement en agroenvironnement en 2009. Tel qu'illustré sur cette carte, le chemin de la Rivière traverse quatre (4) types de sol :

 a) Mélange constitué à 60% de sols de la série Dalhousie (loam argileux) et 40% de sols de la série Pontiac (loam limoneux à loam limoneux argileux) : entre l'intersection avec la route 105 et le 64 chemin de la Rivière et entre l'intersection avec le chemin Mountainview et l'intersection avec le chemin des Lupins;



- b) Mélange constitué à 60% d'éboulis, berges et ravins à surface argileuse et 40% de sols de la série Dalhousie (loam argileux); entre le 64 chemin de la Rivière et l'intersection avec le chemin Mountainview et entre l'intersection avec le chemin des Lupins et l'intersection avec le chemin Carnochan;
- c) Sols constitués d'éboulis, berges et ravins à surface argileuse : entre l'intersection avec le chemin Carnochan et l'embouchure du ruisseau Meech; et
- d) Mélange constitué à 60% de sols de la série Pontiac (loam argileux) et 40% d'éboulis, berges et ravins à surface argileuse : entre l'embouchure du ruisseau Meech et la limite de la municipalité.

Le site à l'étude figure aussi sur la carte *Géologie des formations en surface, Buckingham, Québec-Ontario* émise par la Commission géologique du Canada en 1991 (carte 1670A échelle 1:100 000). Tel qu'illustré sur cette carte, le chemin de la Rivière traverse quatre (4) types de dépôts de surface:

- a) Sédiments de la mer de Champlain. Sédiments marins et glaciomarins d'eau profonde: argile, argile limoneuse, limon et limon sableux. Contenant par endroits des cailloux de vêlage glaciaires et souvent recouverts de minces placages de sables. Généralement fossilifères. Généralement massifs et bleu-gris sauf dans la Vallée des Outaouais où la partie supérieure de ces sédiments est formée de lits horizontaux de couleurs différentes, alternativement rouge-brun et gris-vert: entre l'intersection avec la route 105 et le 64 chemin de la Rivière, entre l'intersection avec le chemin Pine et l'intersection avec l'ancienne voie ferrée et une petite section entre le secteur Cascades et le secteur Farm Point;
- b) Roches intrusives, cristallines et métamorphiques souvent fortement déformées, se présentant généralement sous forme de surfaces rocheuses souvent dénudées, d'un modelé allant d'une surface légèrement ondulée à un relief de petites et de hautes collines. Comprend des régions recouvertes d'un mince placage pouvant aller jusqu'à 1 mètre d'épaisseur de dépôts quaternaires discontinus: entre le 64 chemin de la Rivière et l'intersection avec le chemin Pine, entre la rivière Gatineau et l'embouchure du ruisseau Meech et entre la fin du secteur Farm Point et la carrière Morrison/Maxwell;
- c) Zones de glissement de terrain avec l'escarpement à la tête de la niche d'arrachement. Les surfaces à relief bosselé et à bourrelets subparallèles de ces zones sont composées d'argile déformée puis redéposée et par endroits aussi de sable: entre l'intersection avec l'ancienne voie ferrée et la rivière Gatineau et entre l'embouchure du ruisseau Meech et le secteur Farm Point;
- d) Dépôts postérieurs à la mer de Champlain. Sable silteux, silt, sable et argile. Dépôts récents de plaine alluviale et de cônes de déjections dans les plaines et les régions à faible relief: petite section à la limite nord de la zone d'étude.

Du point de vue topographique, le site à l'étude est représenté sur la carte topographique 031G12 de Ressources naturelles Canada. Celle-ci montre que le site est situé à une élévation entre environ 100 mètres au-dessus du niveau de la mer le long de la rivière Gatineau et une élévation maximum d'environ 140 mètres au-dessus du niveau de la mer entre la route 105 et la rivière. Le ruissellement de surface s'effectue en direction de la rivière Gatineau, au nord-est.

Du point de vue hydrographique, six (6) cours d'eau (quatre (4) sans nom, le ruisseau Meech et la rivière Gatineau) ont été identifiés sur la carte 031G12 à l'intérieur d'un rayon de 1 km du site à l'étude. Tous les cours d'eau présents sont des tributaires de la rivière Gatineau.



3.4.2 Visite de la propriété

La visite des lieux a été effectuée par Vincent Bouchard et Nicholas Bertrand, respectivement technicien en environnement et biologiste chez **CIMA+**, les 6, 7 et 12 novembre 2019. Le site est occupé par une route asphaltée, soit le chemin de la rivière. Des photographies sont présentées à l'**annexe E** du présent rapport.

3.4.3 Terrain voisin

Notre intervention relative aux propriétés avoisinantes se limite à identifier visuellement les composantes accessibles et pouvant porter un préjudice environnemental au site à l'étude. Les terrains contigus se décrivent comme suit :

Nord : chemin de la Rivière et carrière Morrison;

Sud: route 105;

Est : ligne de transmission électrique, ancienne voie ferrée, rivière Gatineau et résidences

isolées;

Ouest : ligne de transmission électrique, ancienne voie ferrée, caserne no.2, site de traitement

des eaux usées de Farm Point, carrière Déry/Cross et résidences isolées.

3.4.4 Bâtiment

Aucun bâtiment n'est présent dans l'emprise du chemin de la Rivière.

3.4.5 Éléments naturels

Le chemin de la Rivière traverse plusieurs cours d'eau dont le ruisseau Meech ainsi que des milieux humides et des secteurs boisés. Il longe aussi sur une bonne partie de son tracé la rivière Gatineau.

3.4.6 Substances désignées

3.4.6.1 Amiante

Avant 1980, l'amiante était fréquemment utilisé dans les isolants et les matériaux de construction. Selon Santé Canada, l'amiante contenu dans ces matériaux devient un danger pour la santé lorsque les fibres d'amiante peuvent se détacher et se transformer en poussière et devenir facilement respirables. Les matériaux friables en bonne condition et les matériaux non friables contenant des fibres d'amiante ne posent pas de risque pour la santé s'ils ne sont pas manipulés ou dérangés. Aucun bâtiment n'est présent dans l'emprise du chemin de la Rivière.

3.4.6.2 MIUF

La mousse isolante d'urée formaldéhyde (MIUF), un type d'isolant thermique, a été utilisée entre les années 1975 et 1978, dans les constructions neuves et existantes, en application du Programme d'isolation thermique des résidences canadiennes. Aucun bâtiment n'est présent dans l'emprise du chemin de la Rivière.



3.4.6.3 Peinture à base de plomb

Au Québec, les murs et autres éléments de la majorité des bâtiments érigés avant 1976 sont recouverts de peinture à base de plomb. Ces surfaces sont sans danger lorsqu'elles sont en bon état, mais peuvent représenter un risque pour la santé humaine si elles sont détériorées ou si des travaux sont entrepris.

En 1976, le gouvernement fédéral a passé un règlement limitant à 0,5 % massique ou 5000 μg/g, la teneur en plomb des peintures d'intérieur. Jusqu'en 1991, les peintures d'extérieur, commerciales et industrielles, n'étaient pas soumises à cette limite, mais un avis de la teneur en plomb devait apparaître sur les contenants. Au début des années 1990, les fabricants de peinture au Canada ont pratiquement cessé d'utiliser du plomb dans les peintures (concentration seuil de 0,06 % massique), à l'exception de certaines peintures spécialisées et d'utilisation industrielle. Aujourd'hui, très peu de peintures à base de plomb sont commercialisées car les mesures d'entretien sont coûteuses. Aucun matériau peinturé n'a été observé dans l'emprise du chemin de la Rivière.

3.4.6.4 Biphényles polychlorés (BPC)

De l'équipement susceptible de contenir des BPCs est accroché à certains poteaux électriques situés sur le site à l'étude. Aucune étiquette portant la mention « ATTENTION -- contains 50 mg/kg or more of PCBs / contient 50 mg/kg ou plus de BPC » n'a été observée sur cet équipement.

3.4.6.5 Substances appauvrissant la couche d'ozone

Aucun équipement susceptible de contenir des substances appauvrissant la couche d'ozone ont été observés dans la bâtiment principal.

3.4.7 Conditions hygiéniques

Aucun déchet n'a été observé dans l'emprise du chemin de la Rivière.

3.4.8 Surfaces extérieures

Le site à l'étude est constitué d'une route asphaltée et de ses accotements en gravier.

3.4.9 Réservoirs et équipements souterrains

Aucun bâtiment n'est présent dans l'emprise du chemin de la Rivière.

3.4.10 Tache et déversement

Aucune tache n'a été observée sur le site à l'étude. Il est cependant à noter qu'il y avait présence de neige au sol lors des visites du 7 et du 12 novembre 2019.



3.4.11 Remblai

Des indices de remblai ont été observés au sud de l'intersection avec le chemin Pine en rive d'un cours d'eau. On distingue la présence de ferraille, d'argile remaniée et d'un horizon organique possiblement associés aux activités historiques de la Milton Cross Lumber Limited sur la propriété adjacente au cours d'eau (voir photo no. 2 – **annexe D**)

4. Conclusion et recommandations

L'évaluation environnementale de site Phase I portant sur plusieurs lots du cadastre rénové du Québec correspondant à l'emprise du chemin de la Rivière entre son intersection avec la route 105 au sud et la limite de la municipalité de Chelsea au nord a révélé des indices de contamination potentielles. En effet, selon les informations reçues, nos études de dossiers et notre visite de terrain, il est démontré que :

- Le chemin de la Rivière a été pendant longtemps un chemin de gravier pouvant avoir fait l'objet d'épandage d'abat-poussière sous forme de produits pétroliers;
- L'ancienne voie ferrée Hull-Chelsea-Wakefield (terrain contaminé reconnu par le MELCC) longe une partie du chemin de la Rivière et le croise;
- Il y a présence d'équipements pétroliers à risque élevé au 39 chemin de la Rivière (Caserne no.2) en amont hydrique du chemin de la Rivière;
- Il y avait présence historique de pompes à essence à l'intersection de la route 105 et du chemin de la Rivière en amont hydrique du chemin de la Rivière;
- Des indices de remblai ont été observé à proximité du chemin de la Rivière au sud de son intersection avec le chemin Pine;
- Des activités industrielles historiques (scieries et carrières) sont présentes adjacentes au site à l'étude ou en amont hydrique. L'une d'entre elle, la carrière Morrison, est un site contaminé reconnu par le MELCC.

L'emplacement de ces risques potentiels de contamination est présenté à l'annexe F.

Ainsi, nous concluons que les sols sont susceptibles d'avoir été contaminés par des activités passées. Une caractérisation environnementale de type Phase II est recommandée. Les travaux réalisés dans le cadre de cette étude devront porter sur la vérification de la qualité environnementale des sols dans l'emprise du chemin de la Rivière aux endroits où l'on prévoit l'excavation et la disposition hors site de la fondation de la chaussée. Cette caractérisation environnementale des sols aura comme objectif de confirmer la présence ou l'absence de contaminants au-delà des limites établies pour l'assiette d'une chaussée, soit celles définies à l'annexe II du RPRT.

Il est aussi à noter que des activités listées à l'annexe III du RPRT ont été présentes par le passé ou sont actuellement présentes sur les terrains adjacents à l'emprise existante soit : 21229 Extraction ou traitement d'autres minerais métalliques (carrières Déry/Cross et Morrison/Maxwell, puisque la brucite est la forme minérale naturelle de l'hydroxyde de magnésium), 321111 Scieries, sauf les usines de bardeaux et de bardeaux de fente (emplacement historique des scieries Stephen Cross et Milton Cross Lumber Limited) et postes de distribution de carburant utilisant des équipements pétroliers à risque élevé, tels que définis par l'article 8.01 du Code de construction (Caserne no. 2, 39 chemin de la Rivière et site historique des pompes à essence du restaurant-motel La Vallée).



L'article 31.53 de la LQE indique que « Quiconque projette de changer l'utilisation d'un terrain où s'est exercée une activité industrielle ou commerciale appartenant à l'une des catégories désignées par règlement du gouvernement est tenu, préalablement, de procéder à une étude de caractérisation du terrain [...]. La fiche technique 5 — Projets de construction ou de réfection d'infrastructures routières ou de projets linéaires du MELCC, spécifie quant à elle qu'un changement d'utilisation peut s'appliquer seulement dans le cadre de l'acquisition d'un lot en tout ou en partie pour la construction d'une infrastructure routière ou dans le cadre d'un autre type de bande linéaire advenant que ce terrain supporte ou a supporté une activité mentionnée à l'annexe III du RPRT. Ainsi, advenant le cas où la Municipalité de Chelsea devrait acquérir une partie de l'un des terrains ayant supporté les activités mentionnées au paragraphe précédent dans le cadre des travaux de réfection du chemin de la Rivière, une étude de caractérisation attestée par un expert et suivant les exigences du RPRT serait requise dans le cadre de l'acquisition de ces parcelles et de toute demande de certificat d'autorisation en vertu de l'article 22 de la Loi sur la qualité de l'environnement.

5. Limites et contraintes de l'étude

CIMA+ a mené une recherche diligente et raisonnable pour assurer la réalisation de la présente évaluation, selon les règles de l'art applicable.

Les constatations présentées dans ce rapport sont strictement limitées à l'époque de l'évaluation. Les conclusions présentées dans ce rapport sont basées sur les informations et documents disponibles, les observations lors de la visite de site, de même que sur les renseignements fournis par les intervenants rencontrés. L'interprétation fournie dans ce rapport se limite à ces données.

CIMA+ ne se tient pas responsable des conclusions erronées dues à la dissimulation volontaire ou à la non-disponibilité d'une information pertinente. Toute opinion concernant la conformité aux lois et règlements qui serait exprimée dans le texte est technique, elle n'est pas et ne doit pas, en aucun temps, être considérée comme un avis juridique.

CIMA+ a préparé ce rapport uniquement pour l'utilisation par le client. Toute utilisation de ce rapport par un tiers, de même que toute décision basée sur ce rapport, est l'unique responsabilité de celui-ci. **CIMA+** ne saurait être tenue responsable pour d'éventuels dommages subis par un tiers résultant d'une décision prise ou basée sur ce rapport.



A

Annexe A
Plan de localisation





A SECTEUR **FARM POINT** 5 SECTEUR CASCADES 1.5 Km

Légende

Site à l'étude



Sources:

Imagerie DigitalGlobe, 2016.

Notes générales:

Les dimensions sur le plan doivent être lues et non mesurées. Toute erreur ou omission doit être rapportée à CIMA+. Les limites, superficies et titres de propriété devront être vérifiés par un arpenteur.

Ce plan, cette infographie sont la propriété intellectuelle de "CIMA+"; toute reproduction totale ou partielle est conditionnée par un accord préalable explicite d'un collaborateur de "CIMA+".

Relevé par: -

Dessiné par: S. Leclerc Concepteur: V. Bédard

Vérifié par: V. Bédard



Réfection du chemin de la Rivière, municipalité de Chelsea, Québec Municipalité de Chelsea

Figure 1 - Plan de localisation

B

Annexe B Photographies aériennes







Photographie aérienne HA248#46 Réfection du chemin de la Rivière et les environs 1927 Municipalité de Chelsea, Québec





Photographie aérienne HA248#48
Réfection du chemin de la Rivière et les environs 1927
Municipalité de Chelsea, Québec



2



Photographie aérienne HA248#50 Réfection du chemin de la Rivière et les environs 1927 Municipalité de Chelsea, Québec





Photographie aérienne A5452#008 Réfection du chemin de la Rivière et les environs 1936 Municipalité de Chelsea, Québec





Photographie aérienne A16959#099 Réfection du chemin de la Rivière et les environs 1953 Municipalité de Chelsea, Québec





Photographie aérienne A16959#101 Réfection du chemin de la Rivière et les environs 1953 Municipalité de Chelsea, Québec





Photographie aérienne A16959#102 Réfection du chemin de la Rivière et les environs 1953 Municipalité de Chelsea, Québec





Photographie aérienne A30186#049 Réfection du chemin de la Rivière et les environs 1969 Municipalité de Chelsea, Québec



8



Photographie aérienne A30186#069 Réfection du chemin de la Rivière et les environs 1969 Municipalité de Chelsea, Québec



9



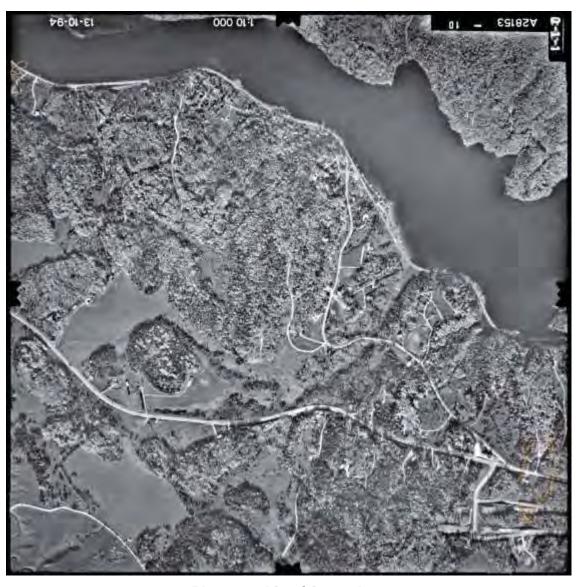
Photographie aérienne A31410#171 Réfection du chemin de la Rivière et les environs 1983 Municipalité de Chelsea, Québec





Photographie aérienne A31411#030 Réfection du chemin de la Rivière et les environs 1983 Municipalité de Chelsea, Québec





Photographie aérienne A28153#010 Réfection du chemin de la Rivière et les environs 1994 Municipalité de Chelsea, Québec





Photographie aérienne A28153#061 Réfection du chemin de la Rivière et les environs 1994 Municipalité de Chelsea, Québec

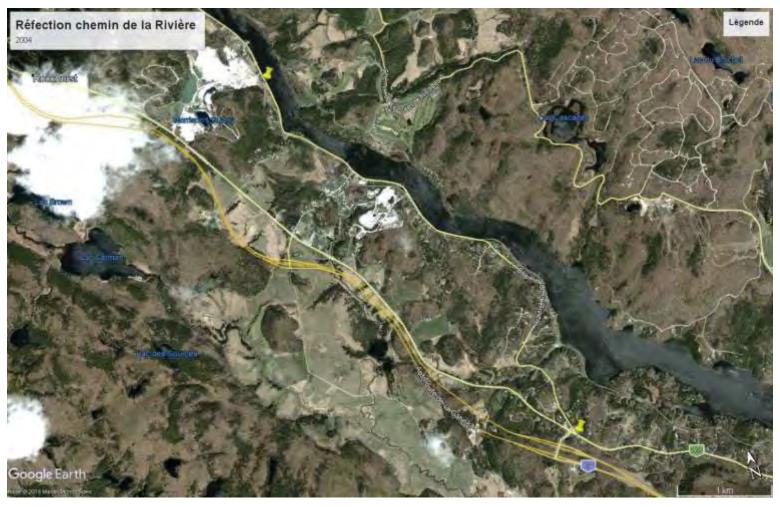




Photographie aérienne A28153#064 Réfection du chemin de la Rivière et les environs 1994 Municipalité de Chelsea, Québec



15



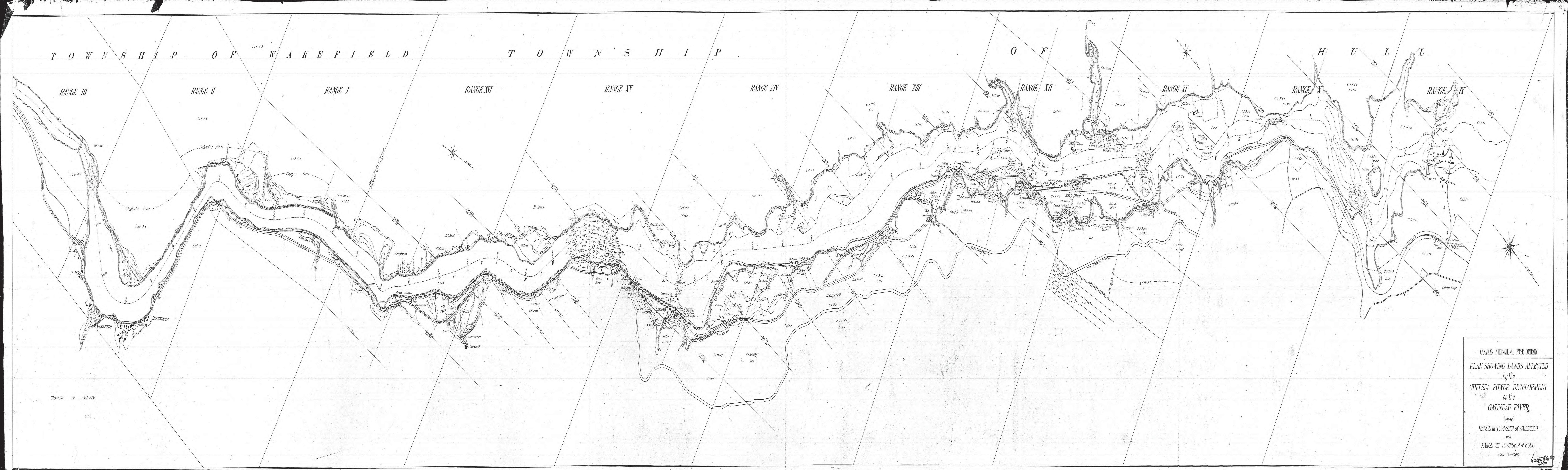
Google Earth
Réfection du chemin de la Rivière et les environs 2004
Municipalité de Chelsea, Québec





Google Earth
Réfection du chemin de la Rivière et les environs 2018
Municipalité de Chelsea, Québec







Annexe C Plan de zonage





DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Pour les fins du présent règlement les sous-groupes d'usages ont été déterminés en tenant compte de leur degré de compatibilité, leurs caractéristiques physiques, leur degré d'interdépendance et leur impact sur la sécurité publique et le secteur concerné.

Lorsqu'un usage n'apparaît dans aucun sous-groupe d'usages, cet usage sera catégorisé dans le sous-groupe d'usages s'y apparentant le plus.

Sous le groupe d'usages commercial sont réunis par sous-groupes les usages commerciaux apparentés par leur nature, leur incidence, l'occupation des lots, l'édification et l'occupation des bâtiments.

Chacun des sous-groupes comprend les usages et les établissements mentionnés dans la liste afférente à chaque sous-groupe.

À moins de contre-indication, les parcs, sentiers et espaces ou aires de protection naturelles sont permis dans toutes les zones.

3.1 GROUPE D'USAGE RÉSIDENTIEL ®

3.1.1 R1 - Résidentiel - Habitation unifamiliale isolée

Ce sous-groupe d'usage comprend l'habitation isolée d'un logement.

3.1.2 R2 - Résidentiel - Maison mobile

Ce sous-groupe d'usage comprend les logements de type maison mobile. Un bâtiment de type maison mobile doit être utilisé exclusivement comme logement.

3.1.3 R3 - Résidentiel – Habitation multi logement

Ce sous-groupe d'usage comprend l'habitation ayant plus de deux logements. (23)

3.1.4 R4 - Résidentiel - Habitation collective

Ce sous-groupe d'usages comprend les usages dont l'activité principale est d'offrir des services collectifs à un groupe de personnes dans un établissement.

Sont compris dans ce groupe:

- **a.** Les foyers de groupes pour handicapés physiques et mentaux;
- **b.** Les centres d'accueil pour personnes âgées;
- **c.** Les centres de jour;
- **d.** Les maisons de jeunes;
- **e.** Les maisons de chambre;
- **f.** Les résidences communautaires pour les religieux;
- **g.** Les centres d'hébergement et de réadaptation pour personnes handicapées de tout genre et pour ceux ayant des difficultés d'intégration sociale;

⁽⁶⁾ Modifié par le Règlement numéro 704-07 (en vigueur le 19 mars 2009)

⁽²³⁾ Modifié par le **Règlement numéro 883-14** (en vigueur le 30 octobre 2014)

RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 636-05

- **h.** Les maisons de transition pour ex-détenus;
- i. Les maisons de retraite, de convalescence, de repos, les orphelinats et les résidences;
- Maisons d'étudiants;
- **k.** Toute autre habitation rencontrant la définition d'habitation collective. (23)

3.1.5 R5 - Résidentiel – Habitation unifamiliale jumelée

Ce sous-groupe d'usage comprend l'habitation unifamiliale jumelée, autorisée à la suite de l'approbation d'un plan d'aménagement d'ensemble (PAE).

3.1.6 Dispositions spécifique au pôle multifonctionnel du Centre-village (16)

Malgré les articles 3.1.3, 3.1.4 et 3.1.5, à l'intérieur du pôle multifonctionnel du Centre-village, tel que défini à l'article 2.1.1, les sous-groupes d'usage « R3 - Résidentiel - Habitation multi logement », « R4-Résidentiel - Habitation collective » et « R5 - Résidentiel - Habitation unifamiliale jumelée » sont autorisés lorsque marqué du symbole (X) à la grille des spécifications, et ce, sans qu'un plan d'aménagement d'ensemble (PAE) ne soit requis.

3.2 GROUPE D'USAGE COMMERCES ET SERVICES

Ce groupe comprend les établissements de vente au détail de produits divers et de dispenser à la population et aux entreprises des services faisant partie des sous-groupes suivant.

3.2.1 C1 - Commerces et services professionnels

Ce sous-groupe d'usages comprend les usages dont l'activité principale est d'offrir des services professionnels s'adressant à la personne ou à l'entreprise.

À titre indicatif, on retrouve dans ce sous-groupe d'usages les activités suivantes :

- **a.** Services médicaux et de santé (à l'exception de la médecine vétérinaire);
- **b.** Services juridiques;
- **c.** Services d'architecture;
- **d.** Service de génie;
- e. Service de comptabilité;
- **f.** Service d'évaluation foncière:
- **g.** Studio de photographie;

3.2.2 C2 - Commerces de vente au détail

Ce sous-groupe d'usages comprend les usages dont l'activité principale est la vente au détail de produits directement au consommateur.

À titre indicatif, on retrouve dans ce sous-groupe d'usages les activités suivantes :

a. Vente au détail de produits de l'alimentation;

⁽²³⁾ Modifié par le Règlement numéro 883-14 (en vigueur le 30 octobre 2015)

⁽¹⁶⁾ Ajouté par le Règlement numéro 797-11 (en vigueur le 8 février 2012)

RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 636-05

- **b.** Vente au détail de produit de quincaillerie;
- **c.** Vente au détail de produit de construction sans cour à bois;
- **d.** Vente au détail de vêtements;
- e. Bijouterie;
- f. Pharmacie;
- g. Boulangerie;
- **h.** Magasin à rayon;
- i. Vente au détail de meubles;
- **j.** Librairie;
- **k.** Vente au détail d'articles de sport;
- **I.** Vente au détail d'articles de jardin, centre de jardin.

3.2.3 C3 - Services personnels, financiers et administratifs

Ce sous-groupe d'usages comprend les usages dont l'activité principale est la production de services reliés à la personne, de services financiers et administratifs.

À titre indicatif, on retrouve dans ce sous-groupe d'usages les activités suivantes :

- a. Services bancaires ou de crédit;
- **b.** École de danse:
- **c.** École de conduite de véhicules;
- **d.** École d'art et de musique;
- e. Garderie:
- **f.** Salon de coiffure et de beauté;
- **g.** Services de santé ou de bien être pour la personne;
- **h.** Services de vétérinaires;
- i. Cordonnier;
- **j.** Courtier d'assurance;
- **k.** Service d'évaluation foncière;
- **I.** Service de construction d'édifice (bureau d'affaires seulement);
- **m.** Association d'affaires, de personnes ou organisation similaires;
- **n.** Service de voyage;
- **o.** Service de buanderie, nettoyage à sec.

3.2.4 C4 - Commerces de restauration et d'hébergement

Ce sous-groupe d'usages comprend les usages dont l'activité principale est d'offrir des services d'hébergement et de restauration sans discothèque ou salle de spectacle.

À titre indicatif, on retrouve dans ce sous-groupe d'usages les activités suivantes :

- **a.** Restaurants avec ou sans boissons alcoolisés;
- **b.** Auberges;
- **c.** Hôtels, motels, maisons de touristes et gîtes du passant.

3.2.5 C5 - Commerces de restauration et d'hébergement avec discothèque et salle de spectacles

Ce sous-groupe d'usages comprend les usages dont l'activité principale est d'offrir des services d'hébergement et de restauration avec discothèque ou salle de spectacle.

À titre indicatif, on retrouve dans ce sous-groupe d'usages les activités suivantes :

- a. Restaurants avec ou sans boissons alcoolisés;
- **b.** Auberge;
- **c.** Hôtel et motels;
- **d.** Bar avec ou sans spectacles;
- e. Discothèque.

3.2.6 C6 - Commerces touristiques et artisanaux

Ce sous-groupe d'usage comprend les usages dont l'activité principale est de nature touristique ou artisanale.

À titre indicatif, on retrouve dans ce sous-groupe d'usages les activités suivantes :

- **a.** Galerie d'art;
- **b.** Boutique d'artisanat;
- **c.** Boutique d'antiquités;
- **d.** Atelier d'artisanat;
- e. Fleuriste.

3.2.7 C7 - Service de réparation de véhicules et produits divers

Ce sous-groupe d'usage comprend les usages dont l'activité principale est d'effectuer la réparation mécanique de véhicules et d'accessoires divers. Cette classe d'usage comprend également les ateliers de carrosserie.

A titre indicatif, on retrouve dans ce sous-groupe d'usages les activités suivantes :

- **a.** Atelier de petits moteurs;
- **b.** Ateliers de réparation d'accessoires électriques;
- **c.** Atelier de réparation d'outils;
- **d.** Atelier de carrosserie;

e. Service de réparation de véhicules légers ou lourds.

3.2.8 C8 - Commerces de rebuts de véhicules

Ce sous-groupe d'usages comprend les usages dont l'activité principale consiste au recyclage de véhicules et partie de véhicules.

À titre indicatif, on retrouve dans ce sous-groupe d'usages les activités suivantes :

- **a.** Cour à ferraille;
- **b.** Commerce de rebuts de véhicules.

3.2.9 C9 - Commerces de vente de véhicules

Ce sous-groupe d'usages comprend les usages dont l'activité est la vente au détail de véhicules.

À titre indicatif, on retrouve dans ce sous-groupe d'usages les activités suivantes :

- a. Vente au détail de véhicules moteurs;
- **b.** Vente au détail de pièces de véhicules;
- **c.** Vente au détail de véhicules divers (moto, embarcation, etc.);
- **d.** Service de location de véhicules.

3.2.10 C10 - Commerces reliés aux véhicules

Ce sous-groupe d'usages comprend les usages dont l'activité principale est la vente directement au particulier de produits pétroliers, d'essence ou d'huiles. Cette classe d'usage peut permettre la vente au détail de produits de l'alimentation de type « dépanneur ». Ce groupe d'usage exclut toute activité associée à la réparation de véhicules.

À titre indicatif, on retrouve dans ce sous-groupe d'usages les activités suivantes :

- **a.** Station-service sans baie de service;
- **b.** Station-service avec ou sans lave-auto;
- **c.** Station-service avec ou sans dépanneur.

3.2.11 C11 - Commerces et services à caractère érotique

Ce sous-groupe d'usages comprend les usages dont l'activité principale est la vente de produits à caractère érotique et les types de services où l'on sert des boissons alcoolisées et où l'on présente des spectacles à caractère érotique y compris des serveuses et serveurs nus, danseuses et danseurs nus.

Également, relève de ce sous-groupe tout établissement de biens et services qui en vue d'accroître la demande de biens et de services, permet que ces biens et services soient fournis par des personnes dont les seins, les parties génitales ou les fesses, s'il s'agit d'une femme, les parties génitales ou les fesses, s'il s'agit d'un homme, sont dénudés.

3.3 GROUPE D'USAGE LOISIR ET TOURISTIQUE⁽⁴³⁾

Ce groupe comprend les établissements sportifs, récréatifs et culturels.

⁽⁴³⁾ Modifié par le Règlement numéro 1030-17 (en vigueur le 24 novembre 2017)

À titre d'usage complémentaire à l'un ou l'autre des usages mentionnés sont autorisés les bars, casse-croûte, restaurant, boutique, salle de réception et service de garde.

3.3.1 L1 - Activités récréatives et touristiques

Ce sous-groupe d'usages comprend les usages dont l'activité principale est d'offrir des services récréatifs et de loisirs.

À titre indicatif, on retrouve dans ce sous-groupe d'usages les activités suivantes :

- **a.** Parc communautaire;
- **b.** Golf;
- **c.** Centre de ski;
- **d.** Centre récréatif (p.ex. salle de quilles);
- e. Port de plaisance, marina.

3.3.2 L2 - Activités culturelles

Ce sous-groupe d'usages comprend les usages dont l'activité principale est d'offrir des services culturels.

À titre indicatif, on retrouve dans ce sous-groupe d'usages les activités suivantes :

- **a.** Salle de spectacle;
- **b.** Théâtre;
- c. Cinémas;
- d. Musée.

3.4 GROUPE D'USAGE PUBLIC

Ce groupe comprend les établissements, équipements et activités destinés à la communauté normalement associée aux services publics. Ce groupe comprend à la fois les espaces et les immeubles publics, parapublics et privés dont les activités sont reliées à l'ordre civil, aux domaines hospitaliers et d'éducation et aux services d'utilités publiques.

3.4.1 P1 - Gouvernementaux

Ce sous-groupe d'usages comprend les usages dont l'activité principale est à caractère publique et étant reliée à des fonctions exécutives, législatives, de prévention et judiciaires.

À titre indicatif, on retrouve dans ce sous-groupe d'usages les activités suivantes :

- **a.** Services administratifs municipaux, régionaux et provinciaux;
- **b.** Cour de justice;
- **c.** Caserne de pompiers;
- **d.** Service postal.

3.4.2. P2 - Culte, éducation, santé et social

Ce sous-groupe d'usages comprend les usages dont l'activité principale est associée au culte, à l'éducation scolaire et à la santé publique.

À titre indicatif, on retrouve dans ce sous-groupe d'usages les activités suivantes :

RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 636-05

- **a.** Lieu de culte;
- **b.** Presbytère;
- Cimetière;
- **d.** École maternelle, primaire, secondaire;
- e. Bibliothèque;
- **f.** Centre et salle communautaire;
- **g.** Centre de soins hospitaliers;
- **h.** Centre local de services sociaux.

3.4.3. P3 - Services d'utilité publique

Ce sous-groupe d'usages comprend les usages dont l'activité principale est d'offrir des installations de services publics.

À titre indicatif, on retrouve dans ce sous-groupe d'usages les activités suivantes :

- **a.** Stationnement public;
- **b.** Poste hydroélectrique.

3.4.4 P4 - Infrastructure de transport

Ce sous-groupe d'usages comprend les infrastructures régionales de transports tels que les autoroutes.

3.4.5 P5 – Parc et terrain de jeu⁽¹⁹⁾

Ce sous-groupe d'usages comprend les parcs et terrains de jeu tels que définis à la section 1.10 « Terminologie » du présent règlement.

3.4.6 P6 – Parc naturel⁽¹⁹⁾

Ce sous-groupe d'usages comprend les parcs naturels tels que définis à la section « Terminologie » du présent règlement.

3.5 GROUPE D'USAGE INDUSTRIEL LÉGER

Ce groupe comprend les entreprises manufacturières, les usines, les ateliers, les chantiers et les entrepôts. Les opérations effectuées consistent à l'assemblage, la fabrication et la transformation d'un produit quelconque de même que les établissements d'entreposage engendrant peu ou pas d'inconvénients pour le voisinage.

3.5.1 I1 - Industriel léger

Ce sous-groupe d'usages comprend les usages dont l'activité principale est la transformation de produits qui n'entraînent pas d'impacts sur le voisinage tels que le bruit, odeur, poussière.

A titre indicatif, on retrouve dans ce sous-groupe d'usages les activités suivantes :

a. Usine;

⁽¹⁹⁾ Ajouté par le **Règlement numéro 831-12** (en vigueur le 23 septembre 2013)

SOUS-GROUPES D'USAGES		Unicipal: 1 a 110 et 151 a 199 ZONES								
	CODE	RA								
		9	10	11	12	13	14	15	16	
Habitation unifamiliale isolée	R1	X		X	Х		Х	X	X	
Habitation maison mobile	R2									
Habitation multi logement	R3									
Habitation collective	R4									
Habitation unifamiliale jumelée	R5									
Commerces et services professionnels	C1									
Commerces de vente au détail	C2									
Services personnels, financiers et administratifs	C3	İ								
Commerces de restauration et d'hébergement	C4									
Commerces de restauration et d'hébergement avec discothèque et salles de spectacles	C5									
Commerces touristiques et artisanaux	C6									
Services de réparation de véhicules et articles divers	C7									
Commerces de rebuts de véhicules	C8									
Commerces de vente de véhicules	C9	1							<u> </u>	
Commerces reliés aux véhicules	C10								 	
Commerces et services à caractère érotique	C11								\vdash	
Activités récréatives et touristiques	L1	<u> </u>							 	
Activités culturelles	L2									
Gouvernementaux	P1									
Culte, éducation, santé et social	P2									
Services d'utilité publique	P3									
Infrastructure de transport	P4	+	Х	1					 	
Parc et terrain de jeu	P5	 							+	
Parc naturel	P6								+	
Industriel léger	I1								-	
Industriel axé sur l'environnement	12								-	
Para industriel	13									
Extraction	E1	 								
Agriculture	A1	 								
Espace naturel	EN	 								
Préservation de la nature	EN-PN	 				1		1		
Préservation de la nature Préservation champêtre	EN-PN	+		-					+	
Zone de mise en valeur	EN-PC EN-MV	+		-					+	
Enclave résidentielle	EN-NV EN-R1	+		-				-	+	
Camp Fortune	EN-L1	 								
Maisons O'Brien et Willson	EN-CE	-				-		-	+	
Domaine Mackenzie King	EN-CE EN-H1	-			-	-		-	+	
J	EN-H1	+		-					+	
Services publics	EIN-P3	10	40	10	40	40	40	40	40	
Hauteur maximale permise (mètres)		12	12 4.5	12	12	12	12	12	12 4.5	
Marge avant minimale (mètres)		4.5		4.5	4.5	4.5	4.5	4.5		
Marge latérale minimale (mètres)		4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	
Marge arrière minimale (mètres)	I.	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	
Compensation monétaire pour stationnement applicab	ie	-								
Zone sujette à un P.A.E. (règlement 640-05)						Х			 	
Zone sujette à un P.I.I.A. (règlement 681-06)		 		<u> </u>				<u> </u>		
Usage complémentaire résidentiel (groupe)		A		A	Α	1	Α	Α	A	
DISPOSITIONS PARTICULIÈRES APPL	ICABLES :					4				

SOUS-GROUPES D'USAGES		ZONES									
	CODE	RA									
		25	26	27	28	29	30	31	32		
Habitation unifamiliale isolée	R1	Х	Х	Х	Х	Х		Х	Х		
Habitation maison mobile	R2										
Habitation multi logement	R3										
Habitation collective	R4										
Habitation unifamiliale jumelée	R5										
Commerces et services professionnels	C1						Х				
Commerces de vente au détail	C2						X				
Services personnels, financiers et administratifs	C3						X				
Commerces de restauration et d'hébergement	C4	<u> </u>					X				
Commerces de restauration et d'hébergement avec discothèque et salles de spectacles	C5						Х				
Commerces touristiques et artisanaux	C6	<u> </u>									
Services de réparation de véhicules et articles divers	C7										
Commerces de rebuts de véhicules	C8	i i					İ				
Commerces de vente de véhicules	C9										
Commerces reliés aux véhicules	C10	 					Х				
Commerces et services à caractère érotique	C11										
Activités récréatives et touristiques	L1										
Activités culturelles	L2	<u> </u>									
Gouvernementaux	P1										
Culte, éducation, santé et social	P2	+									
Services d'utilité publique	P3	+						X(16)			
Infrastructure de transport	P4	+						Λ. 7			
Parc et terrain de jeu	P5	+									
Parc naturel	P6	-									
Industriel léger	I1	-									
Industriel axé sur l'environnement	12	-									
Para industriel	13	-									
Extraction	E1	 									
Agriculture	A1	 									
Espace naturel	EN	 									
Préservation de la nature	EN-PN	+									
Préservation champêtre	EN-PC	+									
Zone de mise en valeur	EN-MV	 									
Enclave résidentielle	EN-R1	+									
Camp Fortune	EN-L1	+									
Maisons O'Brien et Willson	EN-CE	+	-	-	-		-				
Domaine Mackenzie King	EN-H1	+		-			-				
Services publics	EN-P3	+		-							
	LIN-F3	10	10	10	12	10	10	10	10		
Hauteur maximale permise (mètres)		12	12	12	12	12	12	12	12 4.5		
Marge avant minimale (mètres)		4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5			
Marge latérale minimale (mètres)		4.5	4.5 4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5		
Marge arrière minimale (mètres)	I.	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5		
Compensation monétaire pour stationnement applicab	ie	-	-	-	-	1		1	 		
Zone sujette à un P.A.E. (règlement 640-05)		-		-					-		
Zone sujette à un P.I.I.A. (règlement 681-06)		-							.		
Usage complémentaire résidentiel (groupe)	10451	A	A	А	A	А		А	A		
DISPOSITIONS PARTICULIÈRES APPL	ICABLES :								<u> </u>		

⁽¹⁶⁾ Modifié par le Règlement numéro 797-11 (en vigueur le 8 février 2012)

SOUS-GROUPES D'USAGES		ZONES									
	CODE	RA	RA	RA	RA	RA	RA	RA	PU		
		33	34	35	36	37	38	39	40		
Habitation unifamiliale isolée	R1	X	X	X	X	X	X	X			
Habitation maison mobile	R2										
Habitation multi logement	R3										
Habitation collective	R4										
Habitation unifamiliale jumelée	R5										
Commerces et services professionnels	C1										
Commerces de vente au détail	C2										
Services personnels, financiers et administratifs	C3										
Commerces de restauration et d'hébergement	C4										
Commerces de restauration et d'hébergement avec discothèque et salles de spectacles	C5										
Commerces touristiques et artisanaux	C6										
Services de réparation de véhicules et articles divers	C7	1	i								
Commerces de rebuts de véhicules	C8	1	İ								
Commerces de vente de véhicules	C9	1									
Commerces reliés aux véhicules	C10	†									
Commerces et services à caractère érotique	C11	<u> </u>									
Activités récréatives et touristiques	L1										
Activités culturelles	L2	<u> </u>									
Gouvernementaux	P1								X		
Culte, éducation, santé et social	P2	<u> </u>									
Services d'utilité publique	P3	<u> </u>							 		
Infrastructure de transport	P4										
Parc et terrain de jeu	P5										
Parc naturel	P6								 		
Industriel léger	I1								 		
Industriel axé sur l'environnement	12								 		
Para industriel	13								 		
Extraction	E1	 									
Agriculture	A1								 		
Espace naturel	EN								 		
Préservation de la nature	EN-PN								 		
Préservation champêtre	EN-PC										
Zone de mise en valeur	EN-MV								 		
Enclave résidentielle	EN-R1	 									
Camp Fortune	EN-L1	1	<u> </u>								
Maisons O'Brien et Willson	EN-CE	<u> </u>	<u> </u>								
Domaine Mackenzie King	EN-H1	<u> </u>	<u> </u>								
Services publics	EN-P3	<u> </u>									
Hauteur maximale permise (mètres)		12	12	12	12	12	12	12	12		
Marge avant minimale (mètres)		4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5		
Marge latérale minimale (mètres)		4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5		
Marge arrière minimale (mètres)		4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5		
Compensation monétaire pour stationnement applicab	le	1	···	† ···	1	1.0		7.0	1.0		
Zone sujette à un P.A.E. (règlement 640-05)		1	<u> </u>								
Zone sujette à un P.I.I.A. (règlement 681-06)		<u> </u>									
Usage complémentaire résidentiel (groupe)		A	A	A	A	Α	A	А			
DISPOSITIONS PARTICULIÈRES APPL	ICARIES .	T .	<u> </u>		<u> </u>				<u> </u>		

SOUS-GROUPES D'USAGES		ZONES									
	CODE	RA	LA	RA	PAE	E RA RA		RA	RA		
		41	42	43	44	45	46	47	48		
Habitation unifamiliale isolée	R1	X		X		X	X	Χ	X		
Habitation maison mobile	R2										
Habitation multi logement	R3										
Habitation collective	R4										
Habitation unifamiliale jumelée	R5										
Commerces et services professionnels	C1										
Commerces de vente au détail	C2										
Services personnels, financiers et administratifs	C3										
Commerces de restauration et d'hébergement	C4										
Commerces de restauration et d'hébergement avec discothèque et salles de spectacles	C5										
Commerces touristiques et artisanaux	C6										
Services de réparation de véhicules et articles divers	C7										
Commerces de rebuts de véhicules	C8	1	İ								
Commerces de vente de véhicules	C9	1							T		
Commerces reliés aux véhicules	C10	†							<u> </u>		
Commerces et services à caractère érotique	C11	<u> </u>									
Activités récréatives et touristiques	L1		Х								
Activités culturelles	L2	<u> </u>									
Gouvernementaux	P1										
Culte, éducation, santé et social	P2	<u> </u>									
Services d'utilité publique	P3	<u> </u>							<u> </u>		
Infrastructure de transport	P4										
Parc et terrain de jeu	P5								†		
Parc naturel	P6										
Industriel léger	I1								—		
Industriel axé sur l'environnement	12										
Para industriel	13	 									
Extraction	E1										
Agriculture	A1										
Espace naturel	EN	+			1		-		 		
Préservation de la nature	EN-PN										
Préservation champêtre	EN-PC	+			1		-		 		
Zone de mise en valeur	EN-MV										
Enclave résidentielle	EN-R1	+			1		-		 		
Camp Fortune	EN-L1								 		
Maisons O'Brien et Willson	EN-CE	1				 			 		
Domaine Mackenzie King	EN-H1	+				 	 		 		
Services publics	EN-P3	1				<u> </u>			†		
Hauteur maximale permise (mètres)	2.110	12	12	12	12	12	12	12	12		
Marge avant minimale (mètres)		4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5		
Marge latérale minimale (mètres)		4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5		
Marge arrière minimale (mètres)		4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5		
Compensation monétaire pour stationnement applicab	ما	1 7.0	7.5	7.0	7.5	7.5	7.5	7.0	1.5		
Zone sujette à un P.A.E. (règlement 640-05)	II.				X	-			+		
Zone sujette à un P.I.I.A. (règlement 681-06)		 		-	 ^	 			 		
Usage complémentaire résidentiel (groupe)		A		A		Α	A	Α	A		
DISPOSITIONS PARTICULIÈRES APPL	ICADITO:	_ ^	-	_ ^	4	_ ^	_ ^	^	- ^ 		

SOUS-GROUPES D'USAGES		ZONES									
	CODE	EX	RA	RA	RA	PU	RA	RA	LA		
		49	50	51	52	53	54	55	56		
Habitation unifamiliale isolée	R1		X	X	X		X	X			
Habitation maison mobile	R2										
Habitation multi logement	R3										
Habitation collective	R4										
Habitation unifamiliale jumelée	R5										
Commerces et services professionnels	C1										
Commerces de vente au détail	C2										
Services personnels, financiers et administratifs	C3										
Commerces de restauration et d'hébergement	C4										
Commerces de restauration et d'hébergement avec discothèque et salles de spectacles	C5										
Commerces touristiques et artisanaux	C6										
Services de réparation de véhicules et articles divers	C7	İ	İ		İ		İ		İ		
Commerces de rebuts de véhicules	C8	İ	İ		İ		İ		İ		
Commerces de vente de véhicules	C9	1									
Commerces reliés aux véhicules	C10										
Commerces et services à caractère érotique	C11										
Activités récréatives et touristiques	L1								X		
Activités culturelles	L2										
Gouvernementaux	P1										
Culte, éducation, santé et social	P2	<u> </u>									
Services d'utilité publique	P3	<u> </u>									
Infrastructure de transport	P4					Х					
Parc et terrain de jeu	P5										
Parc naturel	P6										
Industriel léger	I1										
Industriel axé sur l'environnement	12										
Para industriel	13										
Extraction	E1	X									
Agriculture	A1	<u> </u>									
Espace naturel	EN	+							-		
Préservation de la nature	EN-PN										
Préservation champêtre	EN-PC	+							-		
Zone de mise en valeur	EN-MV	+							_		
Enclave résidentielle	EN-R1	 									
Camp Fortune	EN-L1	+							_		
Maisons O'Brien et Willson	EN-CE	1									
Domaine Mackenzie King	EN-H1	1			 						
Services publics	EN-P3	1			 						
Hauteur maximale permise (mètres)	E14-1 0	12	12	12	12	12	12	12	12		
Marge avant minimale (mètres)		4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5		
Marge latérale minimale (mètres)		4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5		
Marge arrière minimale (metres)		4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5		
	lo.	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5		
Compensation monétaire pour stationnement applicab	ii c	-				-		-			
Zone sujette à un P.A.E. (règlement 640-05)		+		-	-		-		-		
Zone sujette à un P.I.I.A. (règlement 681-06)		-	Α					Α			
Usage complémentaire résidentiel (groupe) DISPOSITIONS PARTICULIÈRES APPL	10 4 5 1 5 6		Α	A	A		А	Α			

D - Pôle multifonctionnel de Farm Point : 300 à 320

		ZONES									
SOUS-GROUPES D'USAGES	CODE	RA RA CC									
		297	298	299	300	301	302	303	304		
Habitation unifamiliale isolée	R1					X	Х	Х	Х		
Habitation maison mobile	R2										
Habitation multi logement	R3					X(23)					
Habitation collective	R4					X(23)					
Habitation unifamiliale jumelée	R5										
Commerces et services professionnels	C1								Х		
Commerces de vente au détail	C2								Х		
Services personnels, financiers et administratifs	C3										
Commerces de restauration et d'hébergement	C4										
Commerces de restauration et d'hébergement avec discothèque et salles de spectacles	C5										
Commerces touristiques et artisanaux	C6										
Services de réparation de véhicules et articles divers	C7								Х		
Commerces de rebuts de véhicules	C8						İ		<u> </u>		
Commerces de vente de véhicules	C9								Х		
Commerces reliés aux véhicules	C10								_ ^_		
Commerces et services à caractère érotique	C11										
Activités récréatives et touristiques	L1						Х				
Activités culturelles	L2										
Gouvernementaux	P1										
Culte, éducation, santé et social	P2					Х	Х	Х			
Services d'utilité publique	P3					_^	_^				
Infrastructure de transport	P4										
Parc et terrain de jeu	P5										
Parc naturel	P6										
Industriel léger	10 I1								X		
Industriel axé sur l'environnement	12										
Para industriel	13								X		
Extraction	E1								_ ^		
Agriculture	A1										
Espace naturel	EN										
Préservation de la nature	EN-PN										
Préservation champêtre	EN-PC								 		
Zone de mise en valeur	EN-MV								 		
Enclave résidentielle	EN-R1										
Camp Fortune	EN-L1								 		
Maisons O'Brien et Willson	EN-CE						-		\vdash		
Domaine Mackenzie King	EN-CE EN-H1						-		\vdash		
Services publics	EN-H1								\vdash		
	EIN-P3					10	10	10	10		
Hauteur maximale permise (mètres)						12	12	12	12		
Marge avant minimale (mètres)						4.5	4.5	4.5	4.5		
Marge latérale minimale (mètres)						4.5	4.5	4.5	4.5		
Marge arrière minimale (mètres)	1.					4.5	4.5	4.5	4.5		
Compensation monétaire pour stationnement applicab	ie					X	X	Х	X		
Zone sujette à un P.A.E. (règlement 640-05)											
Zone sujette à un P.I.I.A. (règlement 681-06)											
Usage complémentaire résidentiel (groupe)	10451-5					B 40.44	В	В	В		
DISPOSITIONS PARTICULIÈRES APPLICABLES :						40-41	1	1			

⁽²³⁾ Ajouté par le Règlement numéro 883-14 (en vigueur le 30 octobre 2014)

D - Pôle multifonctionnel de Farm Point : 300 à 320

	io iliaitilolio	ZONES									
SOUS-GROUPES D'USAGES	CODE	CC RA									
	0022	313	314(7)	315	316	317	318	319	320		
Habitation unifamiliale isolée	R1	X	X	0.0	0.0		0.0	0.0	V20		
Habitation maison mobile	R2	, ·									
Habitation multi logement	R3	<u> </u>	X(23)								
Habitation collective	R4	1	X(23)								
Habitation unifamiliale jumelée	R5	1	7								
Commerces et services professionnels	C1	X									
Commerces de vente au détail	C2	X									
Services personnels, financiers et administratifs	C3	X									
Commerces de restauration et d'hébergement	C4	 ^									
Commerces de restauration et d'hébergement avec											
discothèque et salles de spectacles	C5										
Commerces touristiques et artisanaux	C6	X									
Services de réparation de véhicules et articles divers	C7	<u> </u>									
Commerces de reputs de véhicules	C8										
Commerces de vente de véhicules	C9	<u> </u>									
Commerces reliés aux véhicules	C10	 									
Commerces et services à caractère érotique	C11										
Activités récréatives et touristiques	L1										
Activités culturelles	L2										
Gouvernementaux	P1										
Culte, éducation, santé et social	P2	<u> </u>									
Services d'utilité publique	P3	1	X								
Infrastructure de transport	P4										
Parc et terrain de jeu	P5										
Parc naturel	P6										
Industriel léger	I1										
Industriel axé sur l'environnement	12										
Para industriel	13										
Extraction	E1	 	1								
Agriculture	A1										
Espace naturel	EN	 	1								
Préservation de la nature	EN-PN	 	1								
Préservation de la nature Préservation champêtre	EN-PC	+									
Zone de mise en valeur	EN-MV	 	1								
Enclave résidentielle	EN-R1										
Camp Fortune	EN-L1	 	1								
Maisons O'Brien et Willson	EN-CE	+									
Domaine Mackenzie King	EN-H1	 									
Services publics	EN-P3	 	1								
·	LIN-F3	10	12								
Hauteur maximale permise (mètres)		4.5									
Marge avant minimale (mètres)			4.5								
Marge latérale minimale (mètres)		4.5 4.5	4.5								
Marge arrière minimale (mètres)	la.	4.5	4.5								
Compensation monétaire pour stationnement applicab	ie .	+	X								
Zone sujette à un P.A.E. (règlement 640-05)		-	-								
Zone sujette à un P.I.I.A. (règlement 681-06)		<u> </u>									
Usage complémentaire résidentiel (groupe)	1048150	В	B 40.44								
DISPOSITIONS PARTICULIÈRES APPL	ICABLES :	1	40-41								

⁽⁷⁾ Ajouté par le Règlement numéro 714-08 (en vigueur le 16 avril 2009)

⁽²³⁾ Ajouté par le Règlement numéro 883-14 (en vigueur le 30 octobre 2014)

RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 636-05

- (36) Dans la zone PU-109, une entrée charretière ainsi qu'une allée d'accès sont autorisées. (19)
- (37) Dans la zone RA-110, les dispositions spécifiques suivantes s'appliquent et ont préséance sur toute disposition contraire : (18)
 - 1. Malgré que la zone ne se trouve pas dans l'aire du décret de la Loi sur la protection du territoire et des activités agricoles, le sous-groupe d'usage agriculture « AG » y est autorisé;
 - 2. Le seul usage autorisé du sous-groupe d'usage « AG » est le pâturage d'alpacas;
 - 3. Un potager communautaire est également autorisé dans la zone.
- (38) Dans la zone AG-151, les dispositions spécifiques suivantes s'appliquent et ont préséance sur tout disposition contraire : (18)
 - 1. Malgré que la zone ne se trouve pas dans l'aire du décret de la Loi sur la protection du territoire et des activités agricoles, le sous-groupe d'usage « AG » y est autorisé;
 - 2. Le seul usage autorisé du sous-groupe d'usage « AG » est l'élevage d'alpacas;
 - 3. Les dispositions de la section 4.14 s'appliquent;
 - 4. L'activité agricole comprend les activités de transformation et de vente des produits de la ferme;
 - 5. Le sous-groupe d'usage « R1 » est autorisé sur un lot d'au moins 40 000 mètres carrés.
- (39) L'usage « bar avec ou sans spectacles » est autorisé à titre d'usage complémentaire à l'usage « restaurant avec ou sans boissons alcoolisées » pour autant que les deux usages s'effectuent dans le même espace physique. (20)
- (40) Le seul usage autorisé du sous-groupe d'usage R3 « Habitation multi logement » sont les résidences pour personnes âgées. (23)
- (41) Le seul usage autorisé du sous-groupe d'usage R4 « Résidentiel Habitation collective » sont les centres d'accueil pour personnes âgées.(23)
- (42) Dans la zone AG-104, les dispositions spécifiques suivantes s'appliquent : (28)
 - 1. Malgré que la zone ne se trouve pas dans l'aire du décret de la Loi sur la protection du territoire et des activités agricoles, le sous-groupe d'usage agricole (AG) est autorisé.
 - 2. Les dispositions de la section 4.14 s'appliquent.
- (43) Les dispositions spécifiques suivantes s'appliquent et ont préséance sur toute disposition contraire : (36)
 - 1. La production de bière via un système de microbrasserie est l'usage de type industriel léger autorisé dans cette zone;
 - 2. La production annuelle est limitée à un maximum de 5 000 hectolitres;
 - 3. Une salle de dégustation est autorisée comme usage complémentaire à une microbrasserie, à la condition qu'elle soit située à l'intérieur du bâtiment occupée par la microbrasserie.
- (44) Le nombre maximal d'unités résidentielles autorisées dans la zone est de 18. (39)
- (45) Le nombre maximal d'unités résidentielles autorisées dans la zone est de 31. (39)

⁽¹⁹⁾ Ajouté par le Règlement numéro 831-12 (en vigueur le 23 septembre 2013)

⁽¹⁸⁾ Ajouté par le Règlement numéro 854-13 (en vigueur le 15 août 2013)

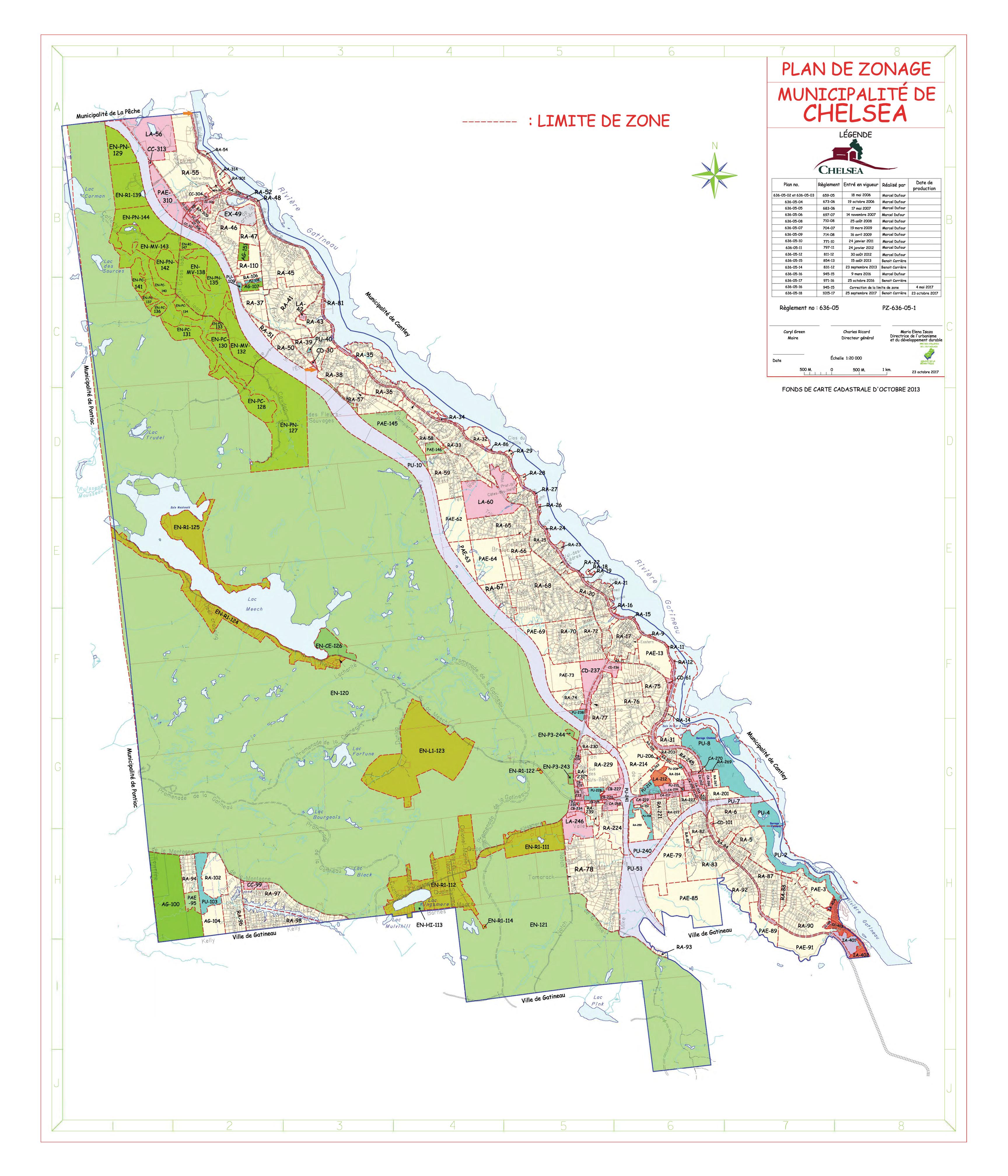
⁽²⁰⁾ Ajouté par le Règlement numéro 873-14 (en vigueur le 26 juin 2014)

⁽²³⁾ Ajouté par le **Règlement numéro 883-14** (en vigueur le 30 octobre 2014)

⁽²⁸⁾ Ajouté par le Règlement numéro 945-15 (en vigueur le 9 mars 2016)

⁽³⁶⁾ Ajouté par le **Règlement numéro 970-16** (en vigueur le 23 mai 2017)

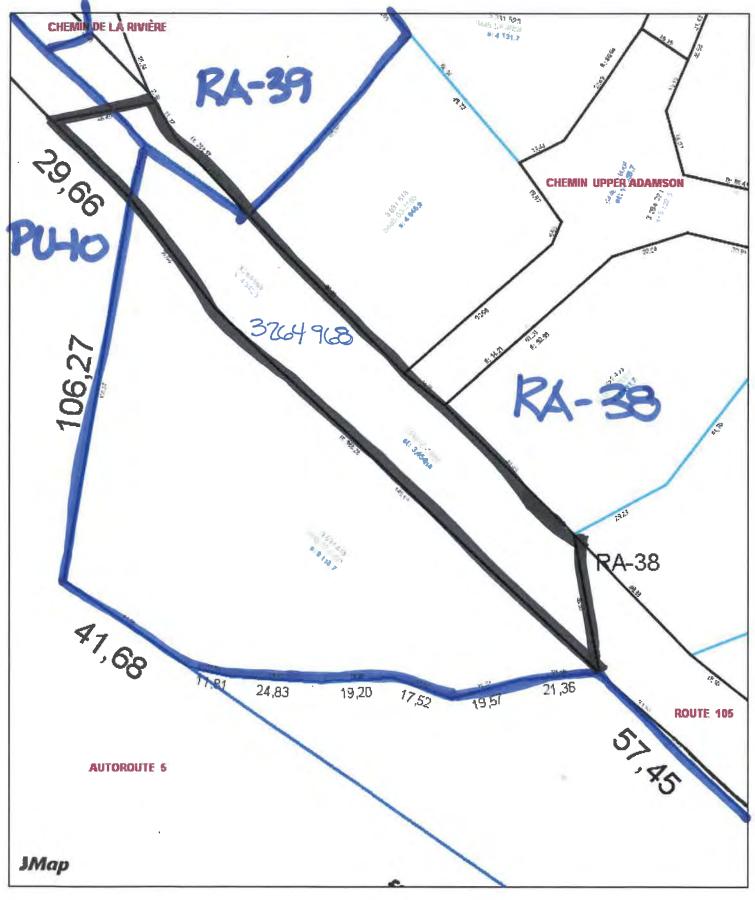
⁽³⁹⁾ Ajouté par le **Règlement numéro 1015-17** (en vigueur le 25 septembre 2017)



Annexe D Correspondances



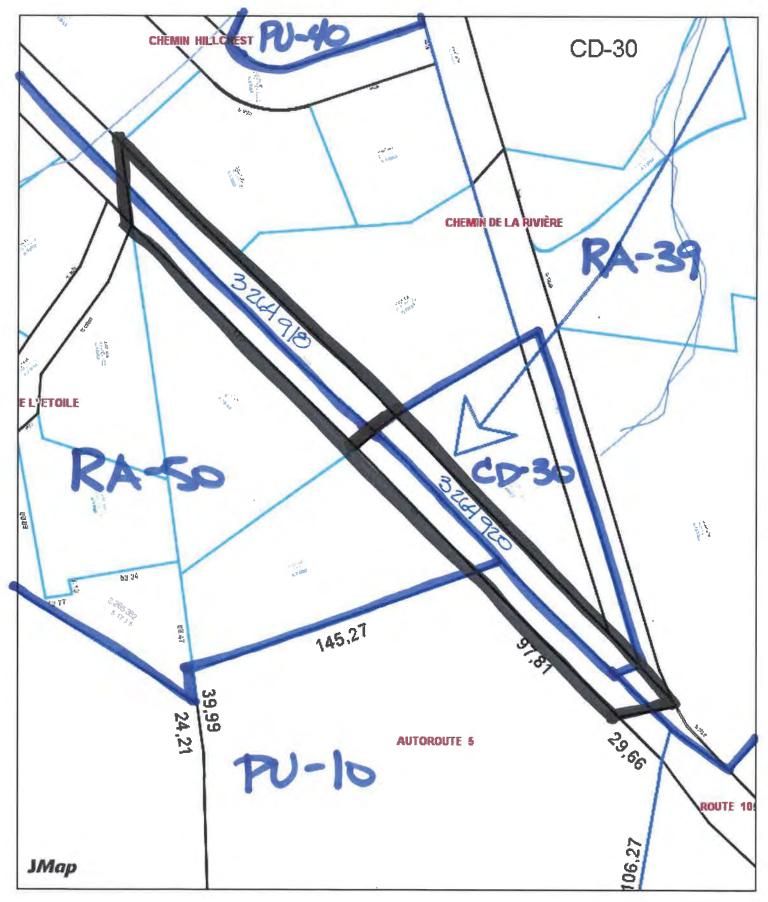




Chelsea-82025

1/18

Producteur: user3 Date: 11/11/2019

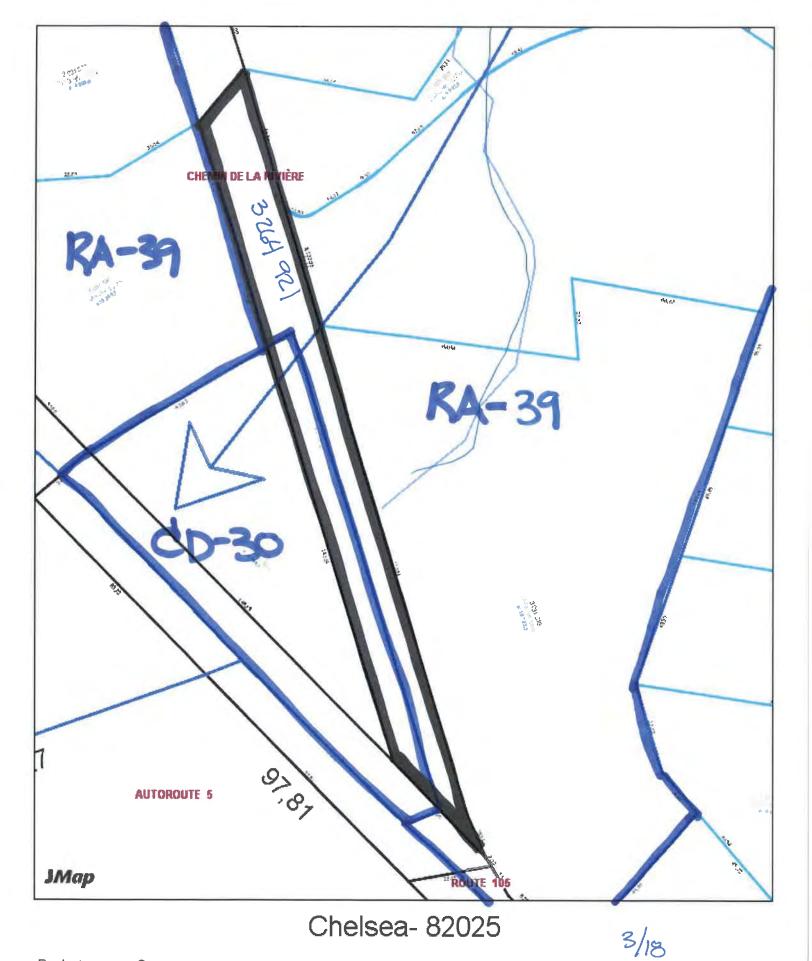


Chelsea-82025

Producteur: user3

Date: 11/11/2019 1:1822

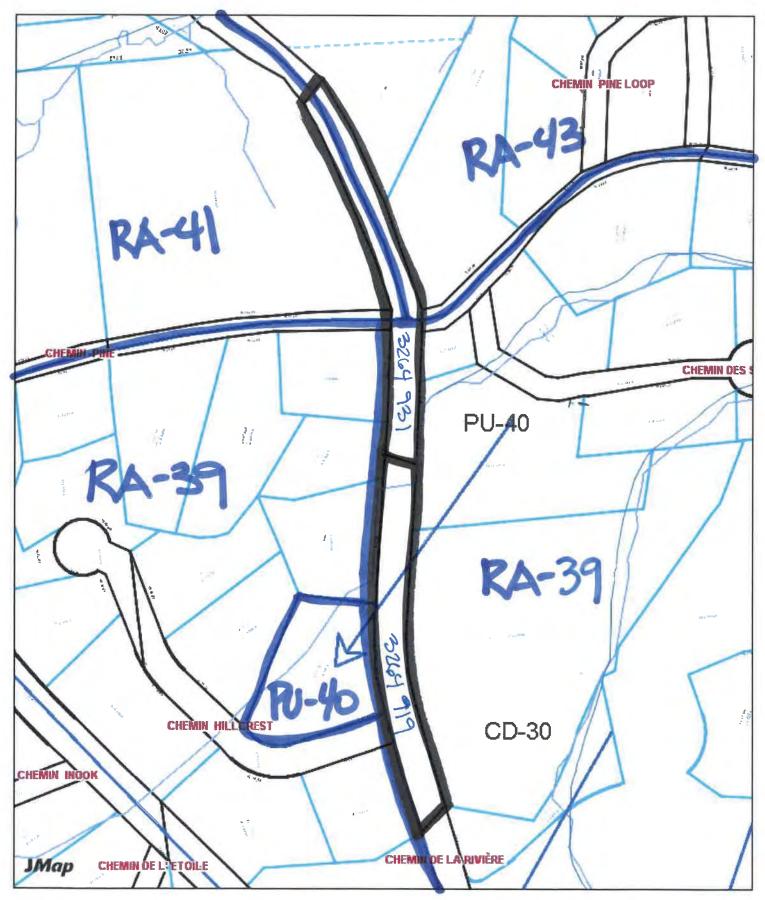
2/18



Producteur: user3

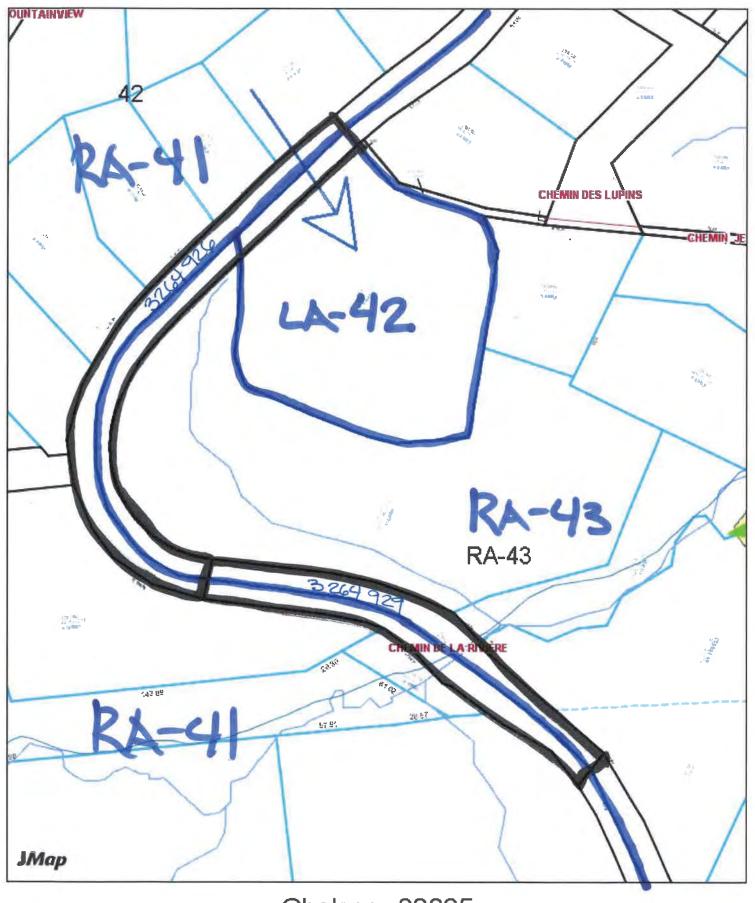
Date: 11/11/2019

1:1275



Chelsea-82025

Producteur: user3 Date: 11/11/2019 4/18

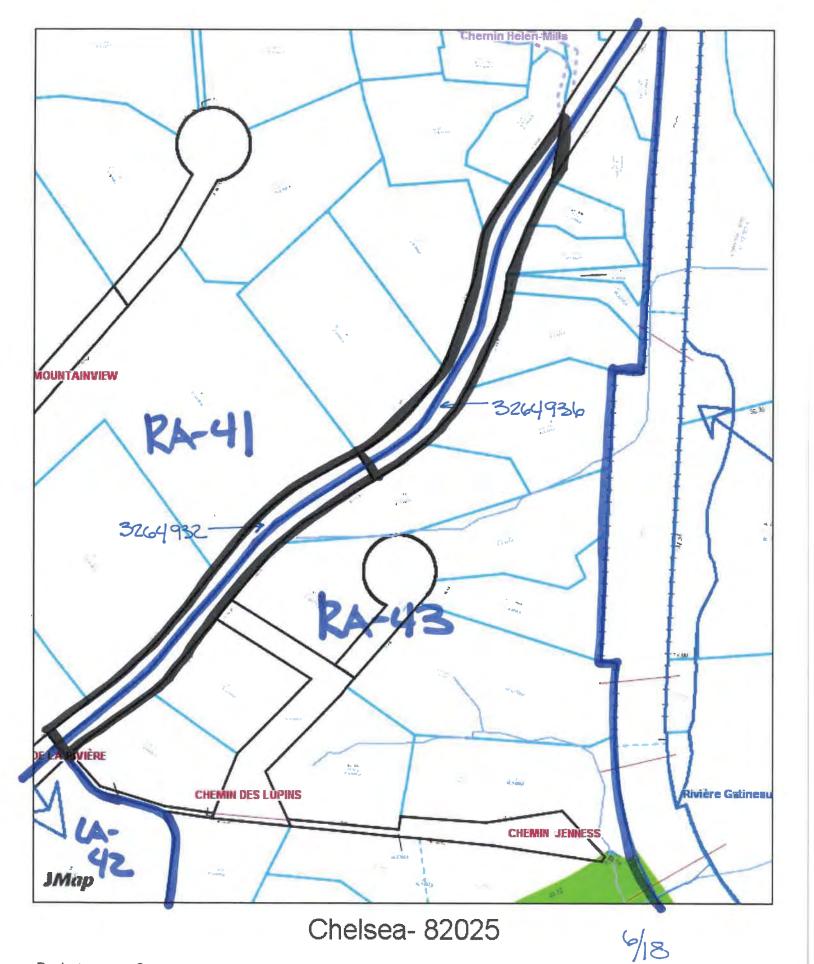


Chelsea- 82025

Producteur: user3 Date: 11/11/2019

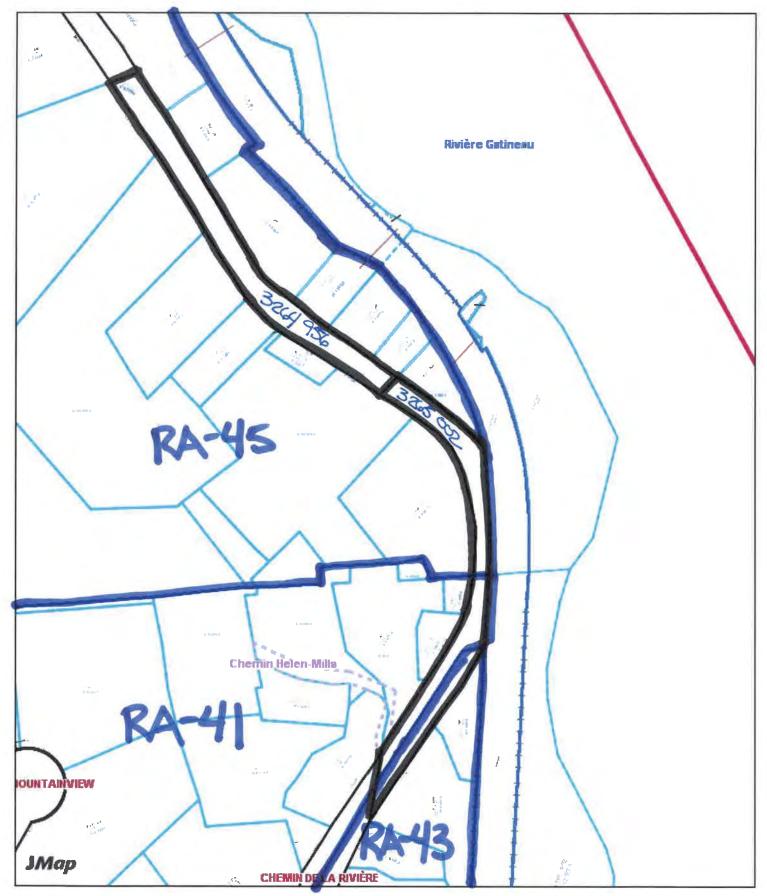
1:1836

5/18



Producteur: user3

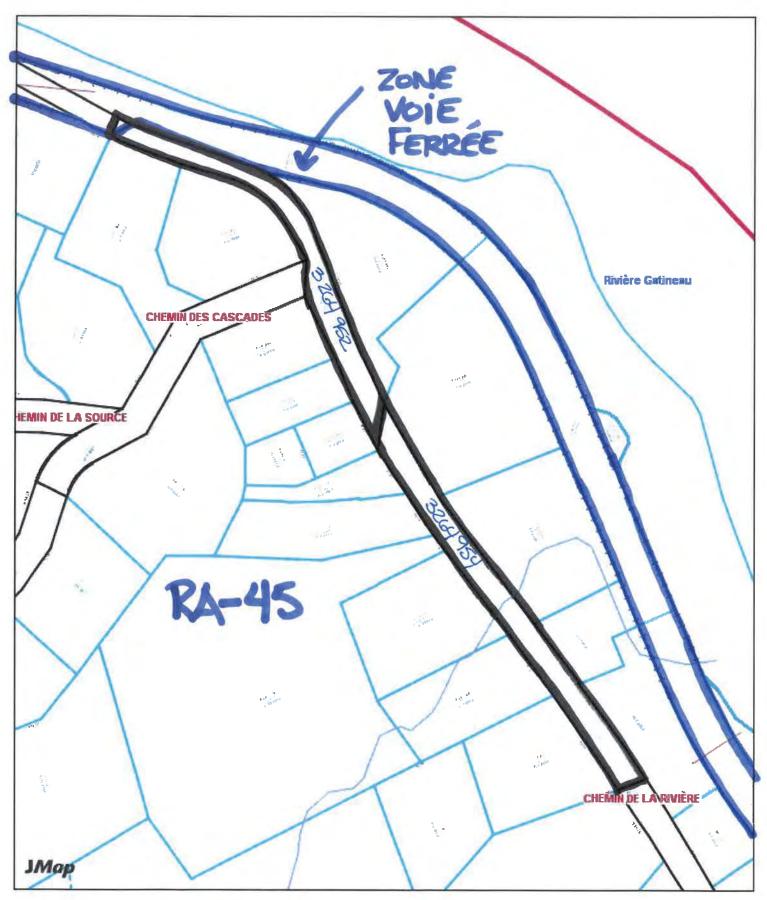
Date: 11/11/2019



Chelsea-82025

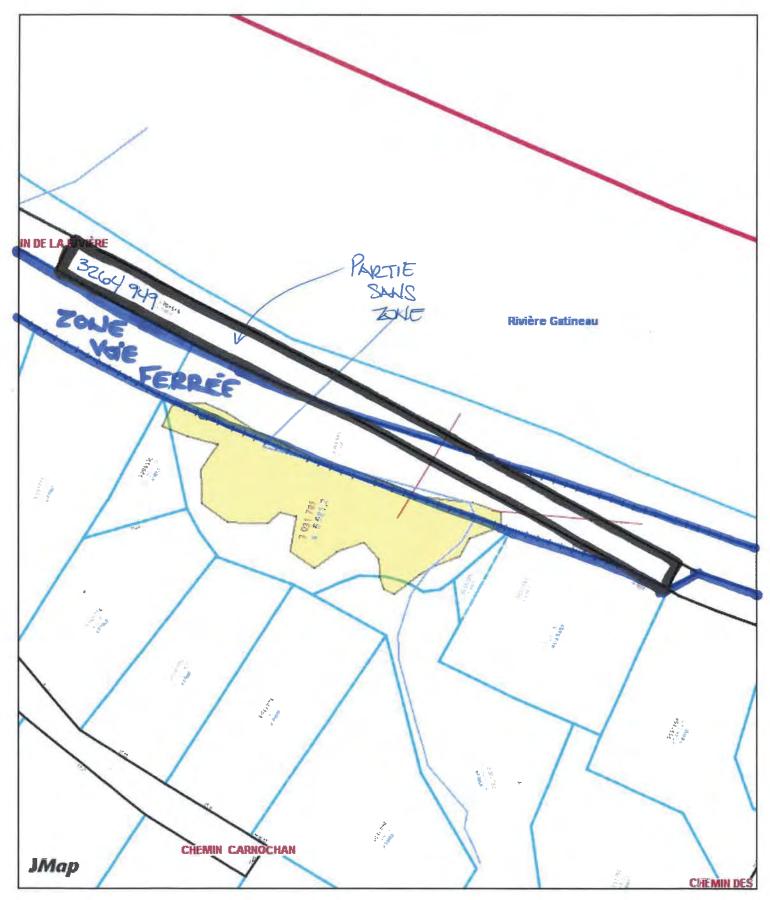
Producteur: user3 Date: 11/11/2019 7/18

1:2324

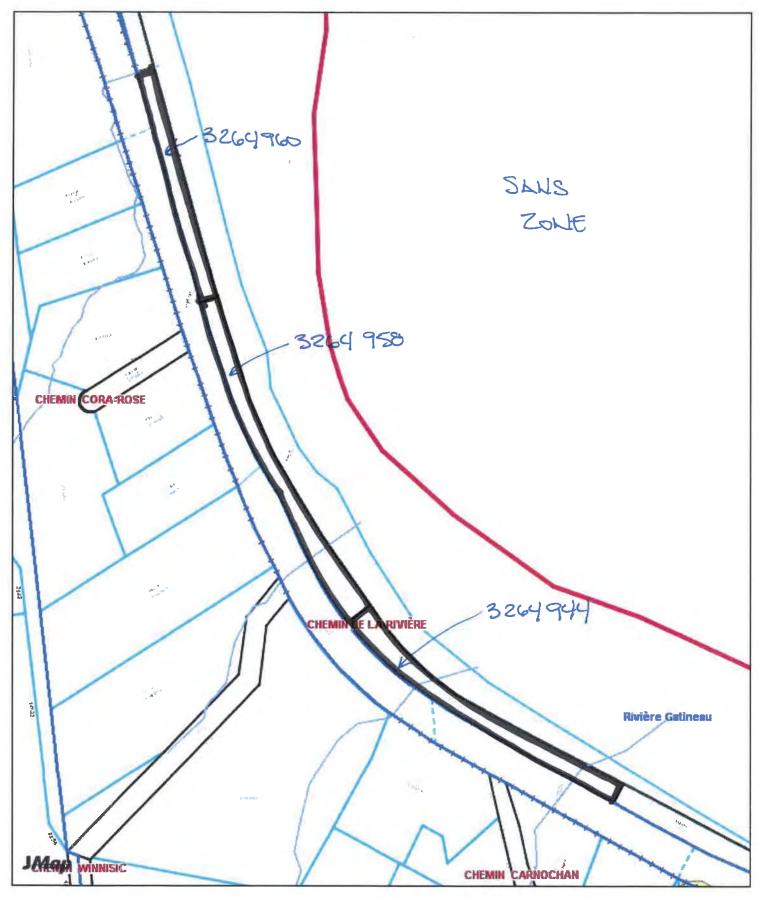


Producteur: user3

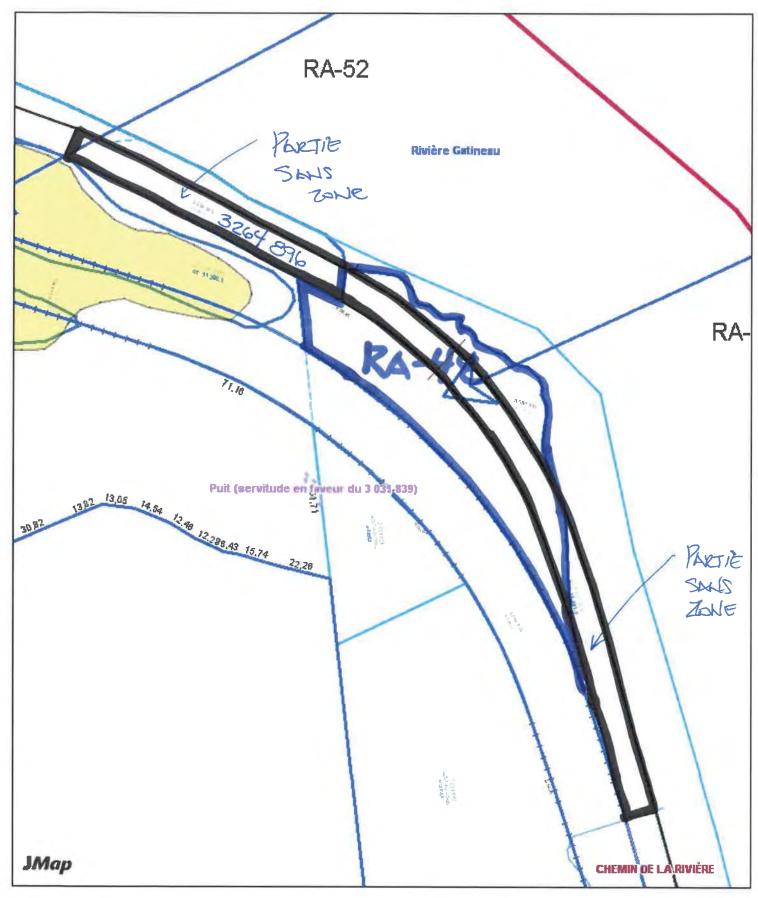
Date: 11/11/2019



Producteur: user3 Date: 11/11/2019



Producteur: user3 Date: 11/11/2019

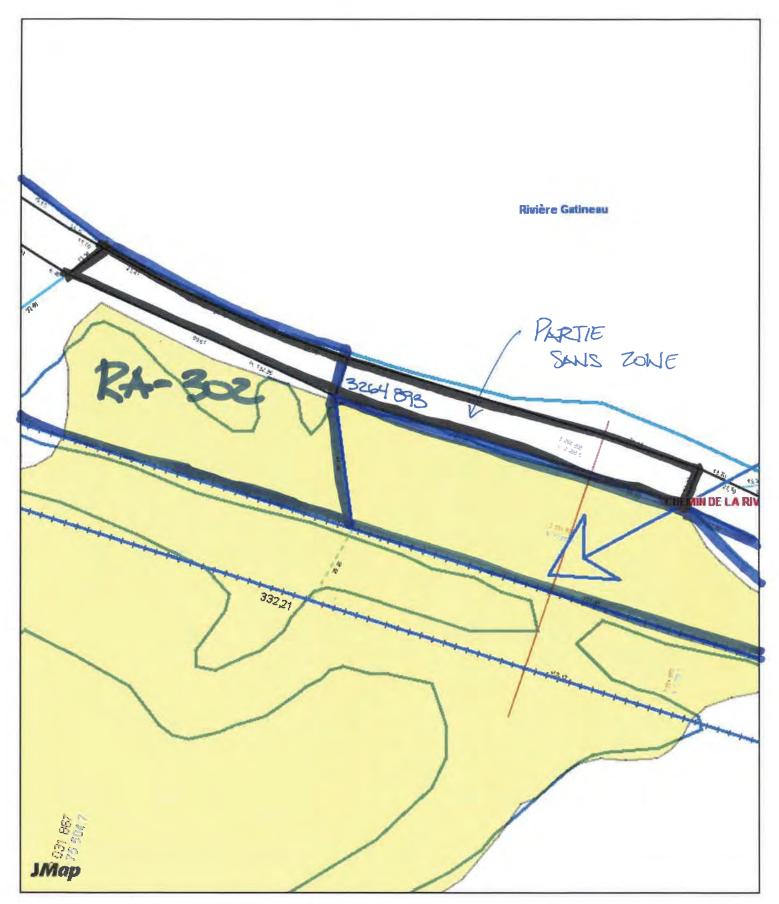


Producteur: user3

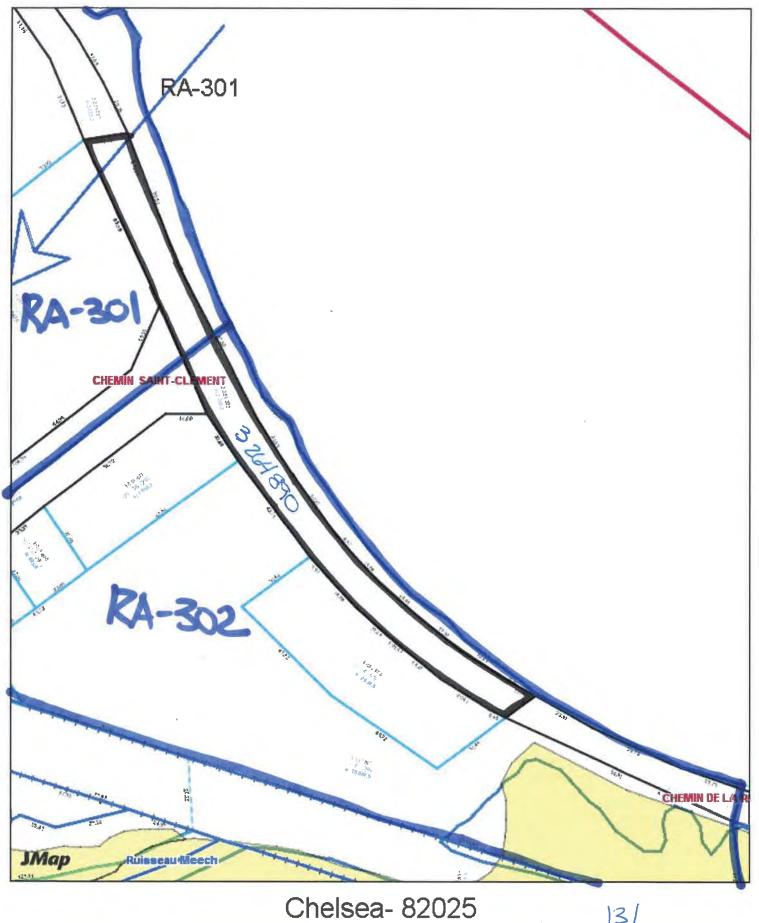
Date: 11/11/2019

11/18

1:1515

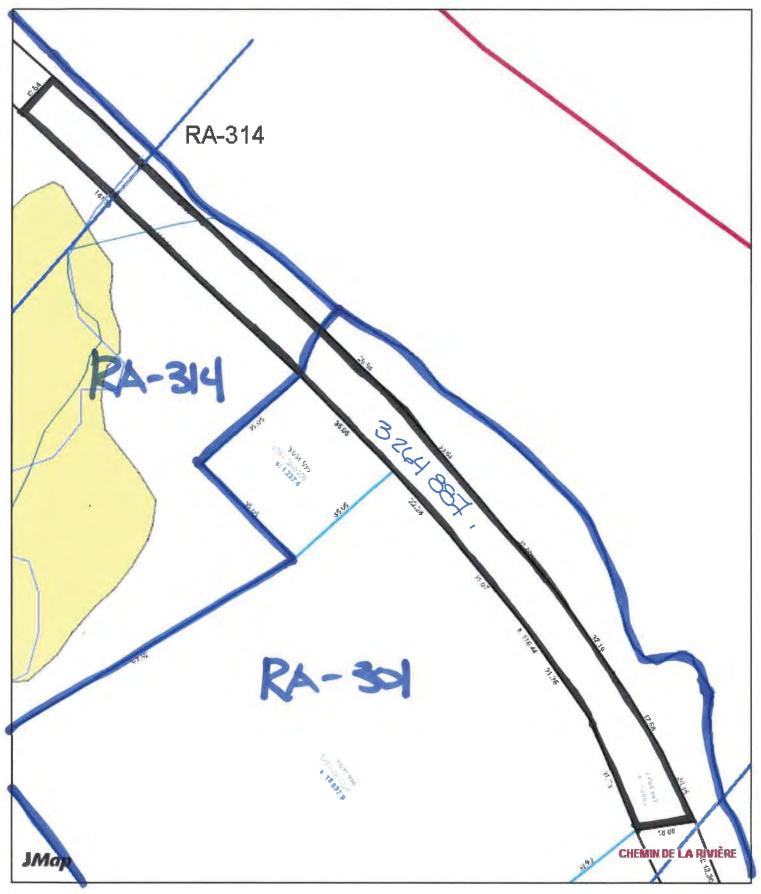


Producteur: user3 Date: 11/11/2019

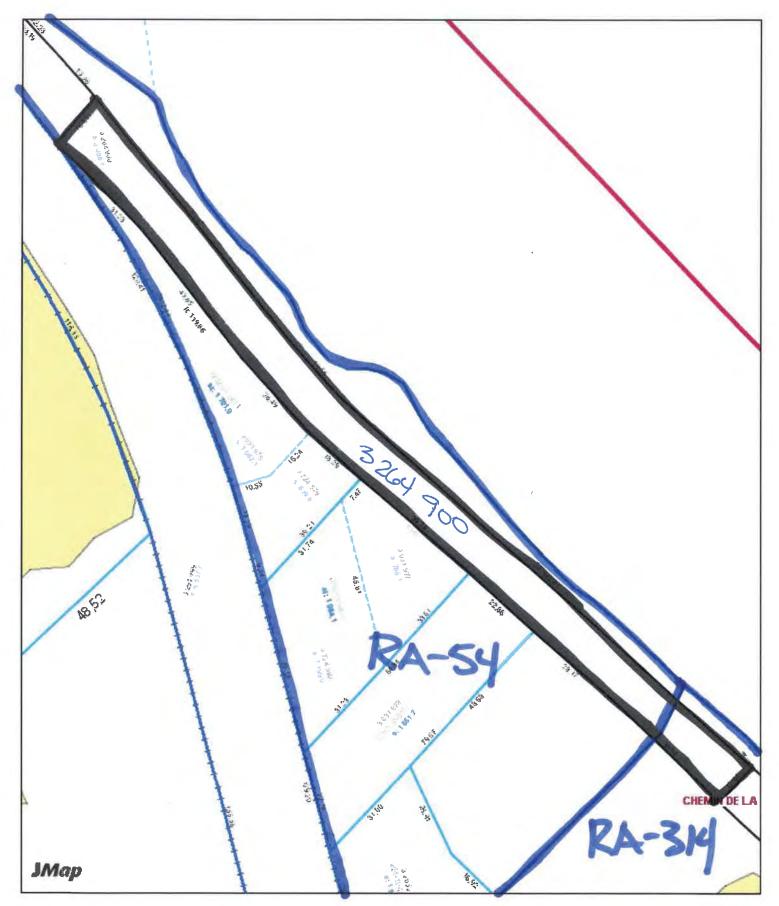


Producteur: user3

Date: 11/11/2019



Producteur: user3 Date: 11/11/2019

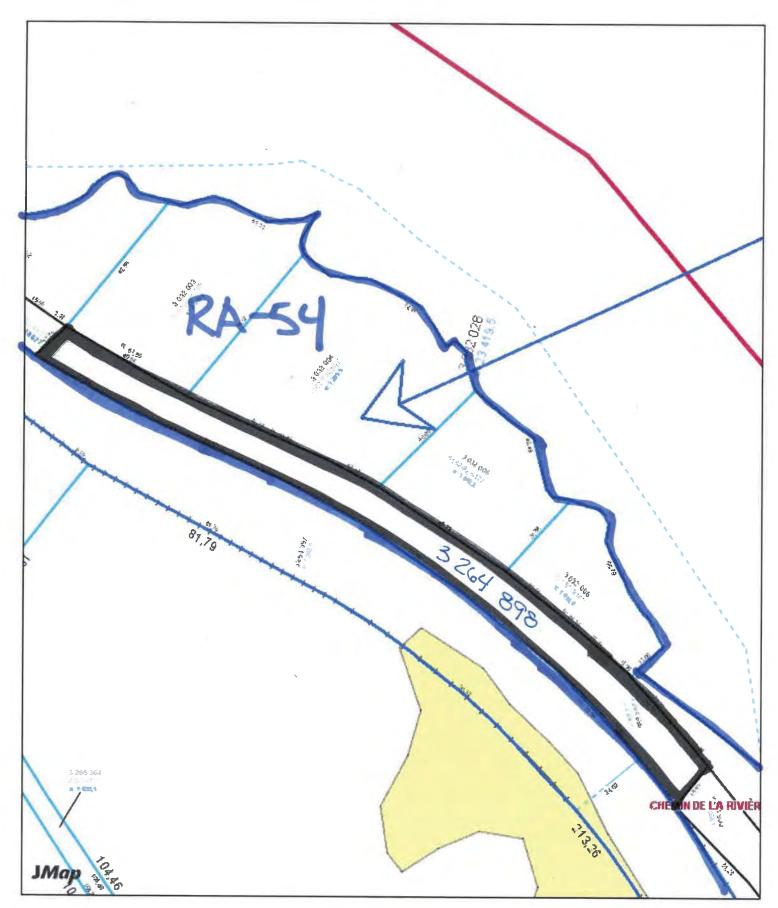


Chelsea-82025

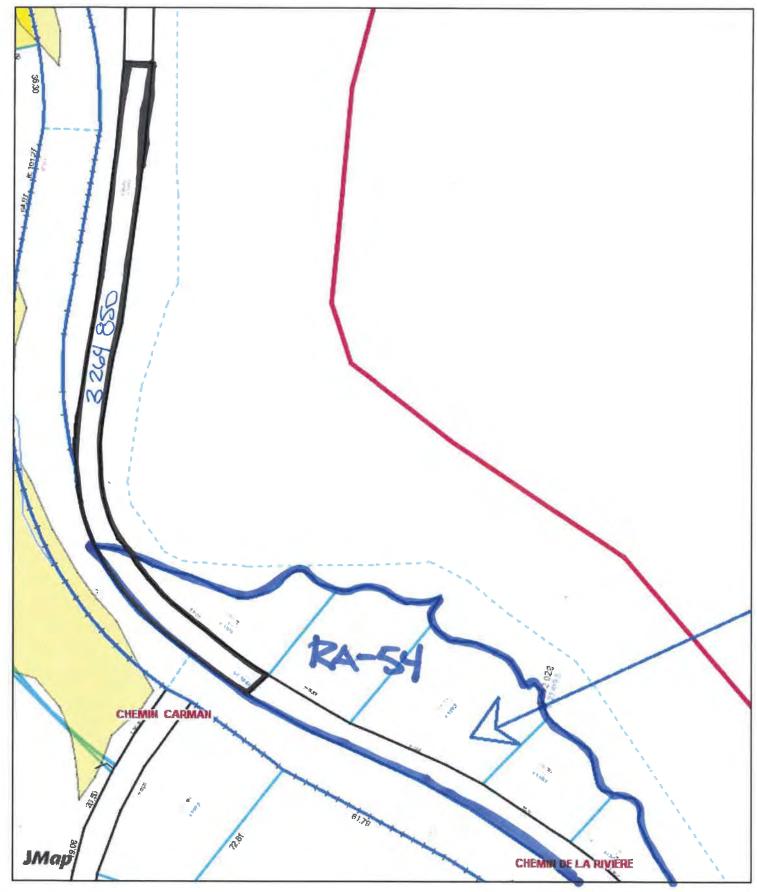
Producteur: user3
Date: 11/11/2019

15/18

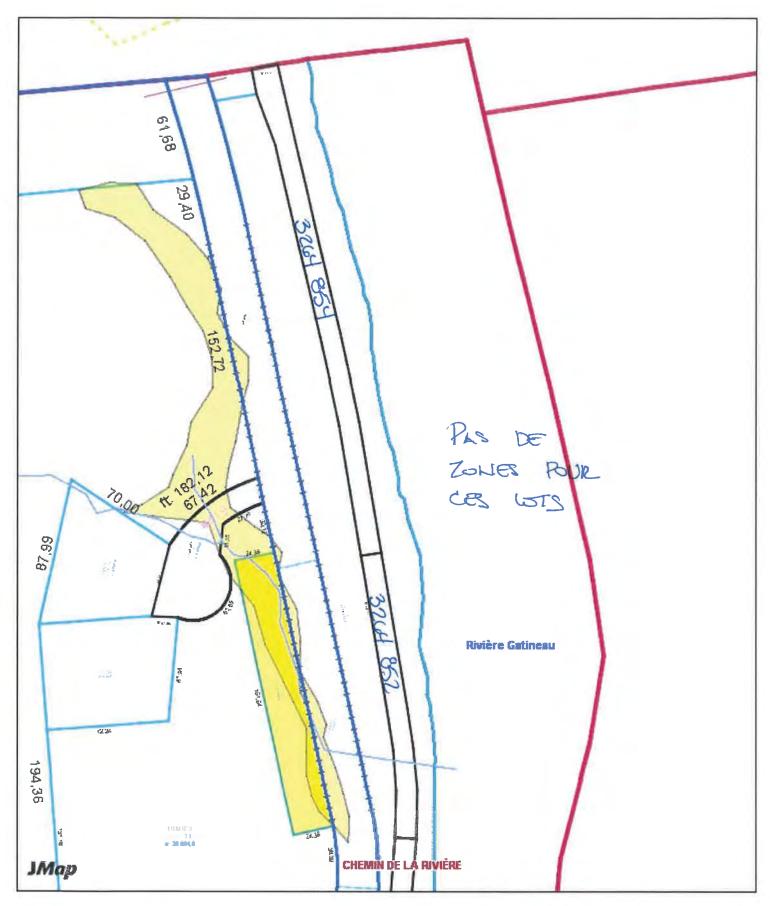
1:999



Producteur: user3 Date: 11/11/2019



Producteur: user3 Date: 11/11/2019



Chelsea- 82025

18/18

Producteur: user3

Date: 11/11/2019 1:2251

3264920 R		Plainte, avis d'infraction ou tout autre problème relié à		Enfouissement de matériaux ou	Schéma d'aménagement	Répertorié sur la		Dossiers et études
3264920 R			de construction	mise en place de matériau de	Plan d'urbanisme	liste des terrains	d'infraction	environnementales
3264920 R		l'environnement		remblai	Zonage	contaminés	environnementales	
	Route 105, intersection chemin de la Rivière	Aucun	Aucun		CD-30	Non	Non	
					RA-50			
					PU-10			
					RA-39			
3264968 R	Route 105, intersection chemin de la Rivière	Aucun	Aucun		PU-10	Non	Non	
					RA-39			
					RA-38			
3264921 C	Chemin de la Rivière	Aucun	Aucun		CD-30	Non	Non	
					RA-39			
	Chemin de la Rivière	Aucun	Aucun		RA-39	Non	Non	
3264931 C	Chemin de la Rivière	Aucun	Aucun		RA-39	Non	Non	
					RA-41			
					RA-43			
	Chemin de la Rivière	Aucun	Aucun		RA-41	Non	Non	
3264929					RA-43			
C	Chemin de la Rivière	Aucun	Aucun		RA-41	Non	Non	
					RA-43			
3264926	01	1.			LA-42 RA-41			
	Chemin de la Rivière	Aucun	Aucun			Non	Non	
3264932		_			RA-43 RA-41			
2264026	Chemin de la Rivière	Aucun	Aucun		RA-43	Non	Non	
3204930 C	Shemin de la riviere	Adduli	Aucuii		RA-41	NOII	NOII	
					RA-43			
3265002 C	Chemin de la Rivière	Aucun	Aucun		RA-45	Non	Non	
	Chemin de la Rivière	Aucun	Aucun		RA-45	Non	Non	
	Chemin de la Rivière	Aucun	Aucun		RA-45	Non	Non	
020.000					RA-45			
3264952 C	Chemin de la Rivière	Aucun	Aucun		Voie ferrée	Non	Non	
					Voie ferrée			
3264949 C	Chemin de la Rivière	Aucun	Aucun		Partie sans zonage	Non	Non	
3264944 C	Chemin de la Rivière	Aucun	Aucun		Partie sans zonage	Non	Non	
3264958 C	Chemin de la Rivière	Aucun	Aucun		Partie sans zonage	Non	Non	
3264960 C	Chemin de la Rivière	Aucun	Aucun		Partie sans zonage	Non	Non	
					Partie sans zonage			
3264896 C	Chemin de la Rivière	Aucun	Aucun		RA-48	Non	Non	
					Partie sans zonage			
3264893 C	Chemin de la Rivière	Aucun	Aucun		RA-302	Non	Non	
					RA-301			
3264890 C	Chemin de la Rivière	Aucun	Aucun		RA-302	Non	Non	
					RA-301	[[
3264887 C	Chemin de la Rivière	Aucun	Aucun		RA-314	Non	Non	
225.500	Changing de la Biothea				RA-54	Nam	Nan	
	Chemin de la Rivière	Augun	Aucun		RA-314	Non	Non	
3264898 C	Chemin de la Rivière	Aucun	Aucun		RA-54 RA-54	Non	Non	
3364050	Chemin de la Rivière	Aucun	Aucun			Non	Non	
	Chemin de la Rivière Chemin de la Rivière	Aucun	Aucun		Partie sans zonage Partie sans zonage	Non	Non	
	Chemin de la Rivière	Aucun	Aucun		Partie sans zonage	Non	Non	
	À Wakefield	racall	Adduit		i urae sans zonage	11011	INOII	
	À Wakefield	+						
	À Wakefield	+						
	À Wakefield	 						
	À Wakefield	 						
	À Wakefield							
	À Wakefield		1				1	1
230.025	À Wakefield	+					1	1
5948068 À	4 Wakerielu							

De: Danik Chamberland
A: Valérie Bédard
Cc: Frédéric Rioux

Objet :RE: ÉES chemin de la riviereDate :25 août 2020 12:18:56

Pièces jointes : <u>image008.png</u>

image002.png

20200825 Document d"archives Ch. de la Rivière.pdf

Bonjour Valérie,

Tu trouveras ci-joint une liste des documents trouvés concernant le chemin de la Rivière qui nous semblaient les plus intéressants dans le cadre du projet. Pourrais-tu svp nous indiquer ceux que tu crois les plus pertinents à l'étude de caractérisation de phase I pour le chemin de la Rivière?

Merci et bonne journée

Danik Chamberland, ing. jr

Coordonnateur des travaux publics / Public works coordinator

Municipalité de Chelsea 100, chemin Old Chelsea Chelsea, Québec, J9B 1C1

Tel.: 819-827-1124 p. 233 | Fax: 819 827-2672

chelsea.ca



Avis de confidentialité : Ce courriel incluant toute pièce jointe est pour l'usage exclusif du ou des destinataires et peut contenir de l'information confidentielle. Tout examen, utilisation, divulgation ou distribution non autorisés est interdit. Si vous n'êtes pas le destinataire visé, prière de communiquer par courriel avec l'expéditeur et détruire toute copie du message d'origine.



Avant d'imprimer, pensez à l'environnement

De: Valérie Bédard < Valerie. Bedard@cima.ca>

Envoyé: 24 août 2020 07:54

À: Danik Chamberland < d.chamberland@chelsea.ca>

Objet : RE: ÉES chemin de la riviere

Salut Danik,

Je n'ai pas eu de tes nouvelles la semaine dernière, alors je te fais un petit suivi pour confirmer si tu as des disponibilités cette semaine pour que l'on discute ensemble de l'information que tu as reçu des archives pour finaliser l'ÉES phase 1 du chemin de la Rivière.

Salutations, Valérie Chargée de projet, Environnement / Environnement et urbanisme Environmental Project Manager / Urban Planning and Environment

T 819-663-9294 poste 6367 **F** 819-663-0084 201–420, boul. Maloney Est, Gatineau QC J8P 1E7 CANADA

Avis pour nos clients sur la COVID-19





Devez-vous vraiment imprimer ce courriel? Pensons à l'environnement! Do you really need to print this email? Let's protect the environment!

AVERTISSEMENT CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ Ce message est confidentiel. S'il ne vous est pas destiné, veuillez en informer l'émetteur immédiatement et le détruire intégralement. CONFIDENTIALITY WARNING This email is confidential. If you are not the intended recipient, please notify the sender immediately and delete it in its entirety.

De : Danik Chamberland < <u>d.chamberland@chelsea.ca</u>>

Envoyé: 12 août 2020 09:58

À: Valérie Bédard < Valerie. Bedard@cima.ca >

Objet : RE: ÉES chemin de la riviere

Parfait merci.

Tout le monde est en vacances présentement et c'est la folie depuis deux semaines, ça devrait se placer la semaine prochaine.

Bonne journée

Danik Chamberland, ing. jr

Coordonnateur des travaux publics / Public works coordinator

Municipalité de Chelsea 100, chemin Old Chelsea Chelsea, Québec, J9B 1C1

Tel.: 819-827-1124 p. 233 | Fax: 819 827-2672

chelsea.ca



Avis de confidentialité : Ce courriel incluant toute pièce jointe est pour l'usage exclusif du ou des destinataires et peut contenir de l'information confidentielle. Tout examen, utilisation, divulgation ou distribution non autorisés est interdit. Si vous n'êtes pas le destinataire visé, prière de communiquer par courriel avec l'expéditeur et détruire toute copie du message d'origine



🔁 Avant d'imprimer, pensez à l'environnement

De : Valérie Bédard < <u>Valerie.Bedard@cima.ca</u>>

Envoyé: 12 août 2020 09:56

À: Danik Chamberland < d.chamberland@chelsea.ca >

Objet : RE: ÉES chemin de la riviere

OK, j'attends donc de tes nouvelles afin de pouvoir finaliser l'ÉES phase 1. On a encore un peu de temps avant que les sols gèlent et que ce soit plus difficile de réaliser les forages pour l'ÉES phase 2

Bonne journée,

Valérie

VALÉRIE BÉDARD, ENV SP

Chargée de projet, Environnement / Environnement et urbanisme Environmental Project Manager / Urban Planning and Environment

T 819-663-9294 poste 6367 **F** 819-663-0084 201–420, boul. Maloney Est, Gatineau QC J8P 1E7 CANADA

Avis pour nos clients sur la COVID-19





Devez-vous vraiment imprimer ce courriel? Pensons à l'environnement! Do you really need to print this email? Let's protect the environment!

AVERTISSEMENT CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ Ce message est confidentiel. S'il ne vous est pas destiné, veuillez en informer l'émetteur immédiatement et le détruire intégralement. CONFIDENTIALITY WARNING This email is confidential. If you are not the intended recipient, please notify the sender immediately and delete it in its entirety.

----Rendez-vous d'origine-----

De : Danik Chamberland < <u>d.chamberland@chelsea.ca</u>>

Envoyé: 12 août 2020 09:48

À: Valérie Bédard

Objet : Refusée : ÉES chemin de la riviere

Date: 12 août 2020 10:00-10:30 (UTC-05:00) Est (É.-U. et Canada).

Où : Réunion Microsoft Teams

Bonjour Valérie,

Je n'ai malheureusement pas eu la chance de terminer l'inventaire des documents trouvés et je ne suis pas au bureau aujourd'hui.

Je propose de t'envoyer une invitation pour discussion dès que j'aurai eu la chance de terminer l'inventaire des documents.

Merci pour ta compréhension et bonne journée



Réfection du chemin de la Rivière Documents d'archives

Dossier	Numéro	Auteur	Destinataire	Objet	Date	Commentaires	Requis?
G7 115 N1057 Réfection du chemin de la Rivière - Protection des accotements	1	Boileau et associés	MEF	Chemin River Road Municipalité de Chelsea Protection des accotements Demande d'autorisation	12 septembre 1995	Plans incluent	
G7 ion du tectior	2	MEF	Boileau et associés	Autorisation du ministre - Certificat d'autorisation (article 22)	15 novembre 1995		
ecti	3	Chelsea	MEF	Demande de report de la date des travaux	6 décembre 1995		
Réf	14	MEF	Chelsea	Modification à l'autorisation du ministre	15 décembre 1995		
	4	MEF	Chelsea	Autorisation de report de la date des travaux	18 décembre 1995		
P 116.100 Étude environnementale de site -Type Phase 1 (CIMA+)	1	CIMA +	Chelsea	Transaction immobilière Partie du lot 3 031 620 Évaluation environnementale de site - Phase I	19 octobre 2010		
250	1	Alary-St-Pierre Durocher	Chelsea	Certificat de piquetage - Lots 3 264 936 & 3 265 002	11 novembre 2014		
2009 1 Rivière	2	Bussières & Bérubé	Chelsea	Plan illustratif - Ponceau municipal - Canton de Hull, Rang 14	27 novembre 2002		
712.000 / 018450 2009 1 250 Chemin de la Rivière	3	Chelsea	M. Stothart M. Burgess	Permis de construction de chemin	5 juin 1990	Plan inclus	
	4	MTQ	Chelsea	Subvention - Amélioration du chemin de la Rivière	13 février 1995		
712.0 C	5			Documents concernant la construction du mur de soutènement à l'intersection du chemin de fer et du chemin de la Rivière	1994-1995		
	6			Documents concernant les travaux de réfection sur le chemin de la Rivière	1992-1996		



Direction du soutien aux opérations

NOTE

DESTINATAIRES: Directrice territoriale et directeurs territoriaux

Monsieur Simon Roy

Directeur de la coordination, de la planification

et des ressources - DGQE

Monsieur Mario Turcotte

Directeur de la planification et de la coordination

des ressources - DGMO

EXPÉDITEUR : Richard Charpentier

Directeur du soutien aux opérations

DATE: Le 31 mars 2008

OBJET: Note aux concepteurs nº 2008-1

Disposition des matériaux provenant de l'excavation d'une

structure de chaussée

N/Réf.: 35 200

Vous trouverez ci-joint la note aux concepteurs n° 2008–1 qui annule et remplace la note aux concepteurs n° 2007–4. Cette nouvelle note a été rédigée afin de préciser le contexte et les modalités d'application du processus de caractérisation des matériaux provenant de l'excavation d'une structure de chaussée susceptible d'être contaminée.

La note aux concepteurs est disponible dans le site intranet de la Direction du soutien aux opérations à l'adresse suivante : www.intranet-dsei sous la rubrique Orientations en gestion des infrastructures de transport.

RICHARD CHARPENTIER, ing.

Show Charlette?

RC/MG/fi

p.j.

c. c. M^{me} Anne-Marie Leclerc MM. Jacques Gagnon Jean-Louis Loranger

700, boulevard René-Lévesque Est 22" étage Québec (Québec) G1R 5H1

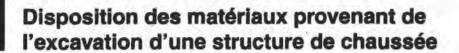
Téléphone: 418 643-9298, poste 2419

Télécopieur : 418 644-6963 www.mtg.gouv.gc.ca





nº: 2008-1



La présente note aux concepteurs remplace la note 2007-4 du 3 août 2007.

Problématique

Des études de caractérisation environnementale de sols présents sous le revêtement bitumineux de certaines routes ont été réalisées par le ministère des Transports du Québec (MTQ). Certaines de ces études ont révélé la présence d'une contamination importante, entre autres, aux hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP). La contamination présente dans les fondations de ces routes aurait vraisemblablement été causée par les pratiques en vigueur au siècle passé. Des produits contenant des hydrocarbures aromatiques monocycliques (HAM) et des HAP, comme les huiles usées ou d'autres polluants, étaient alors utilisés comme abat poussière, pour le traitement ou le revêtement des chaussées granulaires. Il ressort aussi de ces études que les fortes teneurs en HAP auraient pu être causées par différents types de goudrons qui pouvaient être utilisés comme liant d'amorcage. pour le traitement de surface à froid, pour la fabrication de mélanges pour tapis préparés sur place ou à l'usine, pour des couches de fermeture, pour des macadams, etc.

Dans le cadre d'un projet de réfection d'une route nécessitant l'excavation des sols de fondation dont l'historique cadre avec la description faite ci-dessus, une étude de caractérisation des matériaux de fondation doit être réalisée à l'étape de la préparation du projet dans le but d'inclure, s'il y a lieu, la gestion des sols contaminés dans les devis. En effet, qu'il soit prévu de réutiliser ces sols dans le projet de réfection de la route ou encore qu'il soit envisagé de disposer les matériaux excédentaires hors emprises, les sols contaminés doivent être gérés selon la réglementation du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP).

Actions à prendre

À l'étape de la préparation du projet, une firme compétente dans le domaine réalise une étude de caractérisation des sols de fondations de la route actuelle selon le cheminement prescrit dans le Guide de caractérisation des terrains du MDDEP. La phase I de ce cheminement peut cependant être réalisée par le personnel de la direction territoriale concernée dans la majorité des cas.

Phase I

L'historique de la route doit être établi afin de déterminer si elle répond aux caractéristiques présentées ci-dessus à la section Problématique. Par exemple, il est inutile de caractériser une route dont la mise en place du revêtement a été faite immédiatement après sa construction.

Phase II

Pour les routes dont la phase I a révélé un risque de contamination, il faut procéder à la phase II, dite de caractérisation préliminaire, visant à confirmer la présence ou l'absence de contamination.

Des forages sont effectués au moyen d'équipements n'utilisant pas de fluides de forage pouvant altérer les échantillons de sols à prélever comme, par exemple, une foreuse à tarières creuses. Ces forages sont réalisés dans l'une ou l'autre des voies, à environ 1,5 m de la ligne de centre afin de conserver la libre circulation dans au moins une des voies.

- Pour les projets de moins de 100 m de longueur, un minimum de deux forages doivent être effectués.
 Pour les projets dont la longueur se situe entre 100 et 500 m, un minimum de trois forages doivent être effectués.
 Enfin pour les projets dont la longueur est supérieure à 500 m, l'espacement entre les forages doit être de 200 m;
- Pour chaque forage, trois échantillons de sols doivent être prélevés à partir de la surface en gravier ou directement sous le revêtement au moyen d'un échantillonneur, conformément aux méthodes d'échantillonnage prescrites par le MDDEP dans son Guide d'échantillonnage à des fins d'analyses environnementales. Habituellement, l'échantillonneur est de type cuillère fendue. Chaque échantillon a une longueur de 60 cm et les trois échantillons par forage totalisent donc une profondeur d'échantillonnage de 1,80 m;
- Tous les échantillons prélevés sont analysés pour les paramètres HAM, HAP, plomb et les hydrocarbures pétroliers C10-C50 par un laboratoire accrédité qui doit fournir les résultats d'analyses à l'intérieur d'un délai de cinq jours. La contamination des sols, en fonction des paramètres analysés, est quantifiée selon les critères génériques pour les sols de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MDDEP. Si les résultats des analyses révèlent une contamination supérieure au critère générique B pour les HAP ou les hydrocarbures pétroliers C10-C50, une demande d'identification des produits pétroliers à partir des chromatogrammes (GC/SID) est adressée au laboratoire d'analyses à raison d'au moins un échantillon (habituellement le plus contaminé) par projet et pas moins de un échantillon par kilomètre de route. Advenant que l'identification révèle la présence d'huiles usées, la vérification de la présence de biphényles polychlorés (BPC) par sommation des congénères doit être effectuée sur la fraction restante de ce(s) même(s) échantillon(s) par le laboratoire d'analyses.

Phase III

Si l'étude préliminaire de la phase II révèle la présence de contaminants en concentrations supérieures au critère générique A, une phase III, dite étude de caractérisation exhaustive, est réalisée. Elle nécessite la réalisation de forages et d'échantillonnages additionnels afin de mieux circonscrire la distribution de ces contaminants dans les zones problématiques. Le nombre de forages et d'analyses à effectuer est déterminé de façon à fournir l'information nécessaire à la gestion adéquate des sols contaminés selon les exigences du MDDEP et des centres de disposition ou de traitement.

La firme qui a réalisé les phases II ou III de l'étude doit remettre un rapport écrit contenant le programme de forages, la stratigraphie des sols rencontrés, les résultats d'analyses et, s'il y a lieu, ses recommandations quant à la gestion des sols contaminés.

Compilation des données

Dans le but d'obtenir une vision ministérielle de cette problématique et de sa gestion future, il est essentiel qu'une copie des rapports de ces études réalisées dans les différentes unités territoriales du MTQ soient acheminées à :

Direction du laboratoire des chaussées Service de la géotechnique et de la géologie Secteur mécanique des roches 930, chemin Sainte-Foy, 5° étage Québec (Québec) G1S 4X9

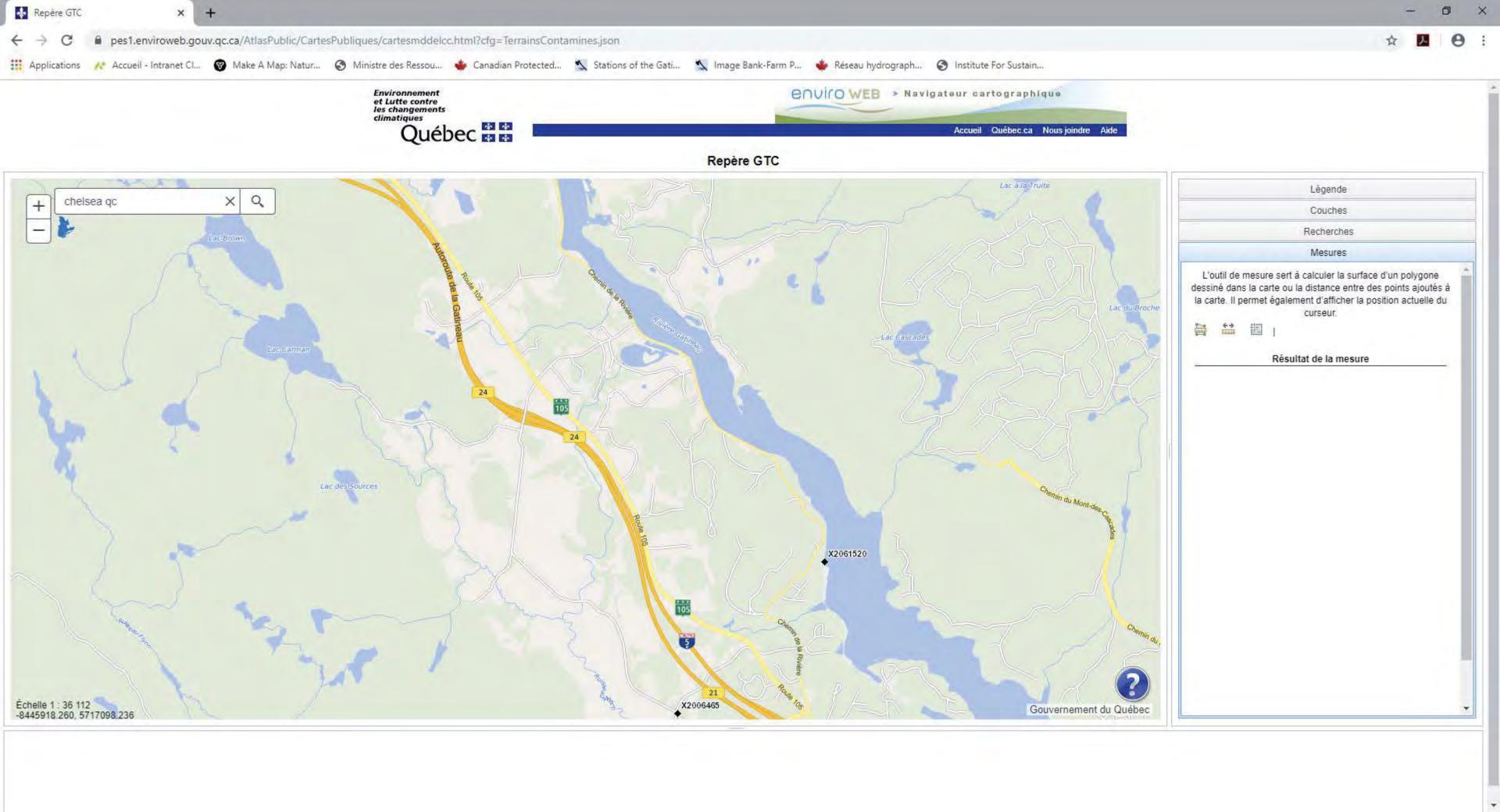
Anne Marie Leclerc, ing., s.-m.a.

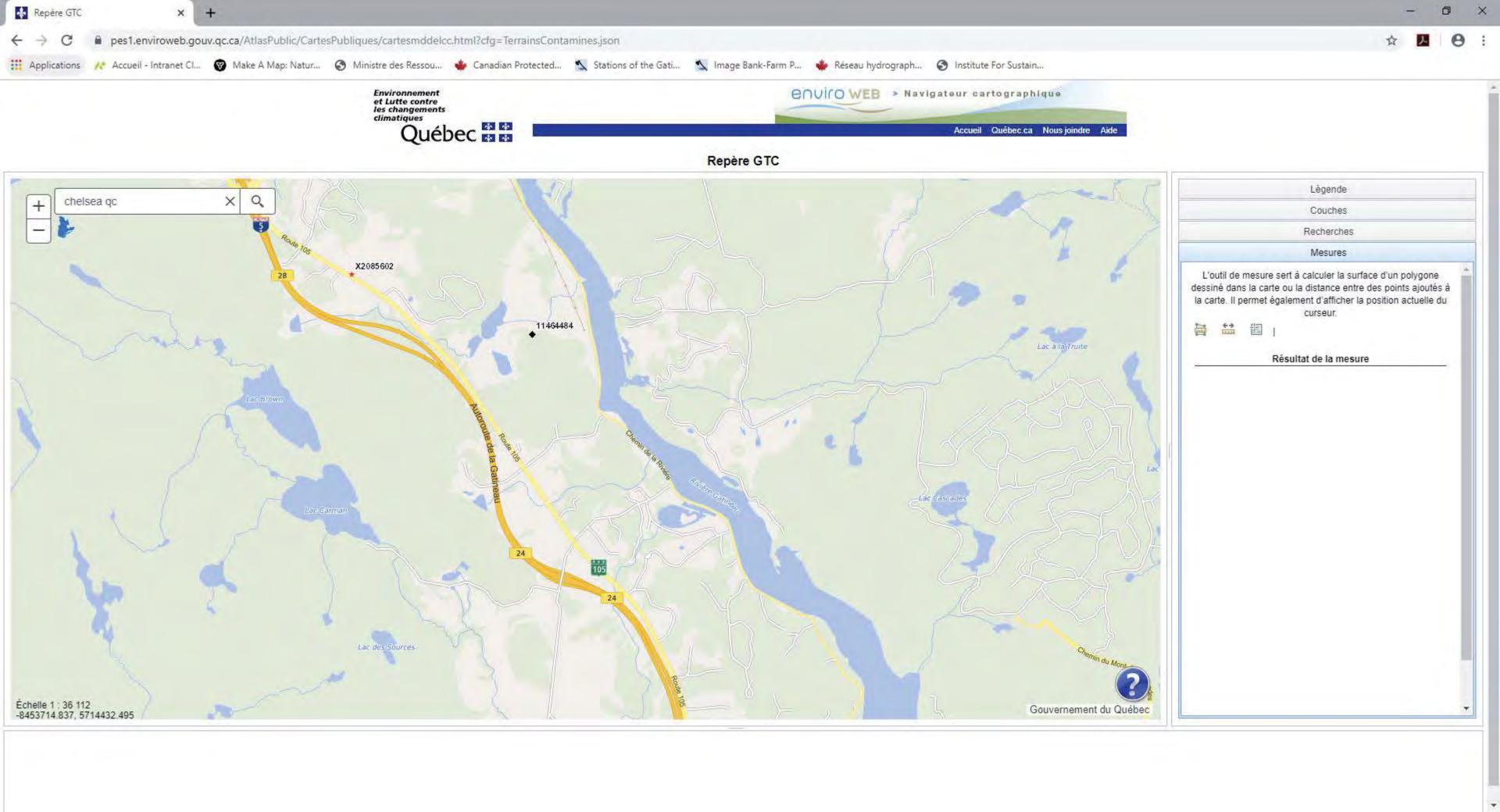
Directrice générale des infrastructures et des technologies Jean-Louis Loranger, ing., s.-m.

Directeur général de Québec et de l'Est

Jacques Gagnon, écon., s.-m.a.

Directeur général de Montréal et de l'Ouest





Répertoire des dépôts de sols et de résidus industriels

Les renseignements présentés sont ceux disponibles au 13 octobre 2019

L'ensemble du répertoire compte 346 enregistrements. Aucun enregistrement ne répond au critère suivant : Municipalité : Chelsea





| Accueil | Plan du site | Accessibilité | Pour nous joindre 🗗 | Quoi de neuf? | Sites d'intérêt | Recherche | Qù trouver? |

| Accès à l'information | Politique de confidentialité | Réalisation du site | À propos du site | MRSS Abonnement |

Québec ##

© Gouvernement du Québec, 2019



Répertoire des terrains contaminés

Les renseignements présentés sont ceux qui ont été portés à l'attention du Ministère avant le 25 novembre 2019.

L'ensemble du répertoire compte 11046 enregistrements.

18 enregistrements répondent au critère suivant : Municipalité : Chelsea

Exporter au format Excel Raffiner votre recherche Nouvelle recherche

Nom du	Adresse	MRC	Nature des c	ontaminants 1	État de la	Date de
dossier?? ³ Numéro de la fiche??	Latitude Longitude (Deg. Déc. NAD83)		Eau souterraine	Sol	réhabilitation (R) ² et qualité des sols résiduels après réhabilitation(Q)	création ou date de mise à jour??
(07) Outaoua	nis					
6994962 Canada inc.	165, chemin d'Old Chelsea Chelsea 45,5018319496 -75,8027027836	Les Collines-de- l'Outaouais		Hydrocarbures pétroliers C10 à C50	R : Terminée en 2015 Q : <= A	2016-01- 18
	300 ch. Dunlop Chelsea 45,509956 -75,85102	Les Collines-de- l'Outaouais	Hydrocarbures aromatiques polycycliques*	Chrome total (Cr), Cobalt (Co), Hydrocarbures aromatiques polycycliques*, Hydrocarbures pétroliers C10 à C50, Zinc (Zn)	R : Terminée en 1995 Q : Non précisée	2009-05-
CCN , Club de ski Ottawa (Camp Fortune)	Chemin Dunlop, Case postale L-O Chelsea 45,514226 -75,851498	Les Collines-de- l'Outaouais		Hydrocarbures aromatiques polycycliques*, Hydrocarbures pétroliers C10 à C50, Métaux*	R : Terminée en 1995 Q : <= B	2000-09- 18
Chelsea Auto Wrecker (C.H.A.R. ou CHAR)	750, Route 105 Chelsea Chelsea 45,5266666667 -75,7930555556	Les Collines-de- l'Outaouais		Hydrocarbures légers*, Hydrocarbures pétroliers C10 à C50, Métaux*	R : Non terminée	2001-08- 09
Chemin de fer Hull-Chelsea- Wakefield (secteur Chelsea)	45,5855277778 -75,8689444444	Les Collines-de- l'Outaouais		Arsenic (As), Étain (Sn), Hydrocarbures aromatiques polycycliques*, Soufre total (S)	R : Non terminée	2019-07- 29
Commission de la Capitale	179, chemin cowden	Les Collines-de-		Produits pétroliers*	R : Non terminée	2001-08- 09

Nationale	wakefield 45,573875	l'Outaouais			
1377	-75,8851055556				
D.A. Muller et fils inc.	1358, route 105 Chelsea 45,5707083333 -75,8622527778	Les Collines-de- l'Outaouais	Hydrocarbures pétroliers C10 à C50	R : Non terminée	2004-02- 03
E.F. Morrison Itée	477 chemin Riverside La Pêche QC 45,6153972222	Les Collines-de- l'Outaouais	Hydrocarbures légers*, Hydrocarbures lourds*, Hydrocarbures pétroliers C10 à C50,	R : Non terminée	2000-09-
1291	-75,9051666667		Métaux*		
École de Chelsea	74, chemin d'Old Chelsea Chelsea 45,505452	Les Collines-de- l'Outaouais	Hydrocarbures aromatiques polycycliques*, Hydrocarbures pétroliers C10	R : Non terminée	2017-03- 17
1280	-75,793941		à C50		
Garage Gagnon 1337	81, route 105 Chelsea 45,4821111111 -75,7504444444	Les Collines-de- l'Outaouais	Hydrocarbures légers*, Hydrocarbures pétroliers C10 à C50, Métaux*	R : Terminée en 1992 Q : Non précisée	2002-04-
Maison O'Brien 11392	650, chemin du lac Meech Chelsea 45,5278593937 -75,8660464165	Les Collines-de- l'Outaouais	Cadmium (Cd), Cuivre (Cu), Hydrocarbures aromatiques polycycliques*, Plomb (Pb), Zinc (Zn)	R : Non terminée	2017-05- 12
Paul Delisle 1356	829, route 105 Chelsea 45,5281472222 -75,8048916667	Les Collines-de- l'Outaouais	Produits pétroliers*	R : Non terminée	2001-08- 09
Service routier Ben inc.	623, route 105 Chelsea 45,5128611111 -75,796	Les Collines-de- l'Outaouais	Chrome total (Cr), Cuivre (Cu), Hydrocarbures pétroliers C10 à C50, Métaux*, Plomb (Pb)	R : Non terminée	2002-08- 06
Service routier Ben inc. (déversement Diesel)	623, route 105 Chelsea	Les Collines-de- l'Outaouais	Hydrocarbures pétroliers C10 à C50	R : Terminée en 2005 Q : <= B	2005-07- 12
6608	45,5128611111 -75,796				
	Rue Old Chelsea	Les Collines-de- l'Outaouais	Benzène (pot), Composés phénoliques*, Éthylbenzène (pot), Hydrocarbures aromatiques monocycliques	R : Non terminée	2016-04-

1302	45,50397119 -75,7858329695			* (pot), Hydrocarbures pétroliers C10 à C50, Toluène (pot), Xylènes (o,m,p) (pot)		
Sunoco inc.	Rue Old Chelsea 45,50397119 -75,7858329695	Les Collines-de- l'Outaouais		Benzène (pot), Éthylbenzène (pot), Toluène (pot), Xylènes (o,m,p) (pot)	R : Terminée en 1995 Q : Non précisée	2016-04- 12
TerraCube	6, chemin Douglas Chelsea 45,50525 -75,7848333333	Les Collines-de- l'Outaouais		Hydrocarbures pétroliers C10 à C50	R : Terminée en 2019 Q : <= A	2019-10-
Transmission de l'Outaouais 5961	498, route 105 Chelsea 45,50615754 -75,78415044	1	Hydrocarbures pétroliers C10 à C50, Plomb (Pb)		R : Non terminée	2004-01-

- (1): Certains renseignements concernant ce terrain n'y apparaissent pas compte tenu qu'ils sont susceptibles d'être protégés en vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels. Si vous désirez obtenir la communication de ces renseignements pour ce terrain en particulier, vous devez en faire la demande au répondant régional en matière d'accès à l'information. Votre demande sera alors examinée et une décision sur l'accessibilité à ces renseignements sera rendue et vous sera communiquée dans les délais légaux.
- (2) : L'inscription « R : Non nécessaire » signifie qu'il n'est pas nécessaire de réhabiliter le terrain puisque le résultat d'une étude de caractérisation démontre que le niveau de contamination des sols est jugé conforme à l'usage actuel du terrain. Par exemple, un niveau de contamination situé dans la plage B-C est conforme à un usage industriel.
- (3): Peut ne pas correspondre au nom du propriétaire actuel.
- * : Contaminant non listé dans la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés.



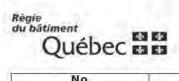


| Accueil | Plan du site | Accessibilité | Pour nous joindre 🗗 | Quoi de neuf? | Sites d'intérêt | Recherche | Où trouver? |

| Accès à l'information | Politique de confidentialité | Réalisation du site | À propos du site | MRSS Abonnement |

Québec !!!

© Gouvernement du Québec, 2019



No d'immeuble	Type de rue	Nom de la rue	No dossier RBQ
07 Outaouais			
Alleyn-et-Cawood			
45	route	301	68049
Aumond			
132	chemin	du Lac-Murray	607283
667	route	Principale	62992
Blue Sea			,
37	rue	du Pont	602703
Bois-Franc		-1	
1012	chemin	du parc Industriel	457976
1012	chemin	du parc Industriel	601906
1012	chemin	du parc Industriel	607578
428	route	105	455597
Bouchette			u u
353	montée	Du Lac 31 Milles	605560
Bowman			
32	chemin	Lièvre Nord	302938
Bryson			,
1020	route	148 / 301	112144
Campbell's Bay	4		4
1488	route	148	600411
26	rue	Leslie	605645
30	rue	John	416493
Cantley			*
435-A	montée	De La Source	607090
890	montée	de la Source	119461
Cayamant	20		
45	rue	Principale	208827
Chelsea			
1711	route	105	607618
244	chemin	Old Chelsea	400322

Service des équipements pétroliers et appareils sous pression



No d'immeuble	Type de rue	Nom de la rue	No dossier RBQ
Chelsea			-
39	chemin	de la Rivière	605664
		Camp Fortune	440510
Chénéville			
115	rue	Principale	25965
69		Montfort	438351
Chichester		E - Co	
1235		Chapeau-Waltham rd	500342
Déléage			
216	route	107	66159
7	rue	Lafrance	111724
Duhamel			
1886	rue	Principale	600062
800	chemin	Tour du Lac	607314
Fort-Coulonge			
250	chemin	de la Chute	406106
Gatineau			
1	boulevard	du Casino	453634
4	rue	Eddy	605422
1	rue	Émile-Bond	440091
74	rue	Raoul-Roy	439671
100	rue	Charles	439668
100	rue	d'Edmonton	404139
1001	chemin	de Masson	400389
101	chemin	Donaldson	402506
101	rue	Georges	604544
1020	boulevard	Saint-Joseph	61796
105	chemin	Fer à Cheval	438744
105	rue	Hotel de Ville	444058
1050	boulevard	Saint-Joseph	302382
1051	boulevard	Lorrain	607210
108	boulevard	Greber	140210
11	rue	Laurier 50 Victori	421850

Service des équipements pétroliers et appareils sous pression



No d'immeuble	Type de rue	Nom de la rue	No dossier RBQ			
Gatineau						
111	rue	Jean-Proulx	417336			
1141	chemin	Vanier	604318			
1151	boulevard	Saint-Joseph	301613			
116	boulevard	Lionel-Émond	403070			
119	rue	de la Baie	439682			
120	rue	Laurier	439683			
120	rue	Saint-Raymond	8672			
1225	rue	de Neuville	453242			
126	rue	Church	427430			
129	avenue	Lépine	301230			
134	rue	Jean-René-Monette	402111			
135	rue	Montcalm	101444			
1385	boulevard	de la Vérendrye	302571			
140	promenade	Du Portage	428310			
15	boulevard	Lucerne	136960			
151	boulevard	Maloney Est	43265			
1545	boulevard	Maloney Est	455855			
165	rue	Jean-Proulx	141978			
1668		Chemin Pink	300760			
1717		Arthur Fecteau	148643			
1730	rue	Atmec	607264			
175		Devault	400493			
175	avenue	Lépine	605450			
1751	rue	Arthur-Fecteau	606562			
1826	boulevard	Maloney Est	607400			
187	rue	Georges	301993			
190	rue	Saint-Rédempteur	176586			
2	boulevard	Louise-Campagna	302043			
2	chemin	Montréal Ouest	400841			
20		Émile-Bond	433153			
20	rue	Laurier	432067			
200	avenue	Lépine	605877			
200	boulevard	Sacré-Coeur	607008			
207	boulevard	Mont-Bleu	300989			
209	chemin	d'Aylmer	209320			

Service des équipements pétroliers et appareils sous pression



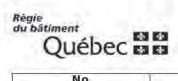
No d'immeuble	Type de rue	Nom de la rue	No dossier RBQ
Gatineau	*		
210	boulevard	Saint-Raymond	458767
22	rue	Eddy	605621
225	chemin	Aylmer	209544
225	boulevard	La Gappe	300517
2335	rue	Saint-Louis	166686
2336	rue	Saint-Louis	156224
241	boulevard	de l'Aéroport	606987
245	rue	Cannes	301878
25	rue	de Villebois	606698
25	rue	Eddy	449124
25	rue	Laurier	404244
250	rue	Charles	407577
253	boulevard	Saint-René Ouest	21675
255	boulevard	de la Carrière	600350
255	avenue	Gatineau	458768
260	boulevard	Gamelin	404423
265	boulevard	Saint-Raymond	204172
267	rue	Front	604170
29	chemin	Montréal Ouest	600262
291	chemin	de Lucerne	601648
296	boulevard	Maloney Est	101121
299	chemin	Industriel	606508
3	boulevard	Casino	601934
3	avenue	Gatineau	28407
30	rue	Victoria	606552
31	chemin	du Quai	455094
315	rue	Saint-Rédempteur	601789
320	boulevard	des Allumettières	427566
320	boulevard	Gréber	302237
33	rue	Jean-Proulx	600416
332	chemin	Industriel	605751
34	boulevard	Mont-Bleu	30619
348	boulevard	Lorrain	300793
351	boulevard	Saint-Joseph	600182
362	boulevard	Greber	425794

Service des équipements pétroliers et appareils sous pression



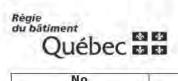
No d'immeuble	Type de rue	Nom de la rue	No dossier RBQ
Gatineau			*
376	boulevard	Alexandre-Taché	66191
380	chemin	Vanier	303096
395	montée	Paiement	106401
399	boulevard	Maloney Ouest	301979
401	chemin	Mc Connell	453596
41	rue	Victoria	606553
410	boulevard	Maloney Est	32219
411	boulevard	Saint-René Est	300449
414	rue	Notre-Dame	3715
417	avenue	de Buckingham	31377
420	chemin	Vanier	604410
44	chemin	Eardley	417736
45	boulevard	Sacré-Coeur	422445
455	boulevard	de la Carrière	605490
465	chemin	Vanier	606378
47	boulevard	Gréber	60863
476	boulevard	Saint-René Est	400563
48	rue	de Granby	606454
480	boulevard	Saint-Joseph	117390
49	rue	Valcourt	605181
5	rue	de Rouen	607307
5		Sanscartier	425658
50	boulevard	Greber	112185
500	rue	de Vernon	603858
51	boulevard	Fournier	28472
510	boulevard	Saint-Joseph	128603
52	rue	Broad	600573
545	rue	Vernon	604522
555	boulevard	de La Carrière	451761
556	boulevard	Saint-René Est	605882
585	boulevard	des Grives	604030
590	boulevard	Grébert	602685
591	boulevard	des Grives	606604
592	boulevard	Saint-René Est	417115
620	boulevard	Maloney Ouest	302529

Service des équipements pétroliers et appareils sous pression



No d'immeuble	Type de rue	Nom de la rue	No dossier RBQ
Gatineau			
627	avenue	Vernon	456224
630	boulevard	Labrosse	302086
636	chemin	Klock	426875
643	avenue	Gatineau	606292
65	rue	Thibault	441939
660	avenue	Buckingham	11569
70	rue	Crémazie	603099
700	montée	Paiement	455742
708	boulevard	des Affaires	607580
725	rue	Davidson Ouest	454821
725	boulevard	Hautes-Plaines	300791
744	boulevard	Saint-Joseph	64329
75	chemin	Eardley	78220
75	rue	Saint-François	401005
772	boulevard	Saint-Joseph	57661
777	boulevard	de la Carrière	404243
79	rue	Main	401622
790	boulevard	Wilfrid-Lavigne	302200
855	boulevard	de la Gappe	602761
858-A	rue	Notre-Dame	439676
860	boulevard	de la Carrière	402037
873		Maloney Est	605945
882	boulevard	Maloney Est	122408
882	boulevard	Saint-René Ouest	301353
9	rue	du Barry	138305
9	rue	Thérien	20933
909	boulevard	de la Vérendrye Ouest	606928
915	boulevard	Saint-Joseph	606946
92	rue	du Patrimoine	444055
99	rue	Laurier	422219
	chemin	Clova	440511
Gracefield			
1	rue	du Foyer	605544
1011-A	chemin	Point Comfort road	451766

Service des équipements pétroliers et appareils sous pression



No d'immeuble	Type de rue	Nom de la rue	No dossier RBQ
Gracefield			I.
1011-B	chemin	Point Comfort road	604476
102	rue	Saint-Joseph	58396
11	rue	Saint-Eugène	404241
1119	chemin	de Point-Confort	69344
14	rue	St-Joseph	59923
864	route	105	55046
92	rue	Principale	603653
Grand-Remous			
1159	route	Transcanadienne	152892
1247	route	Transcanadienne	9365
1435	route	Transcanadienne	112458
162	chemin	Baie Au Sable	420197
1676	chemin	Baskatong	603652
1777	chemin	Baskatong	457241
2282	chemin	du Lac de l'Écorce, Parc de la Vérendrye	452313
50	chemin	Rainville	457397
982	route	Transcanadienne	427830
	chemin	Lépine(Km 116) MRC Vallée-de-la-Gatineau	442252
Kazabazua			
357	route	105	25650
Kitigan Zibi			
311	rue	Principale Sud	27243
La Pêche			
105		Principale Est	113316
164	rue	Principale Ouest	33001
20	chemin	Caves	434744
3		Principale Est	449453
5A		Principale Ouest	420741
79	route	105	133
855	route	105	111716
960	chemin	Edelweiss	604666
	rang	1	600346

Service des équipements pétroliers et appareils sous pression

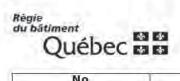
Direction territoriale de l'Est-du-Québec

Mise à jour : 2019-11-02 23:05:48 UEP41024 Page 7 de 12



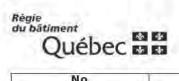
No d'immeuble	Type de rue	Nom de la rue	No dossier RBQ
Lac-Rapide	4		
		Parc de la Vérendrye	452462
		Réserve indienne	409910
	route	117 au Km 362	603866
Lac-Sainte-Marie			
140	chemin	Lac-Sainte-Marie	186007
Lac-Simon			
1000	boulevard	Cicip	607514
846	chemin	Tour-du-Lac	158832
L'Île-du-Grand-Calum	net		
99	chemin	Tancrédia	66423
L'Isle-aux-Allumettes			
104	rue	Notre-Dame	605580
672	chemin	River	607134
7247	route	148	301990
89	route	Pembroke	406102
Litchfield			
211	route	301 Sud	406686
Low			
304	route	105	600537
Maniwaki	*		
134	chemin	Montcerf	455734
208	boulevard	Desjardins	8797
211	rue	Henri-Bourassa	404240
214	rue	McDougall	7005
218	rue	McDougall	85779
220	boulevard	Desjardins	192542
259	boulevard	Desjardins	40592
265	rue	Hill	434755
266	rue	Notre-Dame	416495
309	boulevard	Desjardins	425327
59	route	105	400412
90	chemin	Kichi Mikan	603870

Service des équipements pétroliers et appareils sous pression



No d'immeuble	Type de rue	Nom de la rue	No dossier RBQ
Maniwaki		**	
	chemin	Clova	425945
		Lac Macarthur	430291
		Réservoir Baskatong	446649
		R.R.#2	188078
			165522
			606878
Mansfield-et-Pontefra	ot		
219	rue	Principale (Route 148)	9696
265	rue	Principale	127779
281	route	148	59642
79	rue	Thomas-Lefebvre	424293
Messines			
131	route	105	424846
131	route	105	601340
194	route	105	77578
86	route	105	601668
	route	105	301511
Montcerf-Lytton			-
1	rue	Principale Nord	606915
14	chemin	#4, Barrage Mercier	605541
2	route	117	62661
20	chemin	#2	439536
20		Principale Nord	122721
27	route	117	111823
29	route	117 Nord	112201
		Réserve faunique la Vérendrye	448841
		Rivière Corneille près du Lac Gale	604751
Montebello			
1000	chemin	Kenauk	107680
240		Bonsecours	438355
392	rue	Notre-Dame	500333
433	rue	Notre-Dame	212191

Service des équipements pétroliers et appareils sous pression



No d'immeuble	Type de rue	Nom de la rue	No dossier RBQ
Montpellier			
281	route	315 Nord	69328
Namur			
1107	route	315	606732
904	rue	du Centenaire	38737
906	route	323	139485
Notre-Dame-de-la-Paix			
101	rang	Sainte- Augustine	606154
270	rue	Notre-Dame	604672
66	rang	Sainte-Augustine	606155
Notre-Dame-de-la-Sale	tte		
1692	route	309	301973
1737	route	309	31864
68	rue	des Saules	400587
Otter Lake	11		
3		Quaile Otter Lake	600478
319	rue	Martineau	64741
352		Martineau Otter Lake	300876
Papineauville			
1012	route	321 Nord	26187
1333	route	148	455956
183	rue	Jeanne-d'Arc	401893
188		Jeanne-d'Arc (Bureau:100)	438377
208	rue	Henri-Bourassa	416473
208	rue	Henri-Bourassa	600414
220	rue	Papineau	9662
250	rue	Papineau	72249
2741	route	148 Ouest	606585
378		Papineau	438366
Plaisance			
228	rue	Principale	15339
Pontiac			
1189	rue	Clarendon	117556

Service des équipements pétroliers et appareils sous pression



Répertoire des sites d'équipements pétroliers

No d'immeuble	Type de rue	Nom de la rue	No dossier RBQ	
Pontiac	4			
3000		Route 148 Luskville	456761	
850	rue	de Clarendon	434756	
	route	117 Nord	22657	
Rapides-des-Joachim	s			
224	rue	Principale	31534	
464	chemin	du Moulin	439137	
	chemin	Rivière Durnoine	423484	
Ripon				
27		Major	438361	
92	chemin	Montpellier	300381	
Saint-André-Avellin				
1		Villeneuve	438373	
1067	route	321 Nord	49023	
14		Saint-André	401748	
6		Villeneuve	438375	
615	route	321 Nord	116228	
7	rue	Principale	19646	
Sainte-Thérèse-de-la-	Gatineau		-	
12	chemin	de L'Auberge	455368	
42	rue	Principale	51177	
Shawville	1			
149	rue	West	604290	
200		Argue	402634	
355	route	148	112151	
455	rue	Maple	434750	
476	rue	Principale	2139	
755	autoroute	148	601036	
89	89 rue Centre			
	route	148	65540	
Thorne				
2155	route	303	117747	

Service des équipements pétroliers et appareils sous pression

Direction territoriale de l'Est-du-Québec

Mise à jour : 2019-11-02 23:05:48 UEP41024 Page 11 de 12



Répertoire des sites d'équipements pétroliers

No d'immeuble	Type de rue	Nom de la rue	No dossier RBQ		
Thurso			1.		
283	rue	Victoria	70052		
373	rue	Victoria	404265		
451	rue	Victoria	400853		
Val-des-Bois			,		
471	route	309	29181		
Val-des-Wonts					
1019	rue	Principale	301608		
1777	boulevard	du Carrefour	302949		
20		de l'École	403774		
2124	route	du Carrefour			
217	chemin	Saint-Joseph			
2736	rue	Principale			



Titulaire du permis (N° Dossier)	Site Adresse	Date Émission Expiration	Date Prochaine Vérif.	Capacité Autorisée (litres)	Nombre Réservoir Autorisé	
07 Outaouais		Nombre de permis : 259				
Alleyn-et-Cawood						
Magasin TL	Magasin Miljour	2018/12/01	2020/11/30	27 300	1	
(68049)	45, Rte 301 Alleyn-et-Cawood (Québec) J0X 1P0	2020/11/30				
Aumond						
9209-8045 Québec inc.	Épicerie Aumond	2018/12/01	2020/11/30	22 986	1	
(62992)	667, Rte Principale Aumond (Québec) J0W 1W0	2020/11/30				
Blue Sea						
Raymond Lacroix	Marina Ray-Lac	2017/12/09	2019/12/08	9 100	1	
(602703)	37, Rue du Pont Blue Sea (Québec) J0X 1C0	2019/12/08				
Bois-Franc				,		
Clarence Caissie	O Pano 105 (2018)	2018/08/27	2022/08/26	105 000	3	
(455597)	428, Rte 105 Bois-Franc (Québec) J9E 3A9	2020/08/26				
Louisiana-Pacific Canada	Louisiana-Pacific Canada	2017/12/01	2019/11/30	44 772	1	
(601906)	1012, Ch du parc Industriel Bois-Franc (Québec) J9E 3A9	2019/11/30				
3323773 Canada inc.	Tronçonnage Gagnon/Louisiana -	2018/12/28	2024/12/27	47 976	2	
(457976)	Pacific Canada Itée 1012, Ch du parc Industriel Bois-Franc (Québec) J9E 3A9	2020/12/27				
3323773 Canada inc.	Louisianna-Pacific Canada	2019/09/06	2025/09/05	26 018	1	
(607578)	Ltée/Tronçonnage Gagnon/Location L 1012, Ch du parc Industriel Bois-Franc (Québec) J9E 3A9	2021/09/05				
Bouchette						
Majopial Ltée	Majopial Ltée	2018/07/21	2024/07/20	4 540	1	
(605560)	353, Mtée Du Lac 31 Milles Bouchette (Québec) J0X 1E0	2020/07/20				
Bowman						
Robert Courchesne	Dépanneur Bowman	2017/12/01	2019/11/30	22 537	1	
(302938)	32, Ch Lièvre Nord Bowman (Québec) J0X 3C0	2019/11/30				
Bryson				<u></u>		

Service des équipements pétroliers et appareils sous pression



Titulaire du permis (N° Dossier)	Site Adresse	Date Émission Expiration	Date Prochaine Vérif.	Capacité Autorisée (litres)	Nombre Réservoirs Autorisé
Bryson				,	
155784 Canada Itée	Ultramar - Dépanexpress	2018/11/01	2022/10/31	90 000	2
(112144)	1020, Rte 148 / 301 Bryson (Québec) J0X 1H0	2020/10/31			
Campbell's Bay					
Centre de gestion de	Atelier Campbell's Bay	2018/02/08	2024/02/07	20 000	2
l'équipement roulant (CGER) (600411)	1488, Rte 148 Campbell's Bay (Québec) J0X 1K0	2020/02/07			
Commission scolaire Western	Commission Scolaire Western	2019/02/22	2021/02/21	5 000	1
Québec (605645)	Québec 26, Rue Leslie Campbell's Bay (Québec) J0X 1K0	2021/02/21			
Cantley					_
Alimentation Patry, Chevalier inc.	Alimentation Patry, Chevalier	2019/04/01	2023/03/31	91 445	3
(119461)	890, Mtée de la Source Cantley (Québec) J8V 3H4	2021/03/31		-	-
Sobeys Capital inc.	Shell (C80200)	2019/08/15	2021/08/14	130 000	2
(607090)	435-A, Mtée De La Source Cantley (Québec) J8V 3B5	2021/08/14			
Cayamant	(((((((((((((((((((
Épicerie Mulligan inc.	Épicerie Mulligan inc.	2019/07/01	2021/06/30	22 700	2
(208827)	45, Rue Principale Cayamant (Québec) J0X 1Y0	2021/06/30	-		
Chelsea		<u>'</u>			
Municipalité de Chelsea	Caserne No. 2	2018/12/05	2024/12/04	4 540	1
(605664)	39, Ch de la Rivière Chelsea (Québec) J9B 2M6	2020/12/04			
Société Radio-Canada	Radio-Canada	2017/12/01	2019/11/30	49 522	4
(440510)	Camp Fortune Chelsea (Québec) J9B 1A1	2019/11/30			
Chénéville	(Addoss) ses in.				
Commission scolaire au Coeur-	École Adrien-Guillaume	2019/07/01	2021/06/30	9 092	1
des-Vallées	69, Montfort	2021/06/30			•
(438351)	Chénéville				
9116-0663 Québec inc.	(Québec) J0V 1E0 Station M. Lalonde	2018/11/08	2020/11/07	100 000	2
(25965)	115, Rue Principale Chénéville (Québec) J0V 1E0	2020/11/07	2020/11/07	100 000	2
	T(C)Henec) JOV 1EO				

Service des équipements pétroliers et appareils sous pression



Titulaire du permis (N° Dossier)	Site Adresse	Date Émission Expiration	Date Prochaine Vérif.	Capacité Autorisée (litres)	Nombre Réservoirs Autorisé
Chichester					
Earl Lepine garage Itée	Earl Lepine garage Itée	2018/02/01	2020/01/31	113 500	5
(500342)	1235, Chapeau-Waltham rd Chichester (Québec) J0X 1M0	2020/01/31			
Déléage					
2948-0357 Québec inc.	Dépanneur Céré et fils	2019/04/01	2021/03/31	22 276	2
(111724)	7, Rue Lafrance Déléage (Québec) J9E 2V9	2021/03/31			
9043-7013 Québec inc.	Épicerie 4 fourches (1996)	2018/12/01	2020/11/30	22 600	2
(66159)	216, Rte 107 Déléage (Québec) J9E 3A8	2020/11/30			
Duhamel					
9364-7048 Québec inc.	Dépanneur Serjo	2019/06/23	2023/06/22	28 822	1
(600062)	1886, Rue Principale Duhamel (Québec) J0V 1G0	2021/06/22			·
Fort-Coulonge					
Commission scolaire des Hauts-	École secondaire Sieur de Coulonge	2018/10/01	2020/09/30	15 000	1
Bois-de-l'Outaouais	250, Ch de la Chute	2020/09/30			·
(406106)	Fort-Coulonge (Québec) J0X 1V0				
Gatineau					
Aéroport Exécutif de Gatineau-	Aéroport Exécutif de Gatineau-	2018/06/17	2022/06/16	75 000	2
Ottawa	Ottawa	2020/06/16		. 0 000	_
(148643)	1717, Arthur Fecteau Gatineau	_5_5,00,10			
Daio Transport in a	(Québec) J8R 2Z9	2010/00/00	2025/00/07	E0 000	4
Baie Transport inc.	Baie Transport inc.	2019/09/08	2025/09/07	50 000	1
(604318)	1141, Ch Vanier Gatineau (Québec) J9J 3W9	2021/09/07			
BCP IV Service Station LP o/a	Mr. Gas #019	2018/07/12	2020/07/11	125 000	4
BG Fuels	2336, Rue Saint-Louis	2020/07/11			
(156224)	Gatineau (Québec) J8V 1A2				
Bell Canada	Bell Canada (locatif 155225)	2019/04/01		15 000	1
(425794)	362, Boul Greber Gatineau	2021/03/31			
Bell Canada	(Québec) J8T 5R6 Bell Canada (locatif 155010)	2019/07/02		5 000	1
(427430)	126, Rue Church Gatineau	2021/07/01		3 300	·
Bell Canada	(Québec) J8L 1P2 Bell Canada (locatif 155204)	2019/04/01		10 000	1
(427566)	320, Boul des Allumettières Gatineau (Québec) J8X 1N5	2021/03/31		10 000	,

Service des équipements pétroliers et appareils sous pression



Titulaire du permis (N° Dossier)	Site Adresse	Date Émission Expiration	Date Prochaine Vérif.	Capacité Autorisée (litres)	Nombre Réservoirs Autorisé
Gatineau					
Bell Canada	Bell National Hosting	2019/08/14		103 756	6
(605877)	200, Av Lépine Gatineau (Québec) J8L 0B4	2021/08/13			
BGIS Solutions Globales Intégrées Canada S.E.C. (605621)	Tours à bureau (TPS6C) 22, Rue Eddy Gatineau	2018/10/23 2020/10/22	2024/10/22	12 591	2
,	(Québec) J8X 2V6				
Bigras Transport inc. (605181)	Bigras Transport inc. 49, Rue Valcourt Gatineau (Québec) J8T 8H2	2018/11/30 2020/11/29	2022/11/29	50 000	1
Canada Matériaux de	Canada Matériaux de Construction	2019/07/01	2025/06/30	22 730	1
Construction (440091)	1, Rue Émile-Bond Gatineau	2021/06/30	2020/00/00	22 700	
	(Québec) J8Y 3M8	0040/04/04	0000/00/04	00.400	
Casiloc inc. (453634)	Casino du Lac Leamy 1, Boul du Casino Gatineau	2018/04/01 2020/03/31	2022/03/31	22 190	3
Casiloc inc.	(Québec) J8Y 6W3 Hilton Lac-Leamy	2018/03/21	2022/03/20	6 137	2
(601934)	3, Boul Casino Gatineau (Québec) J8Y 6W3	2020/03/20	2022/00/20	0 107	2
Centre de gestion de l'équipement roulant (CGER) (600416)	Atelier Gatineau 33, Rue Jean-Proulx Gatineau	2018/02/08 2020/02/07	2024/02/07	20 000	2
CISSS de L'Outaouais	(Québec) J8Z 1X1 Maison Bon Séjour	2018/06/01	2020/05/31	22 750	1
(402111)	134, Rue Jean-René-Monette Gatineau (Québec) J8P 7C3	2020/05/31	2020/03/31	22 100	'
CISSS de L'Outaouais	Hôpital de Hull	2018/12/01	2022/11/30	62 537	8
(403070)	116, Boul Lionel-Émond Gatineau (Québec) J8Y 1W7	2020/11/30			
CISSS de l'Outaouais (606928)	Hôpital de Gatineau 909, Boul de la Vérendrye Ouest Gatineau (Québec) J8P 7H2	2019/01/11 2021/01/10	2023/01/10	11 681	3
Coco Paving inc.	Coco Paving inc.	2019/04/01	2025/03/31	45 741	1
(426875)	636, Ch Klock Gatineau (Québec) J9J 3G9	2021/03/31			
commandité Papier Masson WB Itée	Commandité Papier Masson WB Itée 2, Ch Montréal Ouest	2018/06/01 2020/05/31	2024/05/31	2 459 566	1
(400841)	Gatineau (Québec) J8M 2E1				
Construction DJL inc.	Construction D J L inc.	2019/06/01	2025/05/31	9 640	1
(433153)	20, Émile-Bond Gatineau (Québec) J8Y 3M7	2021/05/31			

Service des équipements pétroliers et appareils sous pression



Titulaire du permis (N° Dossier)	Site Adresse	Date Émission Expiration	Date Prochaine Vérif.	Capacité Autorisée (litres)	Nombre Réservoirs Autorisé
Gatineau					
Corporation Pétroles Parkland	Dépanneur du Coin #192	2018/07/01	2020/06/30	86 399	3
(21675)	253, Boul Saint-René Ouest Gatineau (Québec) J8P 2V7	2020/06/30			
Corporation Pétroles Parkland	Ultramar #36184	2018/07/01	2020/06/30	146 800	4
(28407)	3, Av Gatineau Gatineau (Québec) J8T 4H8	2020/06/30			
Corporation Pétroles Parkland	Ultramar #36912	2018/07/01	2020/06/30	109 940	4
(30619)	34, Boul Mont-Bleu Gatineau (Québec) J8Z 1J1	2020/06/30			
Corporation Pétroles Parkland	Dépanneur du Coin #674	2018/12/01	2020/11/30	111 300	4
(57661)	772, Boul Saint-Joseph Gatineau (Québec) J8Y 4B9	2020/11/30			
Corporation Pétroles Parkland	Marché Express #615	2019/10/01	2021/09/30	100 465	4
(128603)	510, Boul Saint-Joseph Gatineau (Québec) J8Y 4A2	2021/09/30			
Corporation Pétroles Parkland	Ultramar #00060	2019/04/01	2023/03/31	75 000	2
(140210)	108, Boul Greber Gatineau (Québec) J8T 3P8	2021/03/31			
Corporation Pétroles Parkland	Ultramar #36911/Couche-Tard #626	2019/10/01	2021/09/30	110 100	3
(302086)	630, Boul Labrosse Gatineau (Québec) J8R 1N2	2021/09/30			
Corporation Pétroles Parkland	Marché Express #668	2017/12/01	2021/11/30	170 000	4
(400389)	1001, Ch de Masson C.P. 10, Gatineau (Québec) J8M 1R4	2019/11/30			
Corporation Pétroles Parkland	Dépanneur du Coin #95	2018/02/01	2020/01/31	135 000	4
(455742)	700, Mtée Paiement Gatineau (Québec) J8R 1L3	2020/01/31			
Corporation Pétroles Parkland	Marché Éxpress #760	2017/12/18	2021/12/17	190 000	4
(606604)	591, Boul des Grives Gatineau (Québec) J9A 3C3	2019/12/17			
Corporation Pétroles Parkland	Dépanneur du Coin #375	2019/06/26	2021/06/25	150 000	3
(606987)	241, Boul de l'Aéroport Gatineau (Québec) J8R 3Y3	2021/06/25			
Couche-Tard inc.	Couche-Tard #1227	2018/07/05	2022/07/04	150 000	4
(32219)	410, Boul Maloney Est Gatineau (Québec) J8P 1E7	2020/07/04			
Couche-Tard inc.	Couche-Tard inc. #1098	2019/08/23	2023/08/22	115 000	2
(117390)	480, Boul Saint-Joseph Gatineau (Québec) J8Y 3Y7	2021/08/22			



Titulaire du permis (N° Dossier)	Site Adresse	Date Émission Expiration	Date Prochaine Vérif.	Capacité Autorisée (litres)	Nombre Réservoir Autorisé
Gatineau					
Couche-Tard inc.	Couche-Tard #1228	2019/06/01	2021/05/31	95 466	3
(176586)	190, Rue Saint-Rédempteur Gatineau (Québec) J8X 2S9	2021/05/31			
Couche-Tard inc.	Couche-Tard #616	2019/06/24	2023/06/23	75 000	2
(204172)	265, Boul Saint-Raymond Gatineau (Québec) J9A 3G6	2021/06/23			
Couche-Tard inc.	Couche-Tard #1224	2019/07/01	2021/06/30	115 000	3
(209320)	209, Ch d'Aylmer Gatineau (Québec) J9H 1A3	2021/06/30			
Couche-Tard inc.	Couche-Tard #625	2017/12/09	2019/12/08	100 000	2
(300791)	725, Boul Hautes-Plaines Gatineau (Québec) J8Z 2W9	2019/12/08			
Couche-Tard inc.	Couche-Tard #624	2019/07/01	2021/06/30	115 800	4
(300793)	348, Boul Lorrain Gatineau (Québec) J8R 1P8	2021/06/30			
Couche-Tard inc.	Couche-Tard inc. #601	2017/12/21	2019/12/20	115 000	2
(301353)	882, Boul Saint-René Ouest Gatineau (Québec) J8P 1V2	2019/12/20			
Couche-Tard inc.	Couche-Tard #602	2018/06/24	2022/06/23	75 000	2
(301878)	245, Rue Cannes Gatineau (Québec) J8T 9Z7	2020/06/23			
Couche-Tard inc.	Couche-Tard #1225	2017/12/01	2019/11/30	157 000	4
(302237)	320, Boul Gréber Gatineau (Québec) J8T 8H4	2019/11/30			
Couche-Tard inc.	Couche-Tard #614	2018/07/01	2020/06/30	95 000	3
(453242)	1225, Rue de Neuville Gatineau (Québec) J8M 1K6	2020/06/30			
Couche-Tard inc.	Couche-Tard #627	2019/10/01	2021/09/30	110 000	3
(454821)	725, Rue Davidson Ouest Gatineau (Québec) J8R 2T1	2021/09/30			
Couche-Tard inc.	Couche-Tard inc. # 1051	2018/02/01	2020/01/31	91 000	4
(455855)	1545, Boul Maloney Est Gatineau (Québec) J8P 6T4	2020/01/31			
Couche-Tard inc.	Couche-Tard #604	2019/04/27	2023/04/26	115 000	3
(604030)	585, Boul des Grives Gatineau (Québec) J9A 3W9	2021/04/26			
Couche-Tard inc.	Couche-Tard #1033	2018/04/24	2020/04/23	95 000	3
(604544)	101, Rue Georges Gatineau (Québec) J8M 1A1	2020/04/23			

Service des équipements pétroliers et appareils sous pression



Titulaire du permis (N° Dossier)	Site Adresse	Date Émission Expiration	Date Prochaine Vérif.	Capacité Autorisée (litres)	Nombre Réservoirs Autorisé
Gatineau	1				
Couche-Tard inc.	Couche-Tard #1042	2018/02/23	2020/02/22	115 000	2
(605450)	175, Av Lépine Gatineau (Québec) J8L 3G1	2020/02/22			
Couche-Tard inc.	Couche-Tard #1226	2017/12/19	2021/12/18	160 000	4
(605945)	873, Maloney Est Gatineau (Québec) J8P 1H4	2019/12/18			
Couche-Tard inc.	Couche-Tard #1137	2019/04/17	2023/04/16	132 890	2
(606378)	465, Ch Vanier Gatineau (Québec) J9J 1Z4	2021/04/16			
Couche-Tard inc.	Couche-Tard #1321	2017/12/15	2021/12/14	135 000	2
(607210)	1051, Boul Lorrain Gatineau (Québec) J8R 3E8	2019/12/14			
Dépanneur Bellevue inc.	Dépanneur Amigos	2019/02/01	2021/01/31	95 460	4
(101121)	296, Boul Maloney Est Gatineau (Québec) J8P 1C8	2021/01/31			
Dépanneur 'Quickie'	Dépanneur Quickie	2018/10/01	2020/09/30	90 920	4
(43265)	151, Boul Maloney Est Gatineau (Québec) J8P 1B9	2020/09/30			
Dépanneur 'Quickie'	Dépanneur Quickie	2019/10/07	2023/10/06	100 000	2
(122408)	882, Boul Maloney Est Gatineau	2021/10/06			
Dépanneur 'Quickie'	(Québec) J8P 1H5 Dépanneur Quickie	2019/04/01	2021/03/31	110 000	3
(138305)	9, Rue du Barry Gatineau (Québec) J8T 5Y6	2021/03/31			
Dépanneur 'Quickie'	Dépanneur Quickie	2019/06/01	2021/05/31	95 000	3
(166686)	2335, Rue Saint-Louis Gatineau (Québec) J8V 1J2	2021/05/31			
Dépanneur 'Quickie'	Dépanneur Quickie	2019/07/01	2021/06/30	86 300	3
(300989)	207, Boul Mont-Bleu Gatineau (Québec) J8Z 1H3	2021/06/30			
Dépanneur Quickie	Dépanneur Quickie	2017/12/13	2019/12/12	100 000	2
(302043)	2, Boul Louise-Campagna Gatineau (Québec) J9A 2X1	2019/12/12			
Édifice Fontaine inc. (in trust)	Édifice Fontaine	2019/10/09	2023/10/08	14 770	2
(607008)	200, Boul Sacré-Coeur Gatineau (Québec) J8X 4C6	2021/10/08			
ERCO Mondial, une division de Supérieur Plus Inc. (402506)	ERCO Mondial, une division de Supérieur Plus Inc. 101, Ch Donaldson Gatineau (Québec) J8L 3X3	2018/07/01 2020/06/30	2024/06/30	40 000	1

Service des équipements pétroliers et appareils sous pression



Titulaire du permis (N° Dossier)	Site Adresse	Date Émission Expiration	Date Prochaine Vérif.	Capacité Autorisée (litres)	Nombre Réservoirs Autorisé
Gatineau					
Fadi Absi	Dépanneur Sunys	2019/04/01	2021/03/31	72 600	4
(136960)	15, Boul Lucerne Gatineau (Québec) J9H 1L8	2021/03/31			
Garage Laurent Bellemare inc.	Cogebell inc.	2018/10/30	2024/10/29	25 000	1
(607400)	1826, Boul Maloney Est Gatineau (Québec) J8R 3Z4	2020/10/29			
Groupe d'énergie Safaa inc.	Groupe d'énergie Safaa inc.	2019/04/01	2021/03/31	81 700	3
(112185)	50, Boul Greber Gatineau (Québec) J3T 3P8	2021/03/31			
Jean-Jacques Campeau inc.	Garage de Gatineau	2018/06/13	2020/06/12	23 021	1
(605882)	556, Boul Saint-René Est Gatineau (Québec) J8P 8A9	2020/06/12			
La Société Canadian Tire limitée	PBL #301543/Canadian Tire #1122	2019/07/16	2021/07/15	175 000	4
(209544)	225, Ch Aylmer Gatineau (Québec) J9H 1A3	2021/07/15			
La Société Canadian Tire limitée	La Société Canadian Tire limitée	2017/12/01	2019/11/30	104 560	4
(301979)	399, Boul Maloney Ouest Gatineau (Québec) J8P 3W1	2019/11/30			
La Société Canadian Tire limitée	La Société Canadian Tire limitée	2019/10/01	2023/09/30	150 684	3
(600350)	255, Boul de la Carrière Gatineau (Québec) J8Y 6W4	2021/09/30			
Les ateliers Maurice Bourbonnais Itée	Les ateliers Maurice Bourbonnais Itée	2018/07/19 2020/07/18	2022/07/18	24 833	2
(438744)	105, Ch Fer à Cheval Gatineau (Québec) J8M 1L8				
Les Autobus du Village inc.	Les Autobus du Village inc.	2019/10/01	2023/09/30	50 000	1
(441939)	65, Rue Thibault Gatineau (Québec) J8Z 3Z1	2021/09/30			
Marina Kitchissipi de Gatineau	Marina Kitchissipi de Gatineau	2018/02/01	2020/01/31	9 711	1
(425658)	5, Sanscartier C.P. 84086, Gatineau (Québec) J8P 7R8	2020/01/31			
Pavillon Richer inc.	Pavillon Richer inc.	2018/01/18	2020/01/17	13 883	1
(440511)	Ch Clova Gatineau (Québec) X0X 0X0	2020/01/17			
PF Résolu Canada inc.	PF Résolu Canada inc. / Usine de	2019/10/01	2025/09/30	3 604 550	2
(401622)	Gatineau 79, Rue Main Gatineau (Québec) J8P 4X6	2021/09/30			
Philippe Gosselin et Associés	Super Soir Pink	2018/10/16	2022/10/15	100 000	2
Itée (300760)	1668, Chemin Pink Gatineau (Québec) J9H 5E1	2020/10/15			

Service des équipements pétroliers et appareils sous pression



Titulaire du permis (N° Dossier)	Site Adresse	Date Émission Expiration	Date Prochaine Vérif.	Capacité Autorisée (litres)	Nombre Réservoirs Autorisé
Gatineau					
Philippe Gosselin et Associés	Super Soir Buckingham	2019/02/22	2021/02/21	85 000	2
ltée (301230)	129, Av Lépine Gatineau	2021/02/21			
· , ,	(Québec) J8L 3G1				
Place Montcalm (Phase III)	Place Montcalm (Phase III)	2018/03/25	2020/03/24	5 408	2
(603099)	70, Rue Crémazie Gatineau (Québec) J8Y 3P2	2020/03/24			
Produits Kruger s.e.c.	Produits Kruger - Usine Ottawa-Hull	2019/06/01	2025/05/31	4 478 958	2
(432067)	20, Rue Laurier Gatineau	2021/05/31			
Draduita Curacu Énavaia a a sa	(Québec) J8X 4H3	2010/10/01	2024/00/20	120,000	2
(8672)	Produits Suncor Énergie, s.e.n.c. #13185 120, Rue Saint-Raymond Gatineau	2019/10/01 2021/09/30	2021/09/30	120 000	3
Produits Suncor Énergie, sie n.c.	(Québec) J8Y 1T1 Produits Suncor Énergie, s.e.n.c.	2019/08/23	2021/08/22	145 400	4
roduits ourion Energie, s.c.m.c.	#13184	2021/08/22	2021/00/22	140 400	7
(60863)	47, Boul Gréber Gatineau (Québec) J8T 3P7	2021/00/22			
Produits Suncor Énergie, s.e.n.c.	Produits Suncor Énergie, s.e.n.c.	2019/10/01	2021/09/30	125 000	3
(64329)	#13015 744, Boul Saint-Joseph Gatineau (Québec) J8Y 4A8	2021/09/30			
Produits Suncor Énergie, s.e.n.c.	Produits Suncor Énergie, s.e.n.c.	2019/02/01	2021/01/31	145 000	5
(106401)	#13069 395, Mtée Paiement Gatineau (Québec) J8P 6M7	2021/01/31			
Produits Suncor Énergie, s.e.n.c.	Produits Suncor Énergie, s.e.n.c.	2017/12/01	2019/11/30	100 000	4
(302200)	#13842 - Couche-Tard #605 790, Boul Wilfrid-Lavigne Gatineau (Québec) J9J 2S5	2019/11/30			
Produits Suncor Énergie, s.e.n.c.	Produits Suncor Énergie, s.e.n.c.	2019/10/01	2021/09/30	165 000	5
(458767)	#13887 210, Boul Saint-Raymond Gatineau (Québec) J9A 3H6	2021/09/30			
	Produits Suncor Énergie, s.e.n.c. #13900	2019/10/01 2021/09/30	2021/09/30	140 000	3
(458768)	255, Av Gatineau Gatineau (Québec) J8T 4J7	2021/00/00			
Services Matrec inc.	Matrec S.E.C.	2018/12/20	2022/12/19	13 600	1
(603858)	500, Rue de Vernon Gatineau (Québec) J9J 3K5	2020/12/19			
Sobeys Capital inc.	Shell (C03728)	2019/02/01	2023/01/31	85 000	2
(101444)	135, Rue Montcalm Gatineau (Québec) J8X 2M1	2021/01/31			

Service des équipements pétroliers et appareils sous pression



Titulaire du permis (N° Dossier)	Site Adresse	Date Émission Expiration	Date Prochaine Vérif.	Capacité Autorisée (litres)	Nombre Réservoir Autorisé
Gatineau					
Sobeys Capital inc.	Shell (C12633)	2017/12/01	2019/11/30	122 580	4
(302382)	1050, Boul Saint-Joseph Gatineau (Québec) J8Z 1T3	2019/11/30			
Sobeys Capital inc.	Shell (C20560)	2017/12/01	2019/11/30	120 000	3
(302529)	620, Boul Maloney Ouest Gatineau (Québec) J8T 8K7	2019/11/30			
Sobeys Capital inc.	Shell (C20552)	2019/10/25	2023/10/24	150 000	2
(604410)	420, Ch Vanier Gatineau (Québec) J9J 3H8	2021/10/24			
Société de transport de l'Outaouais	Société de transport de l'Outaouais 111, Rue Jean-Proulx	2019/07/21 2021/07/20	2021/07/20	100 000	2
(417336)	Gatineau (Québec) J8Z 1T4				
Société de transport de	Centre d'entretien et d'exploitantion	2019/01/16	2023/01/15	114 640	3
l'Outaouais	708, Boul des Affaires	2021/01/15			
(607580)	Gatineau				
Société Immobilière Newvest	(Québec) J8R 3J8 Société Immobilière Newvest	2019/07/25	2023/07/24	15 900	2
(444058)	105, Rue Hotel de Ville Gatineau	2021/07/24	2020/01/24	10 300	2
Transport Thom Itás	(Québec) J8X 4H7	2019/05/31	2025/05/30	24 000	1
Transport Thom Itée (417115)	Transport Thom Itée 592, Boul Saint-René Est C.P. 779, Gatineau (Québec) J8P 6J3	2021/05/30	2025/05/30	24 000	1
Verval Itée	Verval Itée	2019/02/15	2023/02/14	14 860	1
(606946)	915, Boul Saint-Joseph Gatineau (Québec) J8Z 1S8	2021/02/14			
Ville de Gatineau	Ville de Gatineau	2018/06/01	2020/05/31	75 000	2
(400563)	476, Boul Saint-René Est Gatineau (Québec) J8P 8A9	2020/05/31			
Ville de Gatineau	Ville de Gatineau (Communauté	2018/06/01	2020/05/31	2 248	2
(402037)	urbaine de l'Outaouais) 860, Boul de la Carrière Gatineau (Québec) J8Y 6V6	2020/05/31			
Ville de Gatineau	Ville de Hull	2018/07/01	2020/06/30	151 648	6
(404139)	100, Rue d'Edmonton Gatineau (Québec) J8Y 6N2	2020/06/30			
Ville de Gatineau	Poste de police - Arrondissement	2018/07/01	2022/06/30	2 502	2
(404243)	Hull 777, Boul de la Carrière Gatineau (Québec) J8Y 6V1	2020/06/30			
Ville de Gatineau	Gatineau secteur Hull	2018/07/01	2020/06/30	2 895	2
(404244)	25, Rue Laurier Gatineau (Québec) J8X 4C8	2020/06/30			

Service des équipements pétroliers et appareils sous pression



Titulaire du permis (N° Dossier)	Site Adresse	Date Émission Expiration	Date Prochaine Vérif.	Capacité Autorisée (litres)	Nombre Réservoirs Autorisé
Gatineau	'				
Ville de Gatineau	Ateliers Municipaux Buckingham	2018/10/01	2024/09/30	9 000	1
(407577)	250, Rue Charles Gatineau (Québec) J8L 2J8	2020/09/30			
Ville de Gatineau	Ville de Gatineau	2018/03/19	2020/03/18	60 000	2
(417736)	44, Ch Eardley Gatineau (Québec) J9H 4K2	2020/03/18			
Ville de Gatineau	Usine de traitement d'eau potable	2019/07/15	2021/07/14	11 273	3
(439668)	100, Rue Charles Gatineau (Québec) J8L 2J8	2021/07/14			
Ville de Gatineau	Usine de traitement d'eau potable à	2019/07/01	2021/06/30	6 115	2
(439671)	Aylmer 1, Rue Raoul-Roy Gatineau (Québec) J9H 6J2	2021/06/30			
Ville de Gatineau	Usine d'épuration régionale	2019/07/01	2021/06/30	47 967	3
(439676)	858-A, Rue Notre-Dame Gatineau (Québec) J8P 7A2	2021/06/30			
Ville de Gatineau	Station de pompage Champlain	2019/04/23	2021/04/22	47 373	2
(439682)	119, Rue de la Baie Gatineau (Québec) J8T 3H4	2021/04/22			
Ville de Gatineau	Station de pompage St-Étienne	2019/04/05	2023/04/04	4 500	1
(439683)	120, Rue Laurier Gatineau (Québec) X0X 0X0	2021/04/04			
Ville de Gatineau	Aréna Isabelle et Paul Duchesnay	2017/12/01	2021/11/30	2 500	1
(444055)	92, Rue du Patrimoine Gatineau (Québec) J9H 3P4	2019/11/30			
Ville de Gatineau	Ville de Gatineau - Gestion des	2018/04/20	2022/03/31	11 132	3
(453596)	réseaux 401, Ch Mc Connell Gatineau (Québec) X0X 0X0	2020/03/31			
Ville de Gatineau	Ville de Gatineau	2018/04/01	2022/03/31	2 548	2
(455094)	31, Ch du Quai Gatineau (Québec) J8M 1L6	2020/03/31			
Ville de Gatineau	Usine de traitement d'eau à	2019/08/30	2021/08/29	10 946	2
(601648)	Gatineau 291, Ch de Lucerne Gatineau (Québec) J9A 1S3	2021/08/29			
Ville de Gatineau	Caserne 4	2019/08/24	2021/08/23	2 427	2
(601789)	315, Rue Saint-Rédempteur Gatineau (Québec) J8X 2T6	2021/08/23			
Ville de Gatineau	Poste de Police de la ville de	2018/07/10	2020/07/09	50 177	4
(602685)	Gatineau 590, Boul Grébert Gatineau (Québec) J8T 8B8	2020/07/09	2020.07700	33 .77	•

Service des équipements pétroliers et appareils sous pression



Titulaire du permis (N° Dossier)	Site Adresse	Date Émission Expiration	Date Prochaine Vérif.	Capacité Autorisée (litres)	Nombre Réservoirs Autorisé
Gatineau					
Ville de Gatineau	Maison de la Culture	2018/02/27	2020/02/26	5 180	2
(602761)	855, Boul de la Gappe Gatineau (Québec) J8T 8H9	2020/02/26			
Ville de Gatineau	Station de supression d'Auvergne	2018/06/29	2022/06/28	5 566	2
(607307)	5, Rue de Rouen Gatineau (Québec) J8T 1G9	2020/06/28			
Waste Management du Canada	Waste Management du Canada inc.	2019/06/07	2021/06/06	22 700	1
inc.	627, Av Vernon	2021/06/06			
(456224)	Gatineau	2021/00/00			
	(Québec) J9H 5E1	0040/04/04	0004/00/04	45.500	
Wilfrid Poirier Itée	Taxi Régal	2019/04/01	2021/03/31	45 500	2
(141978)	165, Rue Jean-Proulx Gatineau (Québec) J8Z 1T4	2021/03/31			
144778 Canada inc.	Robinson Bros. Enr. Transport	2018/06/26	2024/06/25	49 949	1
(607264)	Spécialisé 1730, Rue Atmec Gatineau (Québec) J8R 3Y4	2020/06/25			
2910501 Canada inc.	MacEwen	2017/12/01	2021/11/30	95 400	3
(303096)	380, Ch Vanier Gatineau	2019/11/30			
3098-9982 Québec inc.	(Québec) J9J 1E7 Dépanneur Neuf (9)	2018/07/01	2020/06/30	72 776	3
(20933)	9, Rue Thérien Gatineau (Québec) J8Y 1H7	2020/06/30	2020/00/00	72110	Ü
3409112 Canada inc.	3409112 Canada inc.	2017/12/01	2019/11/30	85 000	3
(302571)	1385, Boul de la Vérendrye Gatineau (Québec) J8T 8J8	2019/11/30			
3596745 Canada inc. / Vitrerie	Vitrerie de la Vallée	2019/04/03	2025/04/02	9 090	1
de la Vallée (605751)	332, Ch Industriel Gatineau	2021/04/02			
4291042 Canada inc.	(Québec) J8R 3N9 Les immeubles R Poirier S E N C	2019/07/01	2021/06/30	84 700	3
(300517)	225, Boul La Gappe Gatineau (Québec) J8T 7Y3	2021/06/30	232 17 00,700	3.100	
6579302 Canada inc.	Marché Suprême	2018/12/28	2022/12/27	195 000	3
(604170)	267, Rue Front Gatineau	2020/12/27			Ü
6954481 Canada inc.	(Québec) J9H 6Z9 Dépanneur Delta	2019/07/01	2021/06/30	90 800	4
(300449)	411, Boul Saint-René Est Gatineau (Québec) J8P 8A5	2021/06/30			
8452393 Canada inc.	GS Station	2017/12/01	2019/11/30	81 800	3
(301613)	1151, Boul Saint-Joseph Gatineau (Québec) J8Z 2C3	2019/11/30			

Service des équipements pétroliers et appareils sous pression



Titulaire du permis (N° Dossier)	Site Adresse	Date Émission Expiration	Date Prochaine Vérif.	Capacité Autorisée (litres)	Nombre Réservoirs Autorisé
Gatineau					
9063-1375 Québec inc.	Crevier 9077	2017/12/01	2019/11/30	81 530	5
(301993)	187, Rue Georges Gatineau (Québec) J8M 1T6	2019/11/30			
9310-9858 Québec inc.	Dépanneur le Spot	2019/10/01	2021/09/30	70 000	2
(600262)	29, Ch Montréal Ouest Gatineau (Québec) J8M 1A4	2021/09/30			
9318-6872 Québec inc.	Dépanneur Super 7	2019/09/18	2023/09/17	100 000	2
(11569)	660, Av Buckingham Gatineau (Québec) J8L 2H7	2021/09/17			
9347-1720 Québec inc.	Couche-Tard #610	2018/07/01	2020/06/30	122 822	5
(28472)	51, Boul Fournier Gatineau (Québec) J8Y 6L1	2020/06/30			
9590404 Canada inc. (3715)	Produits Suncor Énergie, s.e.n.c./9590404 Canada inc 414, Rue Notre-Dame	2018/06/01 2020/05/31	2020/05/31	400 000	4
	Gatineau				
9855157 Canada inc.	(Québec) J8P 1L8 Dépanneur Taché	2019/10/01	2021/09/30	87 130	3
(66191)	376, Boul Alexandre-Taché Gatineau (Québec) J9A 1M5	2021/09/30	232 1700/00	07 100	Ü
Gracefield	(Quebee) 00A TWO				
CISSS de l'Outaouais	Foyer d'accueil de Gracefield	2019/09/30	2023/09/29	10 000	1
(605544)	1, Rue du Foyer Gracefield (Québec) J0X 1W0	2021/09/29	2020/03/20	10 000	'
lub Chasse et Pêche Gatineau inc. (451766)	Club Chasse et Pêche Gatineau inc. (Lac 31 milles) 1011-A, Ch Point Comfort road Gracefield (Québec) J0X 1W0	2018/06/01 2020/05/31	2020/05/31	4 500	1
lub Chasse et Pêche Gatineau inc. (604476)	Club Chasse et Pêche Gatineau inc. (Lac Pémichangan) 1011-B, Ch Point Comfort road Gracefield	2018/06/01 2020/05/31	2020/05/31	4 500	1
	(Québec) J0X 1W0				
Commission scolaire des Hauts- Bois-de-l'Outaouais	11, Rue Saint-Eugène	2018/07/01 2020/06/30	2020/06/30	15 318	1
(404241)	C.P. 313, Gracefield (Québec) J0X 1W0				
Gaston Caron et Beverly Rusenstrom	Dépanneur B.G. Caron SENC 1119, Ch de Point-Confort	2019/10/01 2021/09/30	2021/09/30	4 550	1
(69344)	Gracefield (Québec) J0X 1W0	0040//0/2/	00001:1:22	122.22	
2538-2813 Québec inc. (58396)	Garage Boisvenue enr. 102, Rue Saint-Joseph C.P. 368, Gracefield (Québec) J0X 1W0	2018/12/01 2020/11/30	2020/11/30	100 000	4



Titulaire du permis (N° Dossier)	Site Adresse	Date Émission Expiration	Date Prochaine Vérif.	Capacité Autorisée (litres)	Nombre Réservoirs Autorisé
Gracefield					
9015-2034 Québec inc.	Dépanneur Villeneuve	2018/12/01	2020/11/30	30 000	1
(55046)	864, Rte 105 Gracefield (Québec) J0X 1W0	2020/11/30			
9019-0406 Québec inc.	Le Bivouac de l'Ancien	2019/07/03	2021/07/02	9 640	1
(603653)	92, Rue Principale Gracefield (Québec) J0X 1W0	2021/07/02			
9345-3868 Québec inc.	9345-3868 Québec inc.	2018/12/01	2020/11/30	43 230	2
(59923)	14, Rue St-Joseph Gracefield (Québec) J0X 1W0	2020/11/30			
Grand-Remous					
Camp touristique La Pointe à David inc.	Camp touristique La Pointe à David	2018/02/01 2020/01/31	2020/01/31	13 600	1
(457241)	1777, Ch Baskatong Grand-Remous (Québec) J0W 1E0				
Frontiair Itée	Pavillon Bark Lake Lodge	2018/02/01	2020/01/31	12 900	2
(452313)	2282, Ch du Lac de l'Écorce, Parc de la Vérendrye Grand-Remous (Québec) J9L 1K5	2020/01/31			
Transport Joey Langevin inc.	Transport Joey Langevin inc.	2019/10/02	2023/10/01	45 400	1
(427830)	982, Rte Transcanadienne Grand-Remous (Québec) J0W 1E0	2021/10/01			
2548-4239 Québec inc.	Chez Rainville enr.	2018/08/30	2024/08/29	22 700	1
(457397)	50, Ch Rainville Grand-Remous (Québec) J0W 1E0	2020/08/29			
2755-5382 Québec inc.	2755-5382 Québec inc.	2018/06/01	2020/05/31	58 900	4
(9365)	1247, Rte Transcanadienne Grand-Remous (Québec) J0W 1E0	2020/05/31			
9025-2685 Québec inc.	Pourvoirie Club Brunet	2019/11/24	2023/11/23	13 600	2
(603652)	1676, Ch Baskatong Grand-Remous (Québec) J0W 1E0	2021/11/23			
9369-8405 Québec inc.	Relais 117	2019/06/01	2021/05/31	80 000	2
(152892)	1159, Rte Transcanadienne C.P. 85, Grand-Remous (Québec) J0W 1E0	2021/05/31			
Kazabazua					
154133 Canada inc.	Esso Kazabazua	2018/12/12	2022/12/11	105 000	3
(25650)	357, Rte 105 Kazabazua (Québec) J0X 1X0	2020/12/11			
	1, 22300, 00, 1, 10				

Service des équipements pétroliers et appareils sous pression



Titulaire du permis (N° Dossier)	Site Adresse	Date Émission Expiration	Date Prochaine Vérif.	Capacité Autorisée (litres)	Nombre Réservoirs Autorisé
Kitigan Zibi					
Maria Brennan	Maria Brennan	2018/07/01	2020/06/30	95 000	3
(27243)	311, Rue Principale Sud Kitigan Zibi (Québec) J9E 2A7	2020/06/30			
La Pêche					
Carrière Edelweiss inc.	Carrières Edelweiss inc.	2019/10/03	2021/10/02	72 959	2
(604666)	960, Ch Edelweiss La Pêche (Québec) J0X 3G0	2021/10/02			
Commission scolaire des	École La Pêche	2018/02/01	2022/01/31	4 500	1
Portages-de-l'Outaouais	3, Principale Est	2020/01/31			
(449453)	La Pêche				
Douglas Morrison Itée	(Québec) J0X 2W0 Douglas Morrison Itée	2018/06/01	2020/05/31	326 470	6
	79, Rte 105	2020/05/31	2020/00/01	020 470	Ü
(133)	La Pêche (Québec) J0X 3G0	2020/00/01			
Luc Beausoleil	Épiceries et quincailleries Beausoleil	2018/04/01	2022/03/31	9 000	1
(600346)	Rang 1 La Pêche (Québec) J0X 3K0	2020/03/31			
10051233 Canada inc.	10051233 Canada inc.	2019/05/04	2023/05/03	9 500	2
(434744)	20, Ch Caves La Pêche (Québec) J0X 3G0	2021/05/03			
7219596 Canada inc.	7219596 Canada inc.	2018/03/13	2020/03/12	90 960	3
(113316)	105, Principale Est La Pêche (Québec) J0X 2W0	2020/03/12			
Lac-Rapide					
9146-9353 Québec inc.	Pourvoirie du Pavillon Cabonga	2019/06/21	2021/06/20	9 640	1
	2005	2021/06/20	2021/00/20	0 0 10	•
(452462)	Parc de la Vérendrye Lac-Rapide (Québec) X0X 0X0	202 17 007 20			
Lac-Simon					
Centre nautique Lac Simon Itée	Centre nautique Lac Simon Itée	2019/06/01	2025/05/31	13 600	1
•	846, Ch Tour-du-Lac	2021/05/31		. 5 550	•
(158832)	Lac-Simon (Québec) J0V 1E0				
L'Île-du-Grand-Calumet					
Raymond Bérard	Raymond Bérard	2018/12/01	2020/11/30	18 100	1
(66423)	99, Ch Tancrédia L'Île-du-Grand-Calumet (Québec) J0X 1J0	2020/11/30			

Service des équipements pétroliers et appareils sous pression



Titulaire du permis (N° Dossier)	Site Adresse	Date Émission Expiration	Date Prochaine Vérif.	Capacité Autorisée (litres)	Nombre Réservoirs Autorisé
L'Isle-aux-Allumettes					
Commission scolaire Western	École Dr. Wilbert Keon	2018/11/09	2020/11/08	5 000	1
Québec (605580)	104, Rue Notre-Dame C.P. 157, L'Isle-aux-Allumettes (Québec) JOX 1M0	2020/11/08			
Low					
11581899 Canada inc.	Dépanneur Belisle	2018/04/01	2020/03/31	25 000	1
(600537)	304, Rte 105 C.P. 61, Low (Québec) J0X 2C0	2020/03/31	2020/00/01	20 000	·
Maniwaki					
CISSS de l'Outaouais	Hôpital Maniwaki	2018/11/25	2022/11/24	20 000	1
(425327)	309, Boul Desjardins Maniwaki (Québec) J9E 2E7	2020/11/24			
Commission scolaire des Hauts-	Cité Étudiante de la Haute-Gatineau	2018/07/01	2020/06/30	25 000	1
Bois-de-l'Outaouais (404240)	211, Rue Henri-Bourassa Maniwaki	2020/06/30			
,	(Québec) J9E 1E4				
J.E. Gendron auto Itée	J.E. Gendron auto Itée	2018/10/01	2020/09/30	9 092	1
(40592)	259, Boul Desjardins Maniwaki (Québec) J9E 2E4	2020/09/30			
K.Z. Gaz S.E.N.C.	K Z Gaz	2019/02/15	2023/02/14	129 784	2
(603870)	90, Ch Kichi Mikan Maniwaki (Québec) J9E 3B1	2021/02/14			
a Société Canadian Tire limitée	La Société Canadian Tire limitée	2018/12/18	2020/12/17	150 000	2
(192542)	220, Boul Desjardins Maniwaki (Québec) J9E 2E2	2020/12/17			
Le Domaine Shannon inc.	Le domaine Shannon inc.	2019/06/01	2025/05/31	13 600	1
(188078)	R.R. #2 C.P. 66, Maniwaki (Québec) J9E 3B3	2021/05/31			
Les Huiles de la Desert inc.	Desert Oil Itée	2018/06/01	2020/05/31	445 465	6
(7005)	214, Rue McDougall Maniwaki (Québec) J9E 1V6	2020/05/31			
Les huiles H.L.H. Itée	Les huiles H.L.H. Itée	2019/02/01	2021/01/31	929 406	12
(85779)	218, Rue McDougall Maniwaki (Québec) J9E 1V6	2021/01/31			
Les huiles H.L.H. Itée	Les huiles H L H Itée	2017/12/01	2021/11/30	85 000	3
(400412)	59, Rte 105 Maniwaki (Québec) J9E 3A9	2019/11/30			
Les huiles H.L.H. Itée	Les Huiles H.L.H. Itée	2018/11/09	2022/11/08	22 700	1
(606878)	Maniwaki (Québec) J9E 1V6	2020/11/08			

Service des équipements pétroliers et appareils sous pression



Titulaire du permis (N° Dossier)	Site Adresse	Date Émission Expiration	Date Prochaine Vérif.	Capacité Autorisée (litres)	Nombre Réservoirs Autorisé
Maniwaki					
Pavillon Wapus inc.	Pavillon Wapus inc.	2019/07/04	2025/07/03	9 183	1
(430291)	Lac Macarthur C.P. 97, Maniwaki (Québec) J9E 3B3	2021/07/03			
Pourvoirie Maxime M et D 2018	Pourvoirie Maxime M. et D.2018 inc.	2019/07/04	2025/07/03	4 550	1
inc. (425945)	Ch Clova C.P. 85, Maniwaki (Québec) J9E 3B3	2021/07/03			
Société québécoise des	Palais de justice	2018/12/01	2020/11/30	10 000	1
infrastructures (416495)	266, Rue Notre-Dame Maniwaki	2020/11/30			
Territoire de pêche et de chasse	(Québec) J9E 2J8 Territoire de pêche et de chasse	2019/06/01	2025/05/31	3 800	1
Poirier inc.	Poirier inc.	2019/06/01	2025/05/31	3 800	1
(165522)	C.P. 294, Maniwaki (Québec) J9E 3C9				
1857-2693 Québec inc.	Auberge de la Gatineau	2019/05/31	2021/05/30	9 090	2
(446649)	Réservoir Baskatong Maniwaki (Québec) J9E 3B4	2021/05/30			
9027-7294 Québec inc.	Garage A. Vézina	2018/06/01	2020/05/31	20 000	1
(8797)	208, Boul Desjardins Maniwaki (Québec) J9E 2E2	2020/05/31			
Mansfield-et-Pontefract	(444444)			'	
Paul et Guy Boisvert	Station-service Boisvert	2019/04/01	2021/03/31	114 389	4
(127779)	265, Rue Principale Mansfield-et-Pontefract (Québec) J0X 1R0	2021/03/31	2021/00/01	111 000	·
86261 Canada Ltée	Centre d'auto Amyotte	2018/06/01	2020/05/31	109 100	4
(9696)	219, Rue Principale (Route 148) Mansfield-et-Pontefract (Québec) J0X 1R0	2020/05/31			
9797513 Canada inc.	La Station Mansfield	2017/12/08	2021/12/07	79 972	2
(59642)	281, Rte 148 Mansfield-et-Pontefract (Québec) J0X 1R0	2019/12/07			
Messines					
Les huiles H.L.H. Itée	Garage 105	2018/07/01	2020/06/30	32 439	3
(601668)	86, Rte 105 Messines	2020/06/30			
Pavages Maska inc.	(Québec) J0X 2J0 Usine Messines	2019/11/01	2025/10/31	72 800	2
(601340)	131, Rte 105 Messines (Québec) J0X 2J0	2021/10/31			_
Régie intermunicipale de	Aéroport de Maniwaki	2017/12/01	2019/11/30	140 173	4
l'Aéroport Maniwaki-Haute- Gatineau (301511)	Rte 105 Messines (Québec) J0X 2J0	2019/11/30			

Service des équipements pétroliers et appareils sous pression



Titulaire du permis (N° Dossier)	Site Adresse	Date Émission Expiration	Date Prochaine Vérif.	Capacité Autorisée (litres)	Nombre Réservoirs Autorisé
Messines					
6119832 Canada inc.	Le Val Guertin 2003	2019/02/01	2021/01/31	31 600	3
(77578)	194, Rte 105 Messines (Québec) J0X 2J0	2021/01/31			
Montcerf-Lytton					
Les huiles H.L.H. Itée	Camp James (Abitibi Bowater)	2019/03/13	2021/03/12	28 825	2
(604751)	Rivière Corneille près du Lac Gale Montcerf-Lytton (Québec) X0X 0X0	2021/03/12	202 17 007 12	20 020	_
RSL Stanny inc.	Relais 58	2018/07/06	2020/07/05	53 500	2
(111823)	27, Rte 117 Montcerf-Lytton (Québec) J0W 1N0	2020/07/05			
ociété des établissements de plein air du Québec (448841)	SEPAQ - Lac Joncas Réserve faunique la Vérendrye Montcerf-Lytton	2018/02/01 2020/01/31	2020/01/31	9 100	1
, ,	(Québec) XOX 0X0				
154133 Canada inc.	Peaceful Valley	2019/04/01	2021/03/31	110 000	4
(112201)	29, Rte 117 Nord Montcerf-Lytton (Québec) J0W 1N0	2021/03/31			
2536-7004 Québec inc.	Restaurant le Classic enr.	2018/12/01	2020/11/30	68 265	3
(62661)	2, Rte 117 Montcerf-Lytton (Québec) J0W 1N0	2020/11/30			
9082-0408 Québec inc.	R.V. Camping 2011	2018/04/25	2024/04/24	4 550	1
(605541)	14, Ch #4, Barrage Mercier Montcerf-Lytton (Québec) J0W 1N0	2020/04/24			
9273-1538 Québec inc.	Dépanneur S'a Wesine	2017/12/02	2019/12/01	35 062	1
(122721)	20, Principale Nord Montcerf-Lytton (Québec) J0W 1N0	2019/12/01			
Montebello					
Commission scolaire au Coeur-	École St-Michel	2019/07/01	2021/06/30	4 546	1
des-Vallées (438355)	240, Bonsecours Montebello	2021/06/30		. 3 10	·
Gestion Evergrande Hôtel	(Québec) J0V 1L0 Fairmont Le Château Montebello	2018/02/01	2022/01/31	113 239	5
Gestion Evergrande Hotel	392, Rue Notre-Dame	2020/01/31	2022/01/31	113 239	3
(500333)	Montebello (Québec) J0V 1L0				
Kenauk Nature X S.E.C.	Kenauk Nature	2019/06/01	2021/05/31	4 498	1
(107680)	1000, Ch Kenauk Montebello (Québec) J0V 1L0	2021/05/31			
Pierre Nguyen Dépanneur et	Dépanneur Nguyen	2019/09/30	2023/09/29	65 000	1
Station-service	433, Rue Notre-Dame	2021/09/29			
(212191)	Montebello (Québec) J0V 1L0				
Montpellier					

Service des équipements pétroliers et appareils sous pression



Titulaire du permis (N° Dossier)	Site Adresse	Date Émission Expiration	Date Prochaine Vérif.	Capacité Autorisée (litres)	Nombre Réservoirs Autorisé
Montpellier					
Micheline Martin Guindon	Dépanneur Micheline Guindon	2018/04/01	2022/03/31	29 545	2
(69328)	281, Rte 315 Nord Montpellier (Québec) J0V 1M0	2020/03/31			
Namur					
H. Leggett et fils 2000 inc.	H. Leggett et fils 2000 inc.	2019/06/19	2024/09/30	50 000	1
(38737)	904, Rue du Centenaire Namur (Québec) J0V 1N0	2020/09/30	202 1100/00	00 000	·
Marché Gauthier, Larose et	Marché Gauthier, Larose et	2018/11/26	2020/11/25	50 000	5
Fréchette inc. (606732)	Fréchette inc. 1107, Rte 315 Namur	2020/11/25			
Station Namur inc.	(Québec) J0V 1N0 Station Namur inc.	2019/09/13	2023/09/12	50 000	1
(139485)	906, Rte 323 Namur (Québec) J0V 1N0	2021/09/12			·
Notre-Dame-de-la-Paix					
Super Marché Notre-Dame de la	Marché Notre-Dame de la Paix inc.	2018/12/03	2020/12/02	75 000	1
Paix Inc.	270, Rue Notre-Dame Notre-Dame-de-la-Paix	2020/12/02			
(604672)	(Québec) J0V 1P0				
Notre-Dame-de-la-Salette					
Commission scolaire au Coeur-	École de la Montagne	2018/06/01	2020/05/31	4 500	1
des-Vallées (400587)	68, Rue des Saules Notre-Dame-de-la-Salette (Québec) J0X 2L0	2020/05/31			
Papineauville	(43333)	ı			
Centre de gestion de	SC1421 - Atelier Papineauville	2019/03/17	2021/03/16	15 000	2
l'équipement roulant (CGER) (600414)	208, Rue Henri-Bourassa Papineauville (Québec) J0V 1R0	2021/03/16	2021/00/10	10 000	_
Commission scolaire au Coeur-	École Saint-Pie-X	2018/06/01	2020/05/31	4 500	1
des-Vallées (401893)	183, Rue Jeanne-d'Arc Papineauville	2020/05/31			
Commission scolaire au Coeur- des-Vallées	(Québec) J0V 1R0 École secondaire Louis-Joseph- Papineau	2019/07/01 2021/06/30	2021/06/30	45 460	1
(438366)	378, Papineau Papineauville (Québec) J0V 1R0	2021/00/30			
Municipalité de Papineauville	Édifice Jeanne-d'Arc	2019/07/01	2021/06/30	4 546	1
(438377)	188, Jeanne-d'Arc (Bureau:100) Papineauville (Québec) J0V 1R0	2021/06/30			
Société québécoise des	Centre de transport	2018/12/01	2024/11/30	12 000	1
infrastructures (416473)	208, Rue Henri-Bourassa Papineauville (Québec) J0V 1R0	2020/11/30			

Service des équipements pétroliers et appareils sous pression



Titulaire du permis (N° Dossier)	Site Adresse	Date Émission Expiration	Date Prochaine Vérif.	Capacité Autorisée (litres)	Nombre Réservoirs Autorisé
Papineauville					
3801179 Canada inc.	3801179 Canada inc.	2018/04/01	2020/03/31	10 000	1
(455956)	1333, Rte 148 Papineauville (Québec) J0V 1R0	2020/03/31			
9290-2287 Québec inc.	Dépanneur Super 7	2018/06/05	2022/06/04	100 000	2
(72249)	250, Rue Papineau Papineauville (Québec) J0V 1R0	2020/06/04			
Plaisance					
9214-7941 Québec inc.	Dépanneur Gibeau filles et fils	2018/06/01	2020/05/31	85 000	3
(15339)	228, Rue Principale Plaisance (Québec) J0V 1S0	2020/05/31	2020/00/01	00 000	ŭ
Pontiac					
Commission scolaire Western	École primaire Onslow	2019/06/01	2021/05/31	4 500	1
Québec	850, Rue de Clarendon	2021/05/31			·
(434756)	C.P. 159, Pontiac (Québec) J0X 2V0				
Garage Kevin B. Murphy inc.	Garage Kevin B. Murphy inc.	2018/07/01	2020/06/30	91 000	2
(22657)	Rte 117 Nord Pontiac (Québec) J0W 1T0	2020/06/30			
172753 Canada inc.	172753 Canada inc.	2019/04/01	2021/03/31	68 100	3
(117556)	1189, Rue Clarendon C.P. 99, Pontiac (Québec) J0X 2V0	2021/03/31			
9049-4881 Québec inc.	9049-4881 Québec inc.	2018/09/12	2020/09/11	68 100	3
(456761)	3000, Route 148 Luskville Pontiac (Québec) J0X 2G0	2020/09/11			
Rapides-des-Joachims					
Grant Lance	Lance's Convienence	2018/07/01	2020/06/30	27 300	3
(31534)	224, Rue Principale Rapides-des-Joachims (Québec) J0X 3M0	2020/06/30	2020/00/00	27 000	· ·
Ripon					
Commission scolaire au Coeur-	École St-Coeur-de-Marie	2019/07/01	2021/06/30	4 546	1
des-Vallées	27, Major	2021/06/30			
(438361)	Ripon (Québec) J0V 1V0				
9036-4613 Québec inc.	Station Daniel	2019/10/10	2021/10/09	101 749	2
(300381)	92, Ch Montpellier Ripon (Québec) J0V 1V0	2021/10/09			
Saint-André-Avellin					
CISSS de L'Outaouais	CLSC et CHSLD de Saint-André	2018/06/01	2020/05/31	57 150	4
(401748)	14, Saint-André Saint-André-Avellin (Québec) J0V 1W0	2020/05/31			·

Service des équipements pétroliers et appareils sous pression



Titulaire du permis (N° Dossier)	Site Adresse	Date Émission Expiration	Date Prochaine Vérif.	Capacité Autorisée (litres)	Nombre Réservoirs Autorisé
Saint-André-Avellin	1				
Commission scolaire au Coeur-	École Providence	2019/07/01	2021/06/30	4 546	1
des-Vallées (438373)	1, Villeneuve Saint-André-Avellin	2021/06/30			
Commission scolaire au Coeur- des-Vallées	(Québec) J0V 1W0 École J M Robert 6, Villeneuve	2019/07/01 2021/06/30	2021/06/30	9 092	1
(438375)	Saint-André-Avellin (Québec) J0V 1W0	2021700700			
9017-6611 Québec inc.	Station M Louis-Seize	2018/11/02	2020/11/01	115 000	2
(116228)	615, Rte 321 Nord Saint-André-Avellin (Québec) J0V 1W0	2020/11/01			
Sainte-Thérèse-de-la-Gati					
3902455 Canada inc.	Auberge 31 miles inc.	2018/02/21	2020/02/20	4 550	1
(455368)	12, Ch de L'Auberge C.P. 158, Sainte-Thérèse-de-la- Gatineau (Québec) J0X 2X0	2020/02/20	2020/02/20	4 330	1
9838902 Canada inc.	Magasin général du vieux chênes	2018/11/16	2020/11/15	41 400	3
(51177)	42, Rue Principale Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau (Québec) J0X 2X0	2020/11/15			
Shawville					
Autobus Lasalle inc.	Autobus Lasalle inc.	2019/09/08	2025/09/07	50 000	1
(604290)	149, Rue West Shawville (Québec) J0X 2Y0	2021/09/07			
Centre intrégré santé et de services sociaux de l'Outaouais (402634)	Centre hospitalier du Pontiac 200, Argue Shawville	2018/07/01 2020/06/30	2020/06/30	22 750	1
Commission scolaire Western Québec	(Québec) J0X 2Y0 École secondire Pontiac 455, Rue Maple	2019/06/01 2021/05/31	2021/05/31	15 000	1
(434750)	C.P. 4600, Shawville (Québec) J0X 2Y0				
Commission scolaire Western Québec	École primaire Dr S.E. Mcdowell 89, Rue Centre	2019/06/01 2021/05/31	2021/05/31	5 000	1
(434754)	C.P. 119, Shawville (Québec) J0X 2Y0				
Grant P. McDonald Holdings inc.	Grant P. McDonald Holdings inc. 355, Rte 148	2019/04/01 2021/03/31	2021/03/31	113 650	5
(112151)	Shawville (Québec) J0X 2Y0	202 1/00/01			
Les Pétroles MacEwen inc.	Les Pétroles MacEwen inc.	2018/06/01	2020/05/31	306 675	6
(2139)	476, Rue Principale Shawville (Québec) J0X 2Y0	2020/05/31			
Petro-Pontiac	Pétro-Pontiac	2018/06/28	2020/06/27	168 190	4
(601036)	755, Aut 148 Shawville (Québec) J0X 2Y0	2020/06/27			

Service des équipements pétroliers et appareils sous pression



Titulaire du permis (N° Dossier)	Site Adresse	Date Émission Expiration	Date Prochaine Vérif.	Capacité Autorisée (litres)	Nombre Réservoirs Autorisé
Shawville					
155593 Canada inc	155593 Canada inc.	2018/12/01	2020/11/30	62 100	3
(65540)	Rte 148 C.P. 201, Shawville (Québec) J0X 2Y0	2020/11/30			
Thorne					
2748-0029 Québec inc.	4 Seasons grocery store	2018/02/01	2022/01/31	27 276	1
(117747)	2155, Rte 303 Thorne (Québec) J0X 2A0	2020/01/31			
Thurso					
Commission scolaire au Coeur-	École Maria-Goretti	2018/07/01	2020/06/30	4 550	1
des-Vallées (404265)	373, Rue Victoria Thurso (Québec) J0X 3B0	2020/06/30			
Fortress Cellulose Spécialisée	Fortress Cellulose Spécialisée	2018/06/01	2024/05/31	1 191 500	1
(400853)	451, Rue Victoria Thurso (Québec) J0X 3B0	2020/05/31			
Val-des-Bois	(43300)	1			
9221-2984 Québec inc.	Station Sport Nature	2018/06/26	2022/06/25	84 856	1
(29181)	471, Rte 309 Val-des-Bois (Québec) J0X 3C0	2020/06/25			
Val-des-Monts					
Commission scolaire des	École l'Équipage	2018/07/01	2020/06/30	9 311	2
Draveurs (403774)	20, de l'École Val-des-Monts (Québec) J0X 2R0	2020/06/30			
Construction DJL inc.	Construction D J L inc.	2019/05/04	2025/05/03	50 000	1
(604324)	2124, Rte du Carrefour Val-des-Monts (Québec) J8N 7T6	2021/05/03			
Marché alimentaire R. Tessier	Marché alimentaire R. Tessier inc.	2017/12/01	2019/11/30	91 000	4
inc. (301608)	1019, Rue Principale Val-des-Monts (Québec) J8N 4J4	2019/11/30			
9125-5380 Québec inc.	Dépanneur Mont-Valois	2017/12/01	2021/11/30	48 518	2
(302949)	1777, Boul du Carrefour Val-des-Monts (Québec) J8N 7M7	2019/11/30			
9403-2059 Québec inc.	Garage Gaston Mahar inc.	2018/10/01	2020/09/30	22 700	1
(42291)	2736, Rue Principale Val-des-Monts (Québec) J8N 2H7	2020/09/30			

De: <u>Brazeau, Mélissa</u>
A: <u>Valérie Bédard</u>

Objet : RE: G004516 - Réfection du chemin de la Rivière, Chelsea - Réponse

Date: 13 novembre 2019 09:56:28

N/Réf.: 200709391 V/Réf.: G004516

Objet : Demande d'accès concernant divers lots à Chelsea

Madame,

La présente fait suite à votre demande d'accès, reçue le 6 novembre dernier, concernant l'objet précité.

Avec les informations que vous nous avez transmises, nous vous confirmons, après vérifications, que le Ministère ne détient aucun document permettant de répondre à votre demande.

Conformément à l'article 51 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1), vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez en pièce jointe une note explicative concernant l'exercice de ce recours.

Si vous désirez plus de renseignements, vous pouvez vous adresser à la soussignée.

Veuillez agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.



Mélissa Brazeau

Technicienne en administration Répondante de la Loi sur l'accès aux documents - Région Outaouais Direction générale de l'analyse et de l'expertise de Montréal, de Laval, de Lanaudière, des Laurentides et de l'Outaouais

170, rue de l'Hôtel-de-Ville, bureau 7.340 Gatineau (Québec) J8X 4C2 819 772-3434, poste 218

De : Valérie Bédard [mailto:Valerie.Bedard@cima.ca]

Envoyé: 6 novembre 2019 14:27

À: Internet DR07 < outaouais@environnement.gouv.qc.ca>
Objet: G004516 - Réfection du chemin de la Rivière, Chelsea

Bonjour,

CIMA+ a été mandatée par la municipalité de Chelsea pour réaliser une évaluation environnementale de site de Phase 1 portant sur une partie de l'emprise du chemin de la Rivière (6,1 km) à Chelsea. Un plan de localisation est joint au présent courriel. Le site à l'étude est situé sur les lots suivants :

Dans ce cadre nous aimerions obtenir de votre part pour la propriété à l'étude:

- Certificats d'autorisation en vertu de la Loi sur la qualité de l'environnement;
- Rapports d'inspection, rapports de déversements, plaintes, avis d'infraction;
- Rapports de suivi de la qualité des eaux de surface et souterraines;
- Fiche technique de dossier (GERSOL);
- Documents relatant une contamination sur le site ou sur une propriété voisine;
- Installation septique défectueuse
- Bilans annuels et renseignements sur l'entreposage de déchets dangereux; ou, tout autres document ou type d'information pouvant nous renseigner sur la conformité des installations et des activités se déroulant sur le site.
- Évaluations environnementales de site (phase 1, 2 ou 3) et géotechniques antérieures;
- Tout rapport d'inventaire ou de caractérisation du milieu naturel de ces propriétés.

Je vous remercie à l'avance de votre collaboration et je vous souhaite une agréable fin de journée.

Valérie

VALÉRIE BÉDARD

Environmental Project Manager / Environnement et urbanisme Chargée de projet, Environnement / Environnement et urbanisme

T 819-663-9294 poste 6367 **F** 819-663-0084 201–420, boul. Maloney Est, Gatineau QC J8P 1E7 CANADA





Do you really need to print this email? Let's protect the environment! Devez-vous vraiment imprimer ce courriel? Pensons à l'environnement!

CONFIDENTIALITY WARNING This e-mail is confidential. If you are not the intended recipient, please notify the sender immediately and delete it in its entirety.

AVERTISSEMENT CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ Ce message est confidentiel. S'il ne vous est pas destiné, veuillez en informer l'émetteur immédiatement et le détruire intégralement.

E

Annexe E Journal photographique





Journal photographique Numéro de dossier G004516-110-080 Date 6, 17 et 12 novembre 2019 Photographies prises par Vincent Bouchard, technologue junior et Eduardo Lieu Chemin de la Rivière, Chelsea, QC Rocha, arpenteur Numéro Localisation Photo prise vers le sud-ouest aux environs du 39 chemin de la Rivière

Remarques Vue sur la Caserne no.2 située au 39 chemin de la Rivière. On distingue la présence d'installations septiques à l'avant du



bâtiment

2020-09-02



Numéro	2	Localisation	Photo prise à partir du cours d'eau situé au sud de l'intersection avec le chemin Pine	
Remarques	On distingue la présence de ferraille, d'argile remaniée et d'un horizon organique possiblement associés aux activités historiques de la Milton Cross Lumber Limited sur le terrain adjacent au cours d'eau			



2020-09-02





2020-09-02 3



Numéro	4	Localisation	Photo prise en direction ouest au croisement avec l'ancienne voie ferrée	
Remarques	Les dormants en bois traité ont é	ois traité ont été retirés de l'emprise de l'ancienne voie ferrée		



2020-09-02



	Numéro	5	Localisation	À proximité du pont enjambant l'embouchure du ruisseau Meech, vue en direction est
F	Remarques	ous le nom de carrière Cross)		



2020-09-02 5





2020-09-02 6

Numéro

Remarques

7

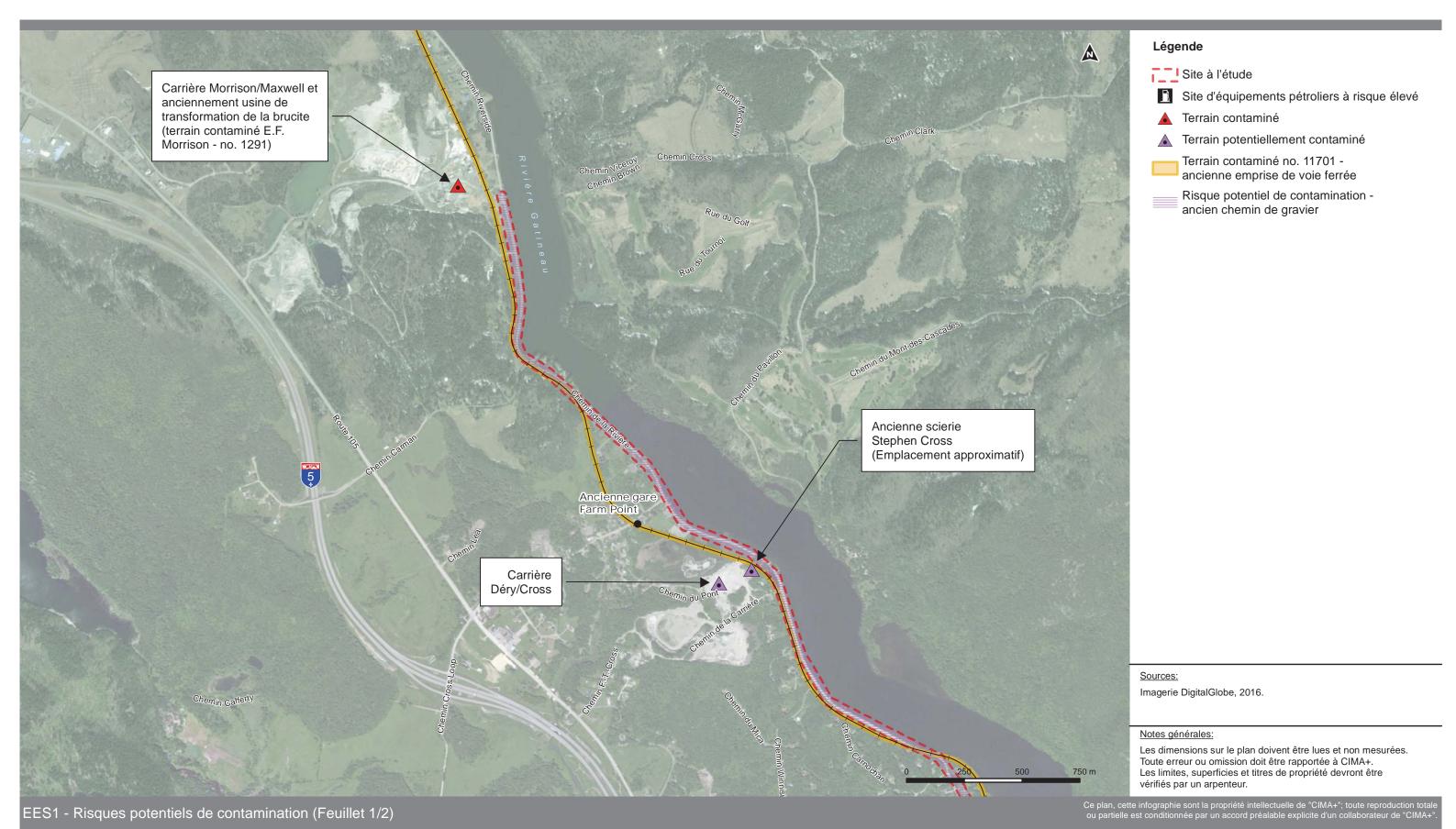




2020-09-02 7

Annexe F Plan des risques potentiels de contamination





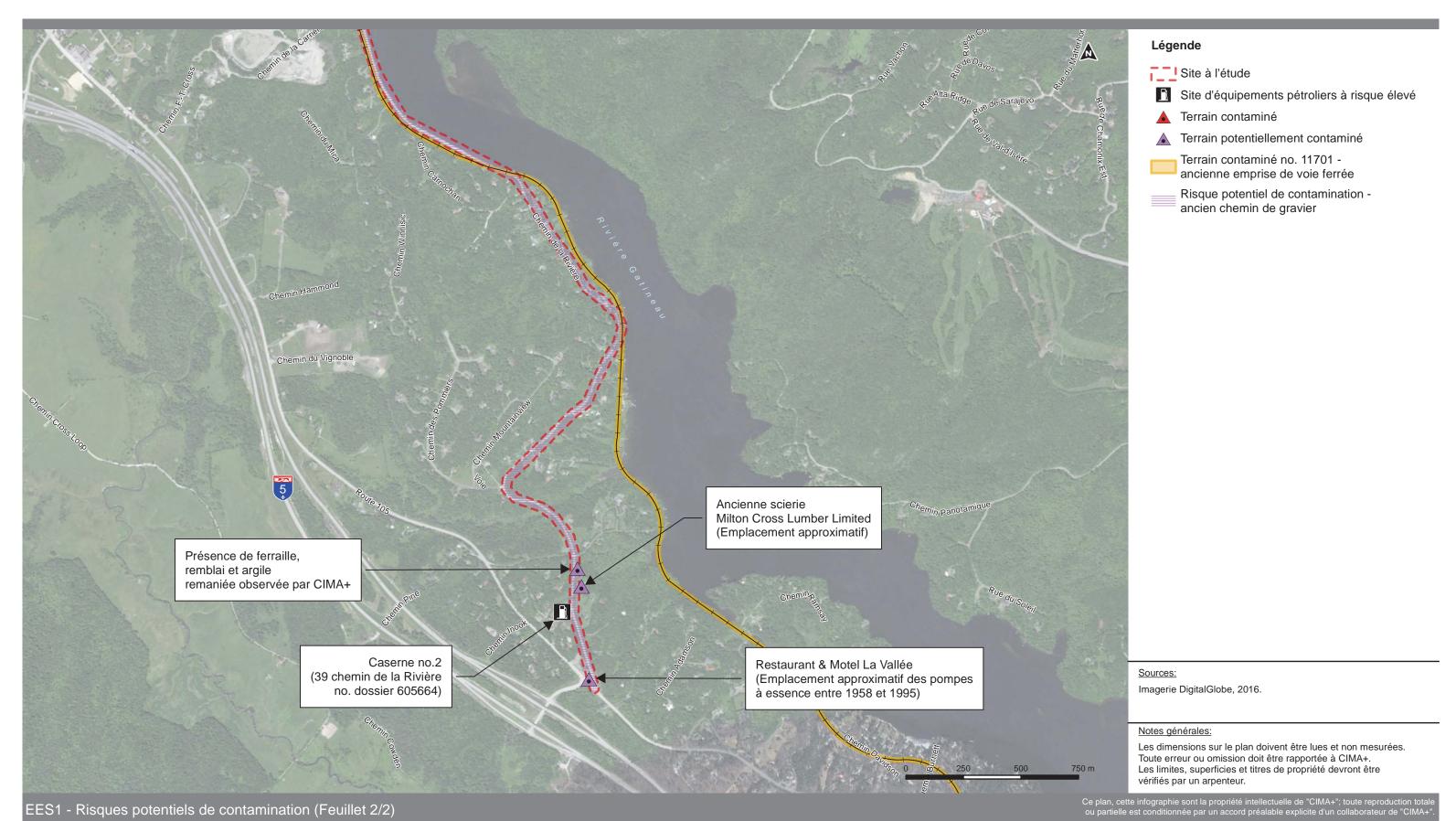
Réfection du chemin de la Rivière, municipalité de Chelsea, Québec Municipalité de Chelsea

Relevé par: -

Dessiné par: S. Leclerc Concepteur: V. Bédard

Vérifié par: V. Bédard





Réfection du chemin de la Rivière, municipalité de Chelsea, Québec Municipalité de Chelsea

Relevé par: -

Dessiné par: S. Leclerc Concepteur: V. Bédard

Vérifié par: V. Bédard





Annexe G

Résultats des analyses de sols des forages F27-A à F36-A du rapport d'évaluation environnementale de site Phase 2, Secteurs A et B, ancienne voie ferrée, Chelsea (Québec) –Municipalité de Chelsea, Qc



